

國立澎湖科技大學 12 月份主管會報會議紀錄

時間：民國 105 年 12 月 13 日（星期二）中午 12 時

地點：育成中心會議室

主持人：王校長瑩瑋

紀錄：林麗玲

出席人員：如簽到簿

壹、主持人致詞：

- 一、11/13 參與遠航馬拉松比賽，約有 500 人參與，學校也有近百人參與盛會，該活動嘉惠縣內相關旅遊業者，帶動澎湖冬季觀光。另遠航獎學金會於 12 月發放。
- 二、11/14~19 至大陸浙江海洋學院、淮海工學院交流，並參與 2016 國際校長論壇活動。活動中每校文宣 5 分鐘，並上台報告學校之特色，對學校之宣傳有很大之幫助，也了解學校之宣傳短片需再改進，以強化宣傳之效果。
- 三、11/21 至立法院參與 2016 年之預算審查會，會中召集人特別安排讓我有機會上台報告離島偏鄉學校經營之困境，獲得長官極度之關注，未來應會有資源之挹注。
- 四、11/22 唐鳳政務委員至本校了解數位教材及遠距教學之概況，肯定本校數位教材之製作及教學的發展。另有安排一場虛擬世界人際關係之演講，讓學生對於網路有進一步的認識。
- 五、12/1~2 教育部委員到校進行教學評鑑工作，3 月份會公佈評鑑結果。感謝各單位主管這年來之辛苦及配合，也相當感謝評鑑工作讓各單位能檢視這 3 年來之投入，是否有針對問題進行改進修正，讓單位之發展更加健全。
- 六、12/6 新加坡旭麗水產公司與本校水產養殖系簽署合作備忘錄，未來會與當地水試所進行技轉，與本校進行產學合作，這會是第一個境外跨國產學合作的案子，請養殖系好好把握機會。
- 七、12/7 透過本校黃齊達老師之引薦，大腕旅遊平台葛興光執行董事致贈本校 10 萬元獎學金，嘉惠觀光休閒學院之同學，非常感謝。

貳、各單位重要事項報告：

副校長：

- 一、教育部將在 107 年起推動第三期技職再造計畫，本校相關單位請先針對學生延畢人數及輔導措施、課程滿意度、多元升等機制及績效、師生比及專兼任比率、教學助理人數及經費、畢業生及雇主滿意度含回饋機制、教師赴公民營機構研習人數比率、業界導師及雙導師機制及外國語言畢業門檻等方面數據準備，以利順利爭取到計畫經費。
- 二、請研發處、人事室及主計室就勞基法人員加班不但給予補休並領加班費案注意，並配合修正相關法規。
- 三、請人事室於行政會議就專案教師年資提敘、聘期及升等案等議題提案討論。

教務處：

- 一、辦理本校106學年度碩士班甄試入學招生作業，業經105年11月23日研究所招生委員會審議最低錄取分數及正備取名額，11月29日寄發考生成績單，12月8日公告正備取名單，12月15日正取生報到截止。
- 二、辦理本校106學年度碩士班暨碩士在職專班入學考試招生簡章彙編前置作業。
- 三、凡參加本校106學年度碩士班甄試入學，經公告錄取，並辦妥報到手續之大學部四年級學生，可於四年級第二學期開學前檢附「申請單」及「報到通知單(影本)」等向相關系所碩士班申請學、碩士一貫學程，經系所核查通過後，可比照預研究生之規定，修習碩士班課程。
- 四、辦理本校105學年度「校務資訊公開專區」網頁資料更新作業。
- 五、本校 105 學年度第二學期寒假轉學考以單獨招生方式辦理，簡章業已公告於本校「招生訊息」，並發文各大專院校協助公告學生週知。
- 六、辦理 105 學年度第一學期延畢生及申請提前畢業學生畢業學分審核，本學期畢業證書領取自 106 年 1 月 26 日上午 9 時開始領取。
- 七、106 學年度四技日間部申請入學、甄選入學、繁星入學、技優甄審暨聯合登記分發招生簡章，業已完成確認，並回報總會。
- 八、105 年度教師論文獎勵申請，於 105 年 11 月 16 日起至 106 年 1 月 6 日止。
- 九、105 學年度第一學期期末考成績請於 106 年 1 月 23 日前繳交成績遞送單。

- 十、修正我國學科標準分類調查彙整表，電子檔已傳送各系主任，請各系依說明於「新版細學類代碼妥適性」欄及「備註欄」填列後紙本及電子檔送回教務處註冊組彙整。
- 十一、106年開國紀念日元旦1/1日(日)1/2日全國補假一天。
- 十二、本(105-1)學期期末考請各任課教師於考試週(106/1/9-1/13)隨堂考試，若有提前或延後，則考試週仍需正常上課。
- 十三、105年12月5日至105年12月10日辦理本(105-1)學期學生成績低落問卷調查。
- 十四、105學年度第2學期僑生學業輔導問卷調查，請各系轉知僑生於105年12月26日前填寫完竣。
- 十五、105學年度第2學期課程概要暨課程計畫表及教師請益時間，請各專(兼)任教師於106年1月30日前填寫完竣。
- 十六、為落實教學品保之執行，請各系依程序提系、院課程委員會檢核後，請院彙整後於105年12月20日(二)前將品保手冊正本送課務組，俾提教學品質保證推動委員會審核。
- 十七、新增課程品保問卷回饋結果查詢第二支報表，教師可查詢個人課程、各主任及院長另可查詢所屬單位所有課程。
- 十八、105-2各課程之公版課綱請務必提系課程會議審核(院有開設課程者亦請提院課程會審核)，並請注意課程之教學目標是否與系所定核心能力、知識能力有相關聯，以符教學品保之精神。
- 十九、於105年11月7日至105年11月25日(第9-11週)辦理學生期中停修課程作業，共受理311人次申請退選課程。
- 二十、辦理105-2開排課作業，請各系依開排課辦法辦理。
- 二十一、本校「105年度南區區域教學資源中心—提昇教學品質改善計畫」經費執行率為66.17%(截至12月8日止)，請各執行單位確實依各項考核指標、工作重點及經費核銷(含學校配合款)掌控執行進度。
- 二十二、本校「105年度特色大學試辦計畫」經費執行率為75.02%(截至12月8日止)，請各執行單位確實依各項考核指標、工作重點及經費核銷(含學校配合款)掌控執行進度。

二十三、本中心於105年12月13日辦理「教師知能研習會」活動，感謝全校師生踴躍參加，各場次活動圓滿順利。

二十四、辦理本校105學年度第1學期教學助理期末考核作業。

學務處：

一、生活輔導組：

(一) 校園安全（學生事件、各類宣導）：

1. 105年11月份各系學生發生交通事故人數共計6件10人次(附件1)。
2. 105年11月份協請澎湖縣警察局馬公分局實施交通安全、防詐騙、預防犯罪及相關法令宣導計4場次(14個班級參與)。

(二) 學雜費減免作業：公告105學年度第2學期各類學雜費減免收件期程：

1. 舊生(大學部及研究所)：依公告受理期間，自105/11/21至105/12/23止，備齊相關證明文件，親(郵寄者以郵戳為憑)至學務處生輔組辦理。
2. 轉學生/復學生(大學部及研究所)：請於106/02/24前備齊相關證明文件，親(郵寄者以郵戳為憑)至學務處生輔組辦理。

(三) 學生生活輔導

1. 配合本學期期中停修課程申請作業，刪除學生停修課程前既有缺曠紀錄，計有288人申請停修，175人有缺曠紀錄，均已刪除完畢並公告周知，其中以「全民國防教育軍事訓練」累計31人退選，刪除360節曠課為最多。
2. 本學期第1週至第11週(9月12日至11月25日)曠課累計10節以上之學生計有377人(日四技331人，進四技46人)，已於12月1日郵寄通知單予學生家長知悉，並知會各班導師協助輔導。
3. 為瞭解學生對販賣部及學生餐廳提供商品及餐飲滿意程度，作為履約管理之參考，於11月份透過學生會及各系學會實施教問卷調查，針對販賣部及學生餐廳各發放100份問卷，目前均已回收完畢，俟彙整後將擇期召開「膳食部、販賣部、自助式機具委辦招商管理委員會」，向委員及廠商代表報告與說明。
4. 105學年度「學生校外租賃處自我檢查表」已陸續收繳、建檔，俾利協處學生校外租賃相關事宜。

5. 本校協助澎湖縣政府於 11 月 30 日上午 11 時辦理「房屋租賃定型化契約應記載及不得記載事項」及「房屋租賃契約書範本」說明會，學生參與踴躍，成效卓著。

(四) 紫錐花運動

105 年大專校院推動紫錐花運動拒毒萌芽反毒宣導服務學習模式推廣，於 11 月 16 日及 12 月 9 日假澎水職校及馬公高中辦理。

(五) 學生宿舍管理

1. 學生宿舍 11 月份已完成住宿生座談會、繪畫比賽與整潔比賽。
2. 學生宿舍將於 12 月 17 日辦理聖誕活動；12 月 21 日辦理冬至寒冬送暖吃湯圓活動。
3. 學生宿舍 11 月份夜間送診人數為 3 人(物流系 1 人、餐旅系 1 人、養殖系 1 人)。
4. 學生宿舍下學期床位申請日期為 106 年 1 月 5 日上午 9：00 起至 106 年 1 月 15 日下午 5：00 止，視餘位再依抽籤排序順位進行遞補（現為住宿生者，免申請）。

二、課外活動指導組：

- (一) 11 月 2 日辦理「家暴防治校園宣導講座」。
- (二) 11 月 2 日辦理 105 年全校學生社團評鑑活動。
- (三) 11 月 16 日辦理社團知能研習~社團活動之人際溝通技巧，邀請成大學務長董旭英蒞校演講。
- (四) 11 月 16 日辦理學生社團期中大會。
- (五) 11 月 20-30 日辦理全校「秋澎印象」攝影比賽。
- (六) 辦理教育部 105 學年度第 1 學期清寒僑生助學金審查會後報部，本次獲補助僑生共 5 人。
- (七) 10 月 29 日協助教務處辦理澎湖就學就業在地方案獎助學金說明會。
- (八) 11 月 23 日辦理校長與學生有約座談會。

三、身心健康中心：

(一) 保健中心

1. 本校於 12/1 成為無菸校園，學務處、衛生局將不定時前往各處巡查，

亦請師長同仁協助宣導。

2. 10 月份本校查獲登革熱病媒蚊孳生源事件，獲複查機會通過，懇請師長同仁能持續注意周遭所屬環境，清除積水容器、避免病媒蚊幼蟲孳生、預防校園傳染病之散播。
3. 健康中心 11 月份：外傷處理 114 人次、運動傷害 9 人次、疾病照護 12 人次、學生平安保險申請 14 人次、外籍生僑生醫療險申請 2 人次，共服務 151 人次。
4. 教育部於 12/9 至本校進行學校衛生輔導工作(評鑑)，了解本校衛生行政、健康服務與保健設施、健康促進與衛生教育活動、環境與餐飲衛生管理工作之執行情形。
5. 本中心 11 月份辦理活動成果

日期	活動名稱	地點	成果
10/24-11/22	「再戰體適能、我不是老屁股」 提升體適能獎勵活動		100人參加

6. 本中心 12 月份辦預定辦理活動

日期	時間	活動名稱	地點	活動內容
105.12.28	10:10	健促活動摸彩	健康中心	年度活動摸彩

(二) 學輔中心

1. 已於 105 年 11 月 26 日舉辦「自殺防治守門人培訓工作坊」。
2. 已於 105 年 12 月 7 日召開學生輔導委員會議，評選出 104 學年度優良導師為胡宏熙老師、古旻艷老師、陳至柔老師，將公開表揚頒獎，並作為教師升等及評鑑重要參據。

(三) 資源教室業務報告：

1. 資源教室於 105 年 12 月 11 日辦理「期末團體活動」。
2. 資源教室依規定計畫經費期限於 12 月 31 日辦理結案。

四、體育運動組：

- (一) 本校航管二甲曾茜琦獲全國大專壁球錦標賽公開女子組冠軍、教職員女子組第三名。
- (二) 105 學年度流行創作熱舞錦標賽結果：

第一名：食科系

第二名：電信系

第三名：觀休一甲

第四名：養殖系

第五名：資管系

第六名：行銷與物流系

優勝：電機系、資工系、餐旅系、觀休一乙、海運系、應外系、航管系。

總務處：

一、依本校自設電錶統計本校各大樓最近三個月用電情形如下：

	行政大樓	學生宿舍	實驗大樓	路燈	圖資館	體育館	教學大樓	海科大樓	合計
105	33,040	67,449	49,258	11,611	59,546	14,424	56,757	105,137	397,222
0901	34,809	73,327	41,948	6,844	63,656	16,874	52,488	104,456	394,402
↓									
105	1,769	5,878	-7,310	-4,767	4,110	2,450	-4,269	-681	-2,820
0930	6.38	20.92	-18.36	-44.90	9.84	27.95	-10.38	-0.62	-0.92
105	32,187	77,641	55,847	10,706	61,949	27,092	63,362	106,082	434,866
1001	37,250	86,964	52,497	6,875	74,217	19,920	65,222	111,254	454,199
↓									
105	5,063	9,323	-3,350	-3,831	12,268	-7,172	1,860	5,172	19,333
1031	15.73	12.01	-6.00	-35.78	19.80	-26.47	2.94	4.88	4.45
105	28,897	71,147	45,596	7,862	54,672	17,804	53,109	95,171	374,258
1101	30,206	75,092	40,452	5,956	57,621	15,120	52,174	91,576	368,197
↓									
105	1,309	3,945	-5,144	-1,906	2,949	-2,684	-935	-3,595	-6,061
1130	4.53	5.54	5.54	-24.24	5.39	-15.08	-1.76	-3.78	-1.62

說明：1. 實驗大樓含司令台、養殖育苗室、室內實習場等及運動場。

2. 表中每組第1列為去年用量，第2列為今年用量，第3列為增加量，第4列為較去年同期之增加率。

3. 教學大樓太陽光電105年11月份產生電力5,040度，今年度累計71,970度。

4. 養殖溫室太陽光電105年11月份產生電力2,816度，今年度累計46,817度。

5. 體育館太陽光電105年11月份產生電力3,521度，今年度累計50,946度。

6. 實驗大樓太陽光電105年11月份產生電力177度，今年度累計4,980度。

7. 教學大樓旁機車棚太陽光電105年11月份產生電力4,989度，今年度累計64,033度。

8. 截至11月底本年度太陽光電佔本校用電比率約5.62%。

二、依台電抄表本校今年度用電增減情形：

收據月份	104年		105年		累計增減情形
	期間	累計電度	期間	累計電度	
02	1040101~1040131	264,600	1050101~1050131	270,400	5,800

03	1040201~1040228	443, 400	1050201~1050229	471, 000	27, 600
04	1040301~1040331	763, 800	1050301~1050331	791, 200	27, 400
05	1040401~1040430	1, 111, 600	1050401~1050430	1, 131, 200	19, 600
06	1040501~1040531	1, 597, 800	1050501~1050531	1, 599, 600	1, 800
07	1040601~1040630	2, 132, 600	1050601~1050630	2, 068, 600	-64, 000
08	1040701~1040731	2, 489, 600	1050701~1050731	2, 411, 600	-78, 000
09	1040801~1040831	2, 810, 000	1050801~1050831	2, 748, 400	-61, 600
10	1040901~1040930	3, 221, 400	1050901~1050930	3, 156, 000	-65, 400
11	1041001~1041031	3, 675, 200	1051001~1051031	3, 626, 800	-48, 400
12	1041101~1041130	4, 063, 000	1051101~1051130	4, 008, 800	-54, 200

三、統計本校 105 年度用水情形(私錶)如下：

	1040106~1041201 用水情形		1050105~1051201 用水情形		累計增加用水	累計增減用水率
	累計用量	平均每日	累計用量	平均每日		
行政教學	2, 055	6. 23	1, 851	5. 58	-204	-9. 93
體育館	1, 822	5. 52	1, 501	4. 52	-321	-17. 62
實驗大樓	2, 474	7. 50	3, 449	10. 39	975	39. 41
司令台	36	0. 11	50	0. 15	14	38. 89
教學大樓	2, 439	7. 39	2, 172	6. 54	-267	-10. 95
圖資大樓	2, 190	6. 64	2, 181	6. 57	-9	-0. 41
學生宿舍	22, 041	66. 79	20, 968	63. 16	-1073	-4. 87
海科大樓	5, 414	16. 41	5, 865	17. 67	451	8. 33
合計	38, 471	116. 58	38, 037	114. 57	-434	-1. 13
使用天數	330		332			

註：養殖育苗室原由司令台系統供水，已改由海科供水。

- 四、依本校私錶統計顯示，於 105 年 11 月本校使用電量較 104 年度同期減少 1.62%，為能持續節省能源，敬請本校師生員工仍能持續節約用電，務必隨手關閉不必要電源；電燈能依實際需要做適當減量調整，恪遵冷氣機溫度設定不得低於 26°C 之規則，下班期間辦公室內不使用的事務機器請關機。
- 五、據本校私錶統計 105 年 11 月累計用水增加較多為實驗大樓及司令台，有關實驗大樓應係 7 月初自來水管路損壞漏水所致。司令台部分，因用水量甚少，雖僅差異 14 度，卻有 38.89%，數據較無參考價值。再次提醒本校各單位，若發現有漏水情形，立即通知總務處營繕組查修，以免因水管破裂未能及時發現，而大量漏水，造成用水浪費，並影響本校節水成績。
- 六、配合食科系辦理之「食品加工實習教室新建工程」，建築物本體結構已完成混凝土灌漿及拆模、屋頂防水及門、窗框組立等工作，目前正施作

粉刷作業，近日將會同步施作屋頂隔熱工項。

- 七、體育館暨學生活動中心空調冷卻水塔汰換，已於 105 年 11 月 18 日完工，預定近日將辦理驗收作業。
- 八、配合學務處辦理之學生宿舍藍天樓二樓床組汰換，已於 105 年 11 月 1 日決標，目前正辦理舊床組拆除工作，完成後即可新床組安裝作業，預定 12 月 16 日可完成。
- 九、配合海洋遊憩系辦理之羅曼蒂克輪內部隔間、船體及甲板優化工程，已於 105 年 11 月 10 日決標，目前正施作中，預定 12 月 25 日可完成。

研發處：

- 一、欲申請科技部 106 年度專題研究計畫、優秀年輕學者研究計畫、特約研究計畫、人文學及社會科學學術性專書寫作計畫補助的教師，請於 12/30 中午 12 點前完成線上申請作業，相關訊息已公告學校網站首頁。
- 二、欲申請科技部 106 年度先導型、開發型（第 2 期）及應用型（第 1 期）產學合作研究計畫的教師，請於明年 1/5 中午 12 時前完成線上申請作業，相關訊息已公告學校網站首頁。
- 三、11/9「南臺灣跨領域科技創新中心簽約暨揭牌儀式」順利完成，近日內工研院將與本校簽學研合作研究契約書，計畫經費為 500 萬元，本校可分配到 50+70=120 萬元。
- 四、11/15-11/20 校長與主秘前往中國大陸參與浙江海洋學院及江蘇淮海工學院校長論譚。
- 五、11/17 馬來西亞台教中心馬秋南執行長等 15 人到本校交流與參訪。
- 六、12/8 於研發處召開本校學生申請赴國外（含大陸地區）姊妹校就讀之學術合作審查會議，計有觀休、海洋遊憩、餐旅、食科、航管、物流及資管等 7 個系（18 位學生），分別申請日本琉球大學（提供國際交換 DM 如附件）、越南芽莊大學、中國大陸集美大學、上海海洋大學等四所學校，17 位同學通過審查。
- 七、12/9 食品工業發展研究所於本校辦理「離島產業升級輔導計畫說明及企業座談會」，協辦單位為本校、澎湖縣政府建設處。
- 八、預定辦理寒假實習的學系，請於 12/30 前檢附實習保險清冊到本處，俾

利辦理實習意外保險。

九、12/1 本處育成中心函送「105 年度國立澎湖科技大學島嶼產業科技創新育成中心計畫」之期末報告與第三期款領據至文化大學，全案總達成率為 100%。

圖資館：

- 一、105 學年度下學期教科書介購通報已發送各系所，請系所彙整系上老師下學期授課教科書清單，並請於 12 月 30 日前彙整送交圖資館圖書資源組辦理採購。
- 二、12 月 14 日上午 10-12 點辦理「閱活導讀系列講座-《我買了一座動物園》」活動，歡迎全校教職員生踴躍參加。
- 三、本館於 12 月 12 日至 12 月 31 日辦理「Hello Winter !!-聖誕暖一下許願卡及借書」系列活動，歡迎全校教職員生踴躍參加。
- 四、本館於 10 月 11 日至 11 月 27 日辦理「一起來讀冊」借閱比賽活動，活動圓滿完成。
- 五、本館於 10 月 24 日至 11 月 11 日辦理「視聽饗宴~愛上視聽借閱摸彩比賽活動」，活動圓滿完成。
- 六、本館於 11 月 1 日至 11 月 15 日辦理「圖資館電子資源現場答題抽好禮活動」，活動圓滿完成。
- 七、「Business Source Ultimate (BSU)」、「Business Source Complete (BSC)」、「SciTech Premium Collection (原名：Science Journals)科學領域全文套裝資料庫」提供試用至 2016 年 12 月 31 日，歡迎全校師生至：圖資館首頁>電子資源>電子資源瀏覽系統及最新消息點閱使用。
- 八、「ABI/INFORM Collection 商學全文套裝資料庫」提供試用至 2017 年 1 月 31 日，歡迎全校師生至：圖資館首頁>電子資源>電子資源瀏覽系統及最新消息點閱使用。
- 九、行政院政務委員唐鳳於 11 月 22 日蒞校演說，資訊組配合全程實況線上轉播演說內容及錄影，相關影片連結已公告於網站最新消息。
- 十、配合本年度個資保護導入專案--核心業務流程個資查核作業，資訊服務組將於 12 月 27 日協同個資保護顧問，進行教務處招生、註冊流程作個資查

核。

- 十一、藝文中心於 105 年 11 月 28 日至 12 月 31 日止，舉辦「迎風遊藝 20」—藝術群多媒材創作展，歡迎全校師生同仁踴躍蒞臨參觀指教。
- 十二、藝文中心擬訂於 105 年 12 月 23 日(週五)下午 1 點 30 分至下午 5 點 30 分於圖資館藝文中心一樓舉辦「2017 迎新春贈桃符」—書贈春聯活動，歡迎全校師生同仁踴躍參與。

進修部：

- 一、完成 105 學年度第 1 學期技職校院課程資源網填報。
- 二、完成 106 學年度技專校院招生委員會聯合會校系招生名額分配系統本部填報。
- 三、105 年進修推廣部單獨招生成本分析表已於 11 月 9 日獲教育部來函備查；另送本校 105 年內部控制委員會確認。
- 四、完成 105 學年度第 1 學期本部學生選課核對單資料確認。
- 五、完成填報本部「技專校院四技進修部二專夜間部招生管道調查表」。
- 六、完成 105 學年度第二學期本部隨低班就讀調查。
- 七、完成期中考週本部學生請假公文通知。
- 八、已於 11 月 23 日辦理完成本部 105 學年度第 1 學期與學生座談活動。
- 九、完成本部 105-2 註冊須知事宜。
- 十、配合 105 年度科技評鑑完成補正技專校院校務基本資料庫資料填報。
- 十一、於 11 月 17-18 日參加出席勞動力發展署高屏澎東分署主辦由澎湖縣政府協辦之【失業者職業訓練業務宣導及 TIMS 系統教育訓練課程】。
- 十二、另於 12 月 6 日本部配合國軍退除役官兵澎湖縣榮民服務處至澎防部參訪，並加強廣宣，以利招足進修學士班及進碩班學生名額，或開設特色及證照班隊。
- 十三、105 學年度第一學期【105 年度下半年度勞動部產業人才投資計畫】之研提班別核定開辦情形如下：

計畫名稱	主持人	訓練人數	訓練時數	開班時間	備註
旅館飯店英語會話班	王月秋	17	20	105/10/03-12/12	結訓(含 4 位自費學員)
下午茶點製作班	陳立真	37	44	105/09/22-12/01	結訓(含 1 位自費學員)

地方小吃美食班	吳烈慶	28	40	105/10/04-12/06	結訓(含3位自費學員)
咖啡調製班	趙惠玉	27	48	105/09/21-12/14	辦訓中(含3位自費學員)
地方特色手工皂製作班	呂美鳳	16	30	105/09/04-11/20	結訓(含1位學員退訓,缺曠時數超過)
臉部保養撥筋班	林虹霞	16	24	105/09/26-11/21	結訓

十四、【105 年度第一學期推廣教育非學分班】課程研辦開課情形如下：

課程名稱	授課教師	訓練人數	訓練時數	開班時間	備註
105 年度委外培訓職業訓練課程-門市服務	陳甦彰(行銷物流系)	16	248	105/08-12	配合縣府社會局承辦、結訓
105 年度華語領隊導遊證照班	王雯宗、趙惠玉(觀光休閒系)	29	76	105/09-12	澎湖縣榮民服務處、結訓
導引養生功保健推廣班第十一期	謝永福(外聘) 蕭明芳	30	22	105/09/25-12/10	結訓
瑜珈術推廣班第二十二期	魏吳錫娟(外聘)	27	24	105/09/27-12/15	辦訓中
105 年度曼陀林樂器演奏訓練推廣班第三期	王月秋(應用外語系) 蕭玲、林美惠(外聘)	17	36	105/10-12	辦訓中
顧客服務管理師國際證照班第五期	趙惠玉、王雯宗(觀光休閒系)	28	12	105/11-12	辦訓中
英國 City & Guilds 國際咖啡師資格認證班第五期	趙惠玉(觀光休閒系)	8	45	105/11-12	辦訓中
電腦軟體應用丙級證照班	吳鎮宇(資訊管理系)	30	27	105/12-106-1	配合澎防部展延辦訓

※歡迎各委員針對各單位之課程及符合地方需求廣為提送開辦推廣教育課程計畫書。

十五、105 學年度第二學期【106 年度上半年度勞動部產業人才投資計畫】之研提計畫班別如下：

計畫名稱	主持人	訓練人數	訓練時數	開班時間	備註
澎湖民間故事暨觀光景點歷史民俗解說班	姜佩君	預計 16	16	106.04.12~05.31	審核中
咖啡調製班第 02 期	趙惠玉	預計 24	48	106.03.08~05.31	審核中
下午茶點製作班第 2 期	陳立真	預計 30	44	106.03.02~05.2	審核中
創意小吃製作班	陳立真	預計 36	44	106.03.01~05.24	審核中
地方特色文創小物製作班	呂美鳳	預計 16	36	106.04.09~05.18	審核中

旅館飯店英語會話班第 02 期	王月秋	預計 15	20	106. 03. 06~05. 22	審核中
臉部保養撥筋班第 02 期	林虹霞	預計 16	36	106. 03. 21-06. 20	審核中
服務業行銷與顧客關係管理班第 01 期	陳至柔	預計 16	30	106. 03. 29~05. 31	審核中

人事室：

一、內政部再度函示有關相當簡任 11 職等以上未涉及國家機密公務員申請進入大陸地區之法定申請期間一案，說明如下：

(一) 本校須報請內政部移民署核准者有校長、副校長、主秘、教務長、學務長、總務長、研發長、圖資館館長、進修部主任、各院院長及各系(含通識中心)主任。請上列各同仁先至本校人事室網頁填具直轄市長、縣(市)長、政務及涉密人員(含退離職)、簡任第十一職等以上公務員進入大陸地區申請表，且務必在赴大陸 1 週前送擲人事室統一彙整後，再報送內政部移民署；另校長因尚須報請教育部核准，請於赴陸 2 週前將申請書送擲人事室，俾能依程序完成申請。

(二) 校內其他同仁(包含工員、駕駛、警衛、專案約用人員、行政助理、計畫專任助理)請於赴大陸 3 天前，填具本校「教職員工赴大陸地區申請表」，報請核准後，方可赴大陸。

(三) 又依「臺灣地區與大陸地區人民關係條例」第 9 條及第 91 條規定，簡任或相當簡任 11 職等以上未涉及國家機密公務員如未經內政部許可即進入大陸地區，可處新台幣 2 萬元以上 10 萬元以下罰鍰。

二、身心障礙者進用

(一) 本校投保人數及進用身心障礙者人數列表於后(12 月 1 日為準)：

國立澎湖科技大學 105 年 12 月份投保人數統計表			
種 類		人 數	備 註
公 保		139	
勞 保	行政人員(含專案教師、專任計畫助理)	141	專案教師 23 人、專案約用人員 22 人、行政助理 37 人(含育嬰留職 1 人)、工友 10 人、計畫助理 49 人(含臨時工)

	勞僱型學生	17	勞僱型助理全面納入員工進用總人數
	小 計	297	
	應進用身心障礙人數	9	
	目前進用身心障礙人數	10	其中人事室代理行政助理及勞僱型學生各1人

- (二) 為配合基本工資修正，身心障礙者定額進用義務機關（構）進用身心障礙者員工未達身心障礙者權益保障法第 38 條人數規定者，應自 106 年 1 月起依修正後基本工資繳納差額補助費新臺幣 2 萬 1,009 元。
- (三) 查本校現階段依法應進用身障人數 9 人，目前進用身障人數為 10 人，惟 1 人為學生助理契約至 105.12.31 結束，另 1 人為代理助理契約至 106.04.16 結束。因此進用勞僱型計畫人員仍須嚴加管控。
- 三、依據公務人員交代條例規定，現行各機關學校調（離）職人員，個人經管財物或事務均應切實移交。另依據教育部與所屬各機關學校之公務員及教師倫理規範第5點規定：公教人員遇有受贈財物情事，無法退還時，應於受贈之日起三日內，交政風單位處理；政風單位應視受贈財物之性質及價值，提出建議，簽報首長核定後執行。因此本校所有同仁，就其所掌業（事）務及持有物品，於調（離）均需列冊交代清楚。
- 四、謹訂於105年12月28日(星期三)下午6：00假龍星餐廳舉辦本校105年年終教職員工暨退休人員聯誼餐會，敬請全體同仁踴躍參加，因本年度文康活動費預算不足，無法購買摸彩品及禮券，為使餐會更加熱絡，請各行政及學術(含院、系)單位主管踴躍捐贈摸彩品及彩金(千元不嫌少，請各位主管共襄盛舉，如蒙捐贈請送至人事室)。
- 五、教育部105年11月24日臺教高(五)字第1050109001A號函知廢止「大學及專科學校教師年功加俸辦法」發布令勘誤表案。
- 六、教育部105年11月24日臺教人(一)字第1050165799號函請各大專校院聘任兼任教師應以教師專業能力等為主要考量，不宜以未具本職兼任教師指定適用勞基法為由，即不予聘任是類人員；另鈞部業於106年度編列新臺

幣6千萬元預算，俟完成法定程序，即據以補助各校聘任未具本職兼任教師指定適用勞基法所衍生之相關費用；迄至107年度後，並將循預算程序逐年賡續編列是項經費。

七、教育部105年11月25日以臺教人(二)字第1050142366B號令修正發布「公立各級學校專任教師兼職處理原則」案，修正重點如下：

(一)兼任行政職務之教師，其經營商業或投資營利事業、兼職範圍及許可程序。

(二)教師不得經營商業或投資營利事業。但股份有限公司股東，兩合公司為有限責任股東，或有限公司為非執行業務股東，而其所持有股份總額未超過其所投資公司股本總額百分之十者，不在此限。

(三)教師持有之股份，公立專科以上學校衍生新創公司之股份、教師依從事研究人員兼職與技術作價投資事業管理辦法持有新創公司創立時之股份，或已設立公司技術作價增資之股份(不超過該公司股份總數百分之四十)及教師依第四點第三項兼任新創生技新藥公司董事，經學校同意，持有該公司創立時之股份，其持股比例不受前項但書規定之限制。

(四)教師兼職機關(構)之範圍。

(五)教師至前點所定兼職機關(構)兼任之職務，應與教學或研究專長領域相關，且明定不得兼任之職務。

(六)教師兼職期間超過半年者，學校應依兼職態樣及實際情況訂定回饋機制。

八、教育部105年5月25日以臺教高(五)字第1050053023A號令修正發布修正發布「專科以上學校教師資格審定辦法」案，自106年2月1日生效(如附件)。修正重點如下：

(一)擴大教師年資及學位或文憑送審涉及學歷採認之範圍。(修正條文第三條及第二十六條)

(二)依教育人員任用條例第十六條至第十八條所定成績優良意旨，增訂送審人得以其他學術或專業成就證明文件資料，替代或補充成績證明。(修正條文第十二條)

- (三)配合推動教師多元升等政策，並匡正教師重研究輕教學之問題，明定教師資格審定之送審類別。(修正條文第十三條及第十九條)
- (四)為調整教師升等著作過於著重單一量化標準，忽略研究之貢獻及品質之弊端，明定送審之專門著作、作品、成就證明及技術報告至多五件。(修正條文第二十一條)
- (五)解決實務上運作窒礙之處，增列免附合著人簽章之事由及程序。(修正條文第二十三條)
- (六)對於國內外學術或專業刊物接受將定期發表之證明，回歸學校自行管控刊物接受證明展延事項。(修正條文第二十五條)
- (七)配合大學辦理國外學歷採認辦法修正簡化驗證程序及查證文件、放寬修業期間限制，及為因應國際人才流動，延攬國際人才來台任教，簡化查證程序，增列學校得向送審人畢業學校查驗替代驗證及學校對於送審人之境外學位或文憑認定有疑義時之處理程序。(修正條文第二十七條)
- (八)為強化學校辦理教師資格審查初審作業之嚴謹度及公正客觀性，並符合司法院釋字四六二號解釋，增訂學校初審作業應辦理事項。(修正條文第三十條)
- (九)基於各類科教師送審之公平性原則，修正以藝術作品送審之審查方式。(修正條文第三十三條及第三十五條)
- (十)為避免誤解保密資料僅限於審查人之審查意見，並配合實務作業增列應保密資料之範圍及不受保密限制之規定。(修正條文第三十九條)
- (十一)配合逐步授權學校自審之政策，修正教師證書之發放程序、增列自審學校得依學校特色發展及需求訂定部分審查基準及建立代審制度。(修正條文第三十一條、第四十條及第四十一條)
- (十二)考量升等教師因審查未通過而提起爭訟，雖獲救濟並審定通過，惟學校未能協助其保留年資致影響其升等年資，明定授權自審學校之升等教師年資起計方式。(修正條文第四十二條)
- (十三)增列學校經教師申訴受理機關或其他救濟機關認定，違反教師資格審查相關法令規定，經限期改善，屆期末改善者之監督考核及處理

之機制。(修正條文第四十五條及第四十六條)

(十四) 明定辦法修正施行前教師送審案件之適用依據。(修正條文第四十七條)

九、請各主管核實打行政同仁年終考績。

十、將於 12 月 14 日上午 10 時 10 分校務會議中進行校長遴選委員會委員選舉作業。

主計室：

一、本校 105 年度校務基金預算截至 11 月底止執行情形簡要報告如下：

(一) 經常門：總收入 549,014,983 元，總成本費用 510,481,952 元，賸餘 38,533,031 元，詳如收支餘絀表(附件 1)。

(二) 資本門：實際執行數為 59,073,142 元，佔累計預算分配數 56,383,000 元之執行率為 104.77%，佔全年度預算數 59,310,000 元之執行率為 99.60%，詳如購建固定資產計畫執行情形明細表(附件 2)。

(三) 各單位經常門及資本門分配預算執行情形詳如明細表(附件 3)。

二、本年度即將結束，本室業已發通報通知各單位本年度各項經費核銷期限，請於期限前送達主計室辦理核銷，已辦理預借之各項款項，除依規定辦理核銷外，如有結餘款請於本年 12 月 23 日前繳回出納組。

三、本室訂於本(12)月 14 日(星期三)上午 10 時，假圖資館 5 樓 C002 電腦教室辦理會計業務座談會，請轉知老師及助理人員踴躍參加。

四、囿於本(105)年度中央政府總預算案附屬單位預算尚未完成審議程序，學校基金年度預算執行，必需依照下列規定辦理：「預算法」第 54 條規定略以，總預算案之審議，如不能依第 51 條期限完成時，新興資本支出及新增計畫以外之計畫，得依已獲授權之原訂計畫或上年度執行數，覈實動支。「中央政府附屬單位預算執行要點」第 21 點規定略以，業權基金預算如未能依預算法第 51 條期限完成審議時，其預算之執行，準用預算法第 54 條規定，並依行政院院授主孝字第 0940008214 號函示辦理，新興資本支出及新增計畫以外之計畫，其年度預算之執行，超過已獲授權之原訂計畫或上年度執行數者，由基金管理機關(構)專案報由主管機關

核定。同要點第 29 點規定，政事基金預算如未能依預算法第 51 條期限完成審議時，其預算之執行，準用第 21 點規定辦理。綜上，請各單位於本(12)月 15 日前完成各項經費請購作業，俾能依規定專案報教育部核定。

海工院：

- 一、本院胡武誌院長及資工系陳耀宗、吳信德老師所組團隊獲通過教育部行動寬頻尖端技術人才培育計畫。
- 二、本院資工系楊慶裕教授榮獲 IIHMSP2016 國際研討會優秀論文獎。
- 三、本院食科系於 105.12.7 海科大樓國際會議廳，邀請阿默蛋糕創辦人周正訓先生蒞校進行專題演講，講題「食品品質安全」。
- 四、本院養殖系於 105.11.22-12.8 執行南區計畫辦理「水族養殖丙級技術士證照輔導班」。
- 五、本院養殖系於 105.12.6 與新加坡旭麗水產科技股份有限公司簽署合作意向書。
- 六、本院養殖系將於 105.12.20 辦理本系「實務專題」課程期末發表會。

人管院：

- 一、應用外語系 12 月 9 日於實驗大樓演講廳辦理 102 級專題期末成果發表會。
- 二、行銷與物流管理系 12 月 14 日於 A 棟階梯教室辦理 102 級專題期末成果發表會。
- 三、資訊管理系 12 月 21 日於實驗大樓演講廳辦理 102 級專題期末成果發表會。
- 四、通識教育中心第八屆菊曦文學獎徵文比賽即日起至 106 年 4 月 10 止。
- 五、通識護照獎禮卷活動至 12/16 截止，正辦理護照換禮卷作業。

觀休院：

工作報告：

- 一、大腕旅遊平台葛興光執行董事捐助本校清寒獎助學金 10 萬元。
- 二、12/02-05 遊憩系吳建宏老師赴台中執行藍色公路之重型帆船與遊艇產業技優人才培育計畫。

- 三、12/02-12/07 遊憩系同學參加營業用動力小船駕駛訓練(術科)。
- 四、12/05 海大海洋教育中心至遊憩系辦理海洋休閒觀光職能導向課程合作學校課程規劃與教學觀摩討論。
- 五、12/21 08:30-12:00 遊憩系辦理 102 級實務專題成果發表會。
- 六、12/21 遊憩系於雅霖飯店辦理系慶生活動。
- 七、12/30 遊憩系四甲同學赴墾丁產業觀摩。
- 八、12/2 餐旅系舉辦「餐旅業服務品質研習」邀請台北圓山人力資源部王耳碧經理擔任講師。
- 九、12/2 餐旅系舉辦「法式西點交流研討」邀請畢業系友凱客食品西點主廚劉奕昌分享。
- 十、12/21 餐旅系本系 95 級畢業校友蘇育德，辦理「大學課外生活面面觀」講座。
- 十一、12/21 餐旅系昇恆昌公司，辦理「實習生招募及說明」並洽談合作事項。

活動訊息：

- 一、12/7 觀休院於 10-12 時辦理教學觀摩活動，邀請大腕旅遊平台葛興光執行董事專題演講，講題「業精於嬉，玩是我的工作」，地點：教學大樓 E210 階梯教室。
- 二、12/28 觀休院於 10-12 時辦理院週會專題演講活動，邀請大東山珊瑚寶石股份有限公司呂華苑董事長蒞校演講，講題：「海洋文創技術分享之旅～大東山文創 索羅門群島專輯」，地點：教學大樓 E310 階梯教室。

秘書室：

- 一、今年本校新年賀卡在印製前，先發通報進行同仁需求量調查，再行印送，以避免有些同仁不需求而造成經費浪費。另今年數量有不足之同仁，亦可向本室索取往年同仁退還之賀卡寄送。
- 二、105 學年度執行校園保護智慧財產權行動方案自評表已通報各相關單位查填，請各單位加強辦理並落實填報。

參、提案討論：

討論事項(一)：

提案單位：總務處

案由：修正「國立澎湖科技大學場館場地暨風力測試場基地租賃合約」乙案，

提請討論。

說明：

- 一、財團法人台灣大電力研究試驗中心承租本校司令台二樓監控室及東側風力測試場部分基地，承租期限至本(105)年12月31日止(103.1.1~105.12.31計三年)。
- 二、該試驗中心派員至校表示願意續租二年(期間:106.1.1~107.12.31)，經105.12.1簽奉核准在案。
- 三、檢附「國立澎湖科技大學場館場地暨風力測試場基地租賃合約」修正對照表及修正後全文(如附件)。

擬辦：本案經行政會議通過後，附函財團法人台灣大電力研究試驗中心辦理續約訂約事宜。

決議：照案通過，送行政會議討論。

肆、臨時動議：

臨時提案(一)：

提案人：校長

案由：本校是否接管經營澎湖水族館案，請討論。

決議：請總務處行文辦理。

伍、散會：下午2時。

各單位工作報告：

學務處

附件 1

105 年 10 月份各系學生發生交通事故人數共計 6 件 10 人次。

(統計時間 105/11/01-105/11/30)

學院	系別	A1 類 (人次)	A2 類 (人次)	合計 (人次)
人文暨管理學院	航運管理系		2	2
	資訊管理系			
	行銷與物流管理系			
	應用外語系			
海洋資源暨工程學院	資訊工程系		2	2
	電信工程系			
	水產養殖系			
	電機工程系			
	食品科學系		3	3
觀光休閒學院	觀光休閒系			
	餐旅管理系		1	1
	海洋運動與遊憩系	1	1	2
合計		1	9	10
備註	A 1 類：指有人死亡(含超過廿四小時死亡者)或重傷之事故。 A 2 類：指一般人員受傷或財物損失之事故。			

研發處



2017-2018

STRP

Short-Term Regular Exchange Program
University of the Ryukyus

琉球大学短期交換留学一般プログラム



STRP

2017-2018

Short-Term Regular Exchange Program

目次 CONTENTS

01

沖縄県と琉球大学...1
Okinawa and the University
of the Ryukyus...2

05

出願手続き...21
Application Process...22

02

短期交換留学プログラム...3
University of the Ryukyus
Short-Term Student Exchange
Programs...4

06

日本学生支援機構 奨学金...23
Japan Student Services Organization
(JASSO) Scholarship...24

03

短期交換留学一般プログラム
(STRP) ...7
Short-Term Regular Exchange
Program (STRP)...8

07

学生生活...25
Student Life...26

04

各コースの概要...11
Summary of Courses Offered...12

08

交流協定校一覧...29
List of Affiliated Universities...29

01 沖縄県と琉球大学

沖縄県

沖縄県は、日本の南方海上の広い範囲にある大小 160 もの島々から成り立っており、その中心的な島である沖縄本島には、約 140 万人の人々が住んでいる。古くは琉球と呼ばれ、中国、東南アジア、オセアニア等と親密な交流を行ってきたこともあり、独自の豊かな文化、芸能、工芸、祀り事、伝統料理などを発展させ、築きあげてきた。現在も、歴史的、地理的資源を利用し、アジアや太平洋地域との経済・文化・教育等の交流を推進しており、日本における南の玄関口として、国際交流の重要な役割を果たしている。

また、日本で唯一の亜熱帯地域に属する沖縄県は、夏と冬、夜と昼の気温差が比較的小さく、年間を通して温暖な気候であり、色とりどりの季節の花々が咲き誇り、エメラルドグリーン
の海、白い砂浜、珊瑚礁、沖縄固有の動植物が生息する豊かな自然環境は国内外から注目され、国際的な観光地として観光客も年々増加している。

沖縄の月間平均気温 (°C)

	1月	2月	3月	4月	5月	6月	7月	8月	9月	10月	11月	12月
平均気温	18	16	19	21	24	28	29	29	28	26	23	19
最高気温	21	19	22	25	27	30	32	32	31	29	25	22
最低気温	17	14	16	19	22	26	27	27	26	24	20	16

琉球大学

琉球大学は、第二次世界大戦の敗戦によって、沖縄県の治権がアメリカ合衆国の統治下にあった 1950 年 5 月に創立された。1972 年 5 月、治権が日本に返還されたことに伴って国立大学へと移管され、現在に至っている。

現在、琉球大学は 7 つの学部（法文学部、観光産業科学部、教育学部、理学部、医学部、工学部、農学部）と 8 大学院研究科（人文社会科学研究科、観光科学研究科、教育学研究科、医学研究科、保健学研究科、理工学研究科、農学研究科、法務研究科）からなり、約 8 千人の学生が在籍している。その他、附属図書館、附属病院、国際教育センター、熱帯生物圏研究センター、大学教育センター、生涯学習教育研究センター、亜熱帯フィールド科学教育研究センター、附属中学校、附属小学校等の施設がある。

詳細はウェブサイトを参照のこと：<http://www.u-ryukyu.ac.jp/>

学 部
法文学部
観光産業科学部
教育学部
理学部
医学部
工学部
農学部

大学院
人文社会科学研究科
観光科学研究科
教育学研究科
医学研究科
保健学研究科
理工学研究科
農学研究科
法務研究科

01 Okinawa and the University of the Ryukyus

Okinawa Prefecture

Okinawa Prefecture, the southernmost prefecture in Japan, is comprised of about 160 islands. The prefecture's main island, the island of Okinawa, has a population of roughly 1.4 million.

Formerly known as the Ryukyu Kingdom, Okinawa engaged in close cultural exchange with regions such as China, Southeast Asia, and Oceania, which resulted in a culture rich with unique arts, rituals and cuisine.

Today, Okinawa continues to take advantage of its historical and geographic position to encourage economic, cultural, and educational exchange in Asia and the Pacific region, fulfilling an important role in international exchange as the "southern gate to Japan."

As the only subtropical region in Japan, Okinawa is blessed with a warm climate throughout the year and experiences relatively low seasonal and day/night temperature variation. Okinawa is known both within and outside of Japan as a place with emerald-blue seas, a brilliant range of flora and fauna, white beaches and amazing coral reefs. It is home to many endemic plants and animals and is recognized as an international tourist destination, with the number of visitors increasing every year.

Monthly Temperatures in Okinawa (°C)

	JAN	FEB	MAR	APR	MAY	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC
Average Temperature	18	16	19	21	24	28	29	29	28	26	23	19
Highest	21	19	22	25	27	30	32	32	31	29	25	22
Lowest	17	14	16	19	22	26	27	27	26	24	20	16

University of the Ryukyus

The University of the Ryukyus was founded after the end of World War II in May 1950, when Okinawa was under American administration. The University of the Ryukyus gained its present status as a national university when Okinawa was returned to Japan in May 1972.

Currently, the University is comprised of 7 faculties and 8 graduate schools and has more than 8,000 students. In addition, the University of the Ryukyus includes the University Library, the University Hospital, the Tropical Biosphere Research Center, the Global Education Center, the Lifelong Education and Research Center, the University Education Center, and a University-affiliated junior high school and elementary school.

Information about the University of the Ryukyus can be accessed at this site:

<http://www.u-ryukyu.ac.jp/>

Undergraduate Faculties
Faculty of Law and Letters
Faculty of Tourism Sciences and Industrial Management
Faculty of Education
Faculty of Science
Faculty of Medicine
Faculty of Engineering
Faculty of Agriculture

Graduate Departments
Graduate School of Humanities and Social Sciences
Graduate School of Tourism Sciences
Graduate School of Education
Graduate School of Medicine
Graduate School of Health Sciences
Graduate School of Health Sciences
Graduate School of Agriculture
Graduate School of Law

02 短期交換留学プログラム

琉球大学には、短期交換留学一般プログラム（STRP）と短期交換留学特別プログラム（URSEP）の2種類の短期交換留学プログラムがあり、交換留学希望者は、留学目的に応じていずれかのプログラムに申請することができる。

1. 短期交換留学一般プログラム（STRP）

STRPは、①日本語の習得を目的とする学生、②日本語を用いて日本人向けに提供された科目を受講する学生、③英語等の媒介語を用いて専門について学ぶために指導する教員が受け入れを認める学生を想定している。4月と10月の年に2回受け入れ、半年または1年のコースとなっている。

2. 短期交換留学特別プログラム（URSEP）

英語が母国語ではない応募者には、応募資格に TOEFL500点 (PBT)/173点 (CBT)/61点 (iBT) 以上か、TOEIC590点以上、または IELTS スコア 5.5 が必要である。これは、①日本語学習歴が「まったくない」または「ほとんどない」留学生、あるいは、②日本語学習目的ではない留学生、を対象としていることによるものである。提供される科目は、英語による各学部の講義（学生の専門によって選択される）と日本語クラス（週に3～4コマ）である。年に一度、10月からのコースを開設している。

プログラム	短期交換留学一般（STRP）				短期交換留学特別（URSEP）	
	専 門 科 目 学 習 コース	日本語コース			—	
コ ー ス			中上級	初中級		
留 学 期 間	10月～8月 4月～2月	10月～2月 4月～8月		4月～2月 4月～8月	10月～8月	10月～2月
出 願 時 の 英 語 力	受入条件によって異なる。詳しくはSTRPウェブページを参照のこと	必要なし			英語母語話者、またはTOEFL50点 (PBT)/173点 (CBT)/61点 (iBT) 以上か、TOEIC590点以上、またはIELTSスコア5.5	
出 願 時 の 日 本 語 力		必要	必要	必要なし	必要なし	



02 Short-Term Student Exchange Programs

The University of the Ryukyus has two types of exchange programs: STRP (Short-Term Regular Program) and URSEP (University of the Ryukyus Short-Term Student Exchange Program). Students may choose to enroll in either program depending on their purpose for studying abroad.

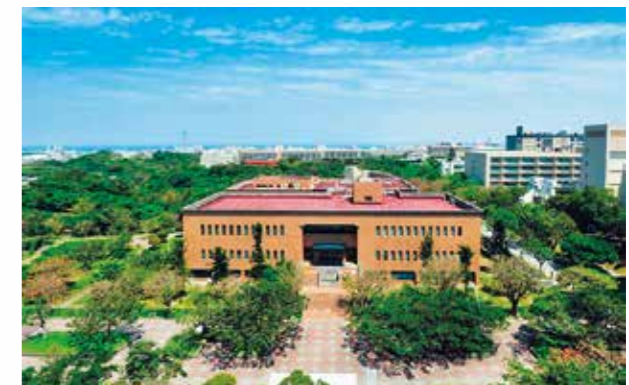
1. Short-Term Regular Exchange Program (STRP)

The STRP is for students who (1) are aiming to master the Japanese language, (2) are keen to take courses offered to Japanese students and (3) have a supervisor in their field of study who is able to provide academic guidance in English. Students are accepted twice a year, in April and October. Students may opt to study for six months or one year.

2. Short-Term Student Exchange Program (URSEP)

Applicants for URSEP must either be native English speakers or possess an official TOEFL score of at least 500 (PBT)/173(CBT)/61 (iBT), an official TOEIC score of at least 590 or an IELTS score of 5.5. This program is for students who: (1) have little or no previous knowledge of Japanese, or (2) are not focused on studying the Japanese language. This program offers courses in which lectures are given in English and Japanese language courses are given six times a week. All classes begin in October. (For detailed information, please refer to the URSEP Web page.)

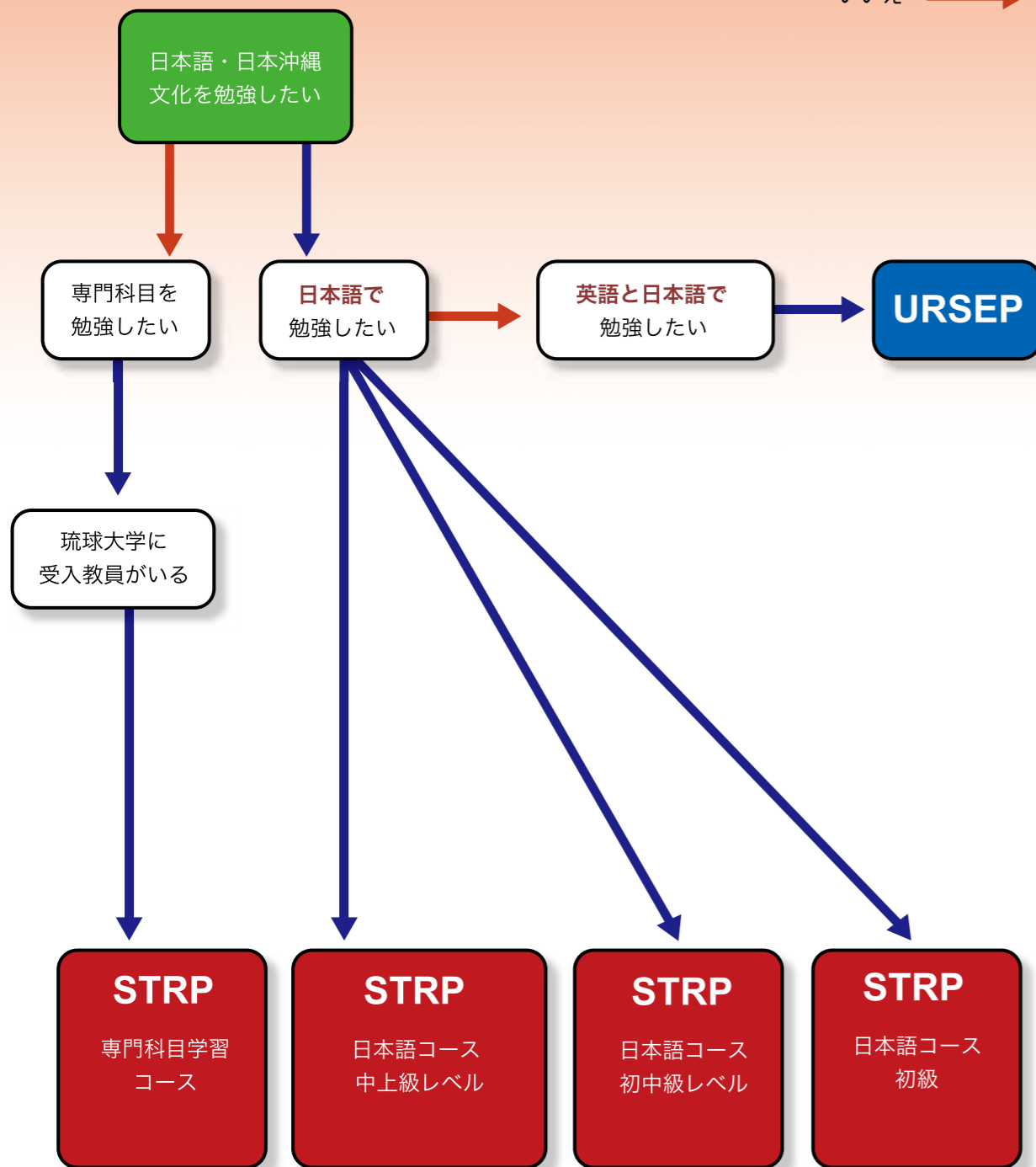
Program	STRP				URSEP	
	Major Studies Course	Japanese Studies Course			—	
Course			Advanced/Intermediate Level	Pre-Intermediate Level		
Period	October - August April - February	October - February April - August		April - February April - August	October - August	October - February
Previous Knowledge of English	Varies according to admission conditions. For detailed information, refer to the STRP webpage.		Not Necessary			Necessary Applicants for URSEP must either be native English speakers or possess an official TOEFL score of at least 500 (PBT)/173(CBT)/61 (iBT), an official TOEIC score of at least 590 or an IELTS score of 5.5.
Previous Knowledge of Japanese		Necessary	Necessary	Not Necessary	Not Necessary	



あなたにふさわしいコースは？

START! あなたの留学の目的は何ですか？

はい →
いいえ →

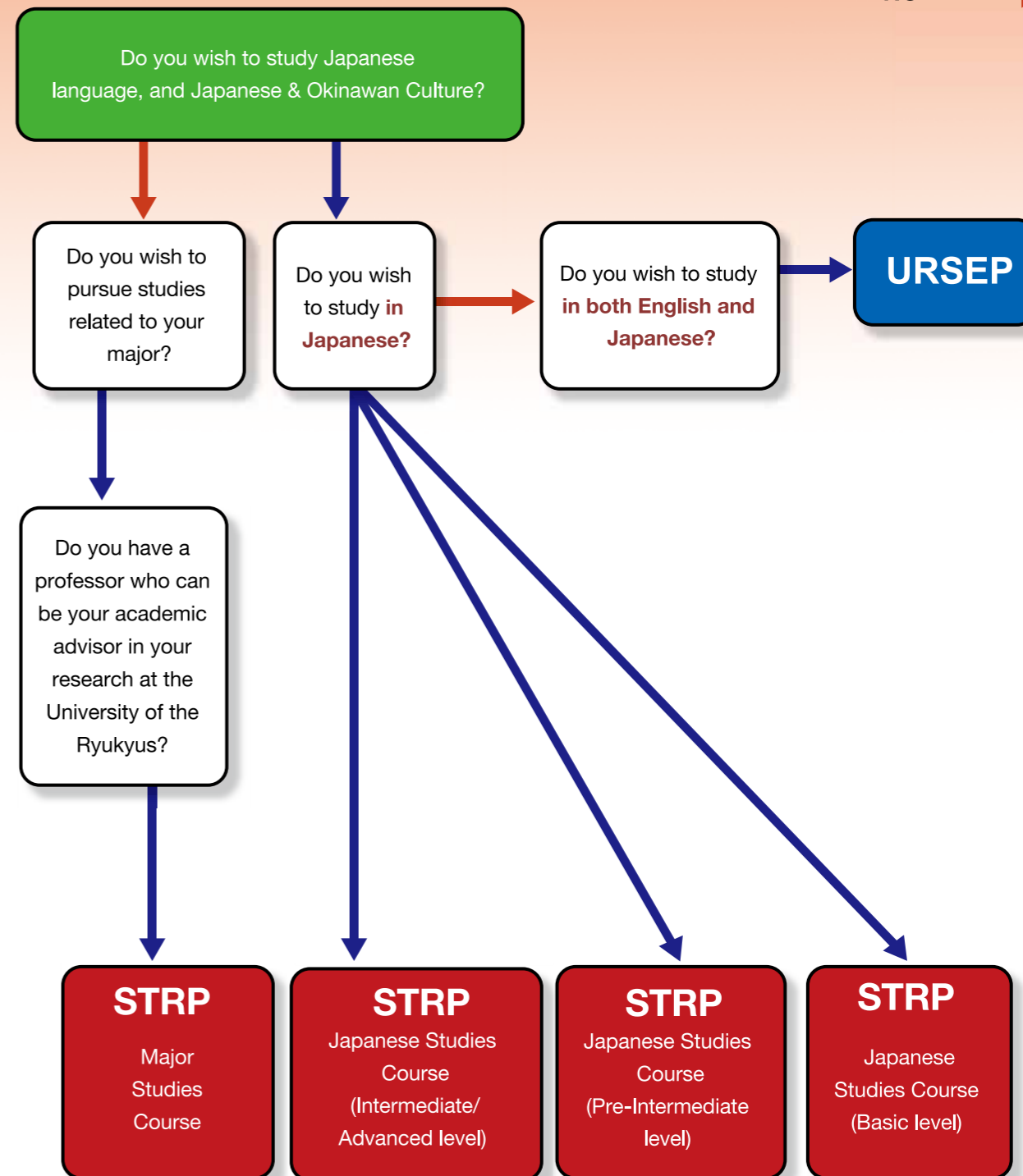


GOAL! 琉球大学へようこそ!

Which Course is Most Suitable for You?

START! What is your Goal for studying abroad?

YES →
NO →



GOAL! Welcome to the University of the Ryukyus!

03 短期交換留学一般プログラム STRP

1. 趣旨

琉球大学短期交換留学一般プログラム (STRP) は、琉球大学と学生交流協定を締結している大学から留学生を受け入れ、琉球大学が提供する専門分野の科目を受講または研究等を行うことができるプログラムである。このプログラムにより、琉球大学の学生との交流を深めることができ、沖縄と日本の習慣・文化等も学ぶことができる。また、将来、大学院への進学や研究員として再び日本へ訪れるきっかけになるものと期待される。

2. 受入れコース

- (1) 専門科目学習コース：詳細は 11 ページを参照のこと。
 - (2) 日本語コース (中上級レベル)：詳細は 15 ページを参照のこと。
 - (3) 日本語コース (初中級レベル)：詳細は 17 ページを参照のこと。
 - (4) 日本語コース (初級レベル)：詳細は 19 ページを参照のこと。
- ※前ページの「あなたにふさわしいコースは？」で自分に合ったコースを確認し申し込みをすること。

3. 受入時期と受入期間

- (1) 4月入学
 - ① 4月から9月 (前学期のみ) の約半年
 - ② 4月から翌年3月 (前学期及び後学期) の約1年
- (2) 10月入学
 - ① 10月から翌年3月 (後学期のみ) の約半年
 - ② 10月から翌年9月 (後学期及び前学期) の約1年

4. 応募資格

STRPへ応募する者は、以下の必要条件を満たさなければならない。

- (1) 琉球大学と学生交流協定等を締結している大学または UMAP に加盟している大学の正規課程の学生として在籍している者。
- (2) 原則として渡日時に3年次以上の学部学生または大学院生。短期大学の最終学年次であること。
- (3) 各受け入れコースの概要に記載されている日本語能力を有していること。ただし、日本語能力を要しない場合もあるので、各コースの概要をよく読むこと。

5. 在籍身分

STRPで受け入れる留学生の身分は、学部生の場合、特別聴講学生、大学院生の場合、特別研究学生である。

03 Short-Term Regular Exchange Program (STRP)

1. Summary

STRP is an arrangement made between the University of the Ryukyus and other affiliated universities that enables students to come to the University to conduct research and take classes related to the students' majors. This program provides students with a deeper understanding of both Okinawan and Japanese cultures and customs. STRP also gives students the opportunity to return to Japan in future to pursue graduate studies or research.

2. Courses Offered

1. Major Studies Course: Please refer to page 12 for further details.
 2. Japanese Studies Course (Advanced/Intermediate Level): Refer to page 16 for further details.
 3. Japanese Studies Course (Pre-Intermediate Level): Refer to page 18 for further details.
 4. Japanese Studies Course (Basic Level): Refer to page 20 for further details.
- *Applicants are advised to select the course appropriate to their requirements.

3. Admission and Period of Stay

1. April Admission
 - 1) April - September (1st semester only; approximately half a year)
 - 2) April - March (1st and 2nd semesters; approximately one year)
2. October Admission
 - 1) October - March (2nd semester only; approximately half a year)
 - 2) October - September (2nd and 1st semesters; approximately one year)

4. Admission Requirements

The requirements for all students applying to STRP are as follows:

1. The student's university must be affiliated with the University of the Ryukyus or be a partner of the UMAP.
2. The student must either be enrolled as a full-time undergraduate student who has completed his/her second year of study at his/her home institution or be matriculated as a graduate student. Junior college students who apply must be in their final year of study.
3. The student must be proficient in Japanese at the level required for each given course. However, there are cases where Japanese proficiency is not required. Applicants are advised to read each course description carefully.

5. Enrollment Status

Once accepted, students will be given the status of special auditor, while graduate school students will have the status of special research student at the University of the Ryukyus.

6. 受け入れ教員 (指導教員)

留学生の受け入れにあたっては、必ず、受け入れ教員が必要である。あらかじめ受け入れ教員が決まっている場合や、研究指導を希望する教員がいる場合には、学習・研究計画書 (Form3) に記載すること。学習・研究計画書に受け入れ教員 (指導教員) 名が記載されていない場合には、応募者の主専攻や学習・研究計画に基づいて琉球大学が適切だと思われる受け入れ教員を決定する。

7. 学年暦

- (1) 学期
前学期: 4月1日～9月30日
後学期: 10月1日～3月31日
- (2) 授業期間
前学期: 4月初旬～8月中旬
後学期: 10月初旬～2月中旬
- (3) 土曜日、日曜日、祝祭日及び冬期、春期、夏期休暇中は授業が行われない

8. 成績評価

成績は、100点満点の5段階で評価され、履修した授業科目及び単位数が記載された成績証明書を受け入れ学部の事務室にて発行する。この成績証明書に基づき、留学生を派遣した大学において単位の認定が行われる。ただし、取得した単位が留学生の所属する大学において卒業単位として認定されるか否かは、留学生を派遣した大学の判断に委ねられる。

※成績評価基準: 90点以上 A、80点以上 B、70点以上 C、60点以上 D、59点以下 F
(F 評価の場合は、単位は取得できない)

9. 授業料等

学生交流協定書等に授業料等の相互不徴収が定められている場合には、その協定書の当該大学に在籍する学生からは、授業料を徴収しない。(※) ただし、授業料等の相互不徴収が定められていない場合には、1単位あたり14,800円の授業料を徴収する。特別研究学生の授業料については、月額29,700円を徴収する。これは2016年度の額であり、2017年度から変更になることもある。

※琉球大学と応募者の所属する大学との間で締結された学生交流協定書 (覚書) に、授業料等の不徴収に関する規程がある場合には、検定料、入学料、授業料が免除される。



6. Academic Advisor

Each student is required to have an academic adviser upon acceptance into the program. If an adviser has already been decided, this must be mentioned in the study/research plan (Form 3). If such information is not included in the form, an adviser will be assigned based on the applicant's major.

7. Academic Calendar

- (1) The STRP academic year is divided into two semesters as follows:
Spring Semester: April 1st - September 30th
Fall Semester: October 1st - March 31st
- (2) Classes are held during the following periods:
Spring Semester: Early-April - Mid-August
Fall Semester: Early-October - Mid-February
- (3) There are no classes on Saturdays, Sundays and national holidays, and also during winter, spring and summer vacations.

8. Grade Evaluation

Students are graded on a scale of one hundred, split into five grade levels*. The administration of the department that the student is enrolled in at the University of the Ryukyus will issue an official transcript of completed courses, as well as the number of credits earned. The student's university will determine whether or not to accept the credits issued by the University. The home university shall also determine if the acquired credits may be counted towards the student's graduation requirements.

*Criteria for Grades-A: 90 and above, B: 80-89, C: 70-79, D: 60-69, F: 59 and below
No credit for the grade of "F"

9. Tuition and Payments

Tuition will not be charged to students who are covered by a Student Exchange Agreement that stipulates a mutual exemption of tuition and fees*.

However, if mutual exemption of tuition and fees is not designated, a fee of 14,800 yen will be charged per credit. Special research students will be charged 29,700 yen per month.

Note: The above amount is the fee for 2016. Fees for 2017 are subject to change.

*Tuition, examination and entrance fees will be waived in cases where fees may not be collected due to restrictions found within agreements between the University of the Ryukyus and its affiliated universities.



04 各コースの概要

1. 専門科目学習コース

(1) 概要

この専門科目学習コースは、琉球大学の各学部等が提供する専門分野の学習または研究を行うことを主な目的としている。学部レベルの留学生は専門分野に関する科目を主に受講し、大学院レベルの留学生は主に研究を行う。

(2) 対象者

琉球大学で専門分野の学習・研究を希望する者。

(3) 学習・研究の進め方

このコースで受け入れられた留学生は、受け入れ教員（指導教員）と履修・研究等に関する相談をしながら、専門分野の学習（研究）を進める。

(4) 日本語力

日本人学生向けに提供されている講義等を中心に学習（研究）するため、それ相応の日本語力が要求される。ただし、研究を行うことが主な目的で、研究内容に関して英語等の日本語以外の言語を介して指導が可能とされる場合には、日本語力を有していなくても、受け入れが許可されることもある。

(5) 日本語学習履歴書（Form 2）

日本語学習歴がある学生は、「日本語」で詳しく記入すること。

(6) 学習・研究計画書（Form 3）

受け入れ教員（指導教員）を決定する際、また受け入れ後の履修相談時の重要な情報となるので、詳しく記入すること。日本語学習歴がある場合には、必ず日本語で記入すること。

※日本語で記入することが難しい場合には、英語で記入しても構わない。また、琉球大学において、英語（または母語）による研究指導等を希望する場合には、最上段に「英語（または母語）での指導を希望」と記入すること。



04 Summary of Courses Offered

1. Major Studies Course

(1) Course Summary

The main purpose of the Major Studies Course is to provide students with the opportunity to study their majors through courses offered at the University of the Ryukyus. Undergraduate exchange students primarily attend lectures related to their majors, while graduate students conduct research pertaining to their area of specialization.

(2) Application Eligibility

Students wish to study subjects or conduct research related to their field of study.

(3) Study and Research Procedures

Exchange students who are accepted into this course shall be able to continue studies and research in their respective majors while receiving academic guidance.

(4) Japanese Proficiency

It is strongly recommended that the exchange students be proficient enough in Japanese to be able to attend the same lectures as regular Japanese university students. However, if the primary objective is to conduct research, the student's Japanese proficiency may be overlooked. In this case however, the student should receive permission to conduct research in other languages such as English.

(5) Personal History of Japanese Language Study (Form 2)

Applicants are requested to fill out the form in Japanese wherever possible.

(6) Study (Research) Plan in Japan (Form 3)

A study/research plan must be explained in detail on Form 3 in order for the student to receive academic guidance. If the student has prior knowledge of Japanese, contents of the study/research plan must be indicated in Japanese.

*If the student is unable to specify his/her study/research plans in Japanese, English may be accepted. In addition, the student must specify if he/she wishes to receive academic guidance in English or another language while at the University of the Ryukyus.



(7) オンライン情報

琉球大学で学習・研究ができる専門分野については、下記のホームページを参照のこと。

琉球大学公式ホームページ：<http://www.u-ryukyu.ac.jp/>

<学部>

法文学部ホームページ：<http://www.ll.u-ryukyu.ac.jp/>

観光産業科学部ホームページ：<http://www.u-ryukyu.ac.jp/faculty/tsim/index.html>

教育学部ホームページ：<http://www1.edu.u-ryukyu.ac.jp/>

理学部ホームページ：<http://www.sci.u-ryukyu.ac.jp/>

医学部ホームページ：<http://www.med.u-ryukyu.ac.jp/>

工学部ホームページ：<http://www.tec.u-ryukyu.ac.jp/>

農学部ホームページ：<http://www.agr.u-ryukyu.ac.jp/>

<大学院>

人文社会科学部ホームページ：<http://www.ll.u-ryukyu.ac.jp/graduates/>

観光科学研究科ホームページ：<http://www.tourism.u-ryukyu.ac.jp/>

教育学研究科ホームページ：http://www1.edu.u-ryukyu.ac.jp/master/master_top.html

医学研究科ホームページ：<http://www.med.u-ryukyu.ac.jp/grad-med>

保健学研究科ホームページ：<http://www.med.u-ryukyu.ac.jp/health-sciences>

理工学研究科ホームページ：

(理学系) <http://www.sci.u-ryukyu.ac.jp/index.php?id=76>

(工学系) <http://www.u-ryukyu.ac.jp/faculty/grad/tec/index.html>

農学研究科ホームページ：<http://www.agr.u-ryukyu.ac.jp/gschool.html>



(7) Online Information

For more information on the majors and fields available for research at the University of the Ryukyus, please refer to the following web pages.

University of the Ryukyus Official Webpage: <http://www.u-ryukyu.ac.jp/>

(Faculties)

Faculty of Law and Letters: <http://www.ll.u-ryukyu.ac.jp/>

Faculty of Tourism Sciences and Industrial Management: <http://www.u-ryukyu.ac.jp/faculty/tsim/index.html>

Faculty of Education: <http://www1.edu.u-ryukyu.ac.jp/>

Faculty of Science: <http://www.sci.u-ryukyu.ac.jp/>

Faculty of Medicine: <http://www.med.u-ryukyu.ac.jp/>

Faculty of Engineering: <http://www.tec.u-ryukyu.ac.jp/>

Faculty of Agriculture: <http://www.agr.u-ryukyu.ac.jp/>

(Graduate Schools)

Graduate School of Humanities and Social Sciences: <http://www.ll.u-ryukyu.ac.jp/graduates/>

Graduate School of Tourism Sciences: <http://www.tourism.u-ryukyu.ac.jp/>

Graduate School of Education: http://www1.edu.u-ryukyu.ac.jp/master/master_top.html

Graduate School of Medicine: <http://www.med.u-ryukyu.ac.jp/grad-med>

Graduate School of Health Science: <http://www.med.u-ryukyu.ac.jp/health-sciences>

Graduate School of Engineering and Science:

Science: <http://www.sci.u-ryukyu.ac.jp/index.php?id=76>

Engineering: <http://www.u-ryukyu.ac.jp/faculty/grad/tec/index.html>

Graduate School of Agriculture: <http://www.agr.u-ryukyu.ac.jp/gschool.html>



2. 日本語コース（中上級レベル）

(1) 概要

この日本語コース（中上級レベル）は、日本語の総合的な能力やアカデミック・スキルを習得することを目的としている。日本語能力の向上だけでなく、日本語・日本文化に関する講義を受講したり、研究を行ったりするため、学習内容は多岐にわたり、予習・復習にも多くの時間を割くことになる。応募にあたっては、琉球大学でどのような講義を受講し、研究をしたいのかという明確な目的を持つことが重要である。

(2) 対象者

- 1) 日本語または日本文化（歴史・社会・文学・日本語学等）を主専攻としている者。
- 2) 日本語または日本文化が主専攻ではないが、日本語学習歴が 1) に匹敵する者。
- 3) 上記の 1)～2) に該当する者で修士課程および博士課程の学生は法文学部または教育学部の専門分野で応募すること。
- 4) 4月または10月から沖縄に留学することが可能な者。

(3) 修了要件

週10時間（留学ビザに必要な時間数）以上の日本語科目、日本事情・沖縄事情の科目およびその他の専門科目を受講し、単位を取得すること。

(4) プレースメントテスト

すべての応募者は、来沖後、プレースメントテストを受験しなければならない。その結果、日本語力が本コースの中上級レベルに達していないと判断された場合には、日本語力向上のため、適切な日本語レベルのクラスに配置されることがある。

(5) 日本語学習履歴（Form 2）

「日本語」で詳しく記入すること。

(6) 学習・研究計画書（Form 3）

琉球大学でどのような学習・研究がしたいのかを、「日本語」で詳しく記入すること。

(7) コースの内容等

高度な日本語力の養成を目的とした日本語の中上級レベルのクラスを受講する。日本語のクラスは、読解、作文、聴解、会話、漢字、アカデミック日本語などがあり、技能ごとに学習者の日本語能力に合ったクラスを選択することができる。また、将来、日本語を使用する仕事に就く意欲がある学習者のために「ビジネス日本語」が開講されている。文化科目としては、「沖縄事情」で沖縄文化を、「日本事情」で日本文化を学ぶことが可能である。



2. Japanese Studies Course (Advanced/Intermediate Level)

(1) Course Summary

The Japanese Studies Course (Advanced/Intermediate Level) is designed to help students gain a more comprehensive understanding of the Japanese language while equipping students with academic skills required in this field. In addition to enhancing students' language skills, course contents are varied and include classes on Japanese language and culture, as well as research. As course obligations may be demanding and time-intensive, it is crucial that students possess a clear idea of their study and research objectives at the University at the time of application.

(2) Application Eligibility

- 1) Students who are majoring in Japanese language and/or Japanese culture (history, society, literature, linguistics etc.).
- 2) Students who do not major in Japanese language and/or Japanese culture must possess a proficiency level that is on par with students who meet the requirements under (1).
- 3) Master's and doctoral students who meet the above qualifications must specialize in courses offered at the Faculty of Law and Letters or the Faculty of Education.
- 4) Students must be able to begin their course participation in April or October.

(3) Requirements for Completion

Students must take at least 10 hours of Japanese language, Japanese and Okinawa culture classes or other special subjects weekly and obtain all relevant course credits.

(4) Placement Test

Students are required to take a placement examination upon their arrival in Okinawa. If test outcomes indicate that the student does not meet the proficiency requirements for entry into the Japanese Studies Course (Advanced/Intermediate Level), he/she will be placed in the next appropriate course aimed at boosting their language abilities.

(5) Personal History of Japanese Language Study (Form 2)

Details of the applicant's history of Japanese language acquisition must be provided in Japanese.

(6) Study (Research) Plan in Japan (Form 3)

If the student wishes to pursue studies and research at the University of the Ryukyus, such plans must be specified in Japanese.

(7) Course Information

In order to nurture advanced language acquisition, students are required to enroll in intermediate and advanced classes, such as reading comprehension, composition, listening comprehension, conversation, Kanji, and academic Japanese. Students are able to select the courses which fit their Japanese language proficiency levels. Also, Business Japanese courses are available for the students who have a desire to work in a Japanese related business. In addition, students are able to take "Okinawan Culture and Society" and "Japanese Culture and Society".

3. 日本語コース（初中級レベル）

(1) 概要

日本語コース（初中級レベル）は、ある程度の日本語力を有しているが、さらに日本語力を高めるために、琉球大学で日本語を学習することを目的としている者が履修するコースである。

(2) 対象者

- 1) 日本語または日本文化（歴史・社会学・文学・言語学等）を主専攻としていない者。
- 2) 日本語または日本文化を主専攻としており、更なる日本語学習を必要としている者。
- 3) 琉球大学で日本語力の向上を希望する者。
- 4) 4月または10月から沖縄に留学することが可能な者。

(3) 修了要件

週10時間（留学ビザに必要な時間数）以上の日本語科目および日本事情・沖縄事情の科目を受講し、単位を取得すること。

(4) プレースメントテスト

すべての応募者は、来沖後、プレースメントテストを受験しなければならない。その結果、日本語力が本コースの初中級レベルに達していないと判断された場合には、日本語力向上のため、適切な日本語レベルのクラスに配置されることがある。

(5) 日本語学習履歴（Form 2）

該当する事項があれば、「日本語」で記入すること。

(6) 学習・研究計画書（Form 3）

琉球大学での学習（研究）の計画を、「日本語」で詳しく記入すること。

(7) コースの内容等

日本語力の養成を目的とした日本語の初中級レベルのクラスを受講する。

日本語のクラスは、総合日本語、文法、読解、作文、聴解、会話、漢字、アカデミック日本語などがあり、技能ごとに学習者の日本語能力に合ったクラスを選択することができる。文化科目としては、「沖縄事情」で沖縄文化を、「日本事情」で日本文化を学ぶことが可能である。



3. Japanese Studies Course (Pre-Intermediate Level)

(1) Course Summary

This course is intended for students who possess a certain level of Japanese language ability but wish to improve their proficiency by studying Japanese at the University of the Ryukyus.

(2) Application Eligibility

- 1) Students who are not majoring in Japanese language and culture (history, sociology, literature, linguistics etc.).
- 2) Students who are majoring in Japanese language and culture but require further instruction in Japanese language.
- 3) Students who wish to improve their Japanese language skills at the University of the Ryukyus.
- 4) Students who have received instruction in beginner's level Japanese and possess a proficiency level corresponding to JLPT N3 or higher.
* Students who have completed beginner's level Japanese must have had experience learning sentence patterns and vocabulary, and are able to read and write approximately 500 kanji.
- 5) Students must be able to begin their course participation in April or October.

(3) Requirements for Completion

Students must take at least 10 hours of Japanese language and Japanese and Okinawa culture classes weekly and obtain all relevant course credits.

(4) Placement Test

All applicants must sit for a placement test after their arrival in Okinawa. If test outcomes indicate that the student does not meet the proficiency requirements for entry into the Japanese Studies Course (Pre-Intermediate Level), he/she will be allocated with a place in the next suitable course level.

(5) Personal History of Japanese Language Study (Form 2)

Applicants are requested to fill out the form in Japanese wherever possible.

(6) Study (Research) Plan in Japan (Form 3)

Applicants are requested to state their plans for study or research at the University of the Ryukyus in Japanese.

(7) Course Information

In order to enhance language acquisition, students are required to enroll in lower intermediate Japanese classes; such as Reading Comprehension, Composition, Listening Comprehension, Conversation, Kanji and Academic Japanese. Students are able to select the courses which fit their Japanese language proficiency levels. The following courses are offered: Okinawan Culture and Society, Japanese Culture and Society

4. 日本語コース（初級レベル）

4月と10月に日本語未習者および JLPT N5 レベルの学生を受け入れる。

(1) 概要

この日本語コース（初級レベル）は、日本語学習歴がまったくないか、ほとんどなく、琉球大学で日本語を基礎から学ぶことを希望している学生のためのコースである。

(2) 対象者

- 1) 日本語または日本文化（歴史・社会学・文学・言語学等）を主専攻としていない者。
- 2) 琉球大学で日本語を基礎から学びたい者。

(3) 修了要件

週10時間（留学ビザに必要な時間数）以上の日本語科目および日本事情・沖縄事情の科目を受講し、単位を取得すること。

(4) プレースメントテスト

すべての応募者は、来沖後、プレースメントテストを受験しなければならない。その結果、日本語力が本コースの初級レベルではないと判断された場合には、日本語力向上のため、適切な日本語レベルのクラスに配置されることがある。

(5) 日本語学習履歴（Form 2）

該当する事項があれば、「英語」で記入すること。

(6) 学習・研究計画書（Form 3）

琉球大学での学習（研究）の計画を、「英語」で詳しく記入すること。

(7) コースの内容等

初級日本語クラスでは、前期、または後期に集中して初級文法をはじめとした初級日本語を学ぶ。「総合日本語」で日本語の基礎を学び、文法、読解、漢字のクラスを取ることも可能である。文化科目としては、英語による「沖縄事情」で沖縄文化を、英語による「日本事情」で日本文化を学ぶことが可能である。



4. Japanese Studies Course (Basic Level)

In April and October, this course accepts students who have no prior experience in learning Japanese, or possess a level of proficiency corresponding to JLPT N5.

(1) Course Summary

This course is intended for students who have little or no previous knowledge of Japanese and wish to study Japanese from the beginner's level at the University of the Ryukyus.

(2) Application Eligibility

- 1) Students who are not majoring in Japanese language and culture (history, sociology, literature, linguistics etc.).
- 2) Students who wish to improve their Japanese language skills at the University of the Ryukyus.

(3) Requirement for Completion

Students must take at least 10 hours of Japanese language and Japanese and Okinawa culture classes weekly and obtain all relevant course credits.

(4) Placement Test

All applicants must sit for a placement test after their arrival in Okinawa. If test outcomes indicate that the student does not meet the proficiency requirements for entry into the Japanese Studies Course (Basic Level), he/she will be allocated with a place in the next suitable course level.

(5) Personal History of Japanese Language Study (Form 2)

Applicants are requested to fill out the form in Japanese wherever possible.

(6) Study (Research) Plan in Japan (Form 3)

Applicants are requested to state their plans for study or research at the University of the Ryukyus in English.

(7) Course Information

Students learn intensively basic level of Japanese, such as basic grammar, for the first semester. Students have an option to learn basic Japanese by taking Comprehensive Japanese, and to take Japanese and Okinawa culture classes taught in English.



05 出願手続き

1. 出願書類

STRPに参加するためには、以下の書類を提出しなければならない。

- (1) STRP 申請書類 (アプリケーションパッケージ)
- (2) 推薦書
- (3) 学業成績証明書のコピー (応募者の在籍校で発行されたもの)
- (4) 在籍証明書 (応募者の在籍校で発行されたもの)
- (5) 同一の写真 4 枚 (上半身、無背景・背景色は白または青、3cm×4cm、デジタル画像は受け付けられない)

申請書類は下記のウェブサイトからダウンロードすること。

<http://isu.u-ryukyu.ac.jp/education-support/future-students/applicant-guidelines-forms/>

2. 提出期限

申込み用紙と必要な文書は、以下の日付までに琉球大学に提出のこと：

- (1) 提出期限 I [2017 年 4 月から留学] : 2016 年 10 月 21 日 (金)
- (2) 提出期限 II [2017 年 10 月から留学] : 2017 年 1 月 27 日 (金)

3. 提出先

〒903-0213

沖縄県西原町千原 1 番地

琉球大学 総合企画戦略部 国際連携推進課 留学交流係

4. 結果の通知

STRP 入学の可否については、応募者の在籍する大学の学生交流担当責任者 (担当者) までに通知する。

5. 注意事項

申請書類の提出に当たっては、在籍大学の学生交流担当責任者 (担当者) から提出すること。申請者本人が、直接、琉球大学へ提出した場合には、申請書類は受理されないので、注意すること。



05 Application Process

1. Application Documents

To be eligible to participate in STRP, students must complete and submit the following documents:

- (1) STRP Application Form (Application Package)
- (2) Letter of Recommendation
- (3) Academic transcript from the applicant's home university
- (4) Certificate of Enrollment from the applicant's home university
- (5) Four identical photographs (A picture showing clearly the applicant's head and shoulders, 3cm x 4cm against a plain white, gray or blue background. Photos must be printed; digital files will not be accepted.)

Application documents may be downloaded from the following website:

<http://isu.u-ryukyu.ac.jp/education-support/future-students/applicant-guidelines-forms/>

2. Submission Deadline

Application forms and necessary documents must be submitted to the University of the Ryukyus by the following dates:

- (1) First Term [Arrival in Japan in April 2017] Submission by October 21 (Fri.), 2016
- (2) Second Term [Arrival in Japan in October 2017] Submission by January 27 (Fri.), 2017

3. Submission Address

Short-Term Exchange Programs,
International Collaboration Section
General Strategic Planning Division
University of the Ryukyus
1 Senbaru, Nishihara, Okinawa 903-0213
JAPAN

4. Notification of Selection Outcomes

Selection outcomes shall be sent to the study abroad program coordinator of the applicant's home institution.

5. Notes

Application forms and necessary documents must be submitted to the University of the Ryukyus through the study abroad program coordinator of the applicant's home institution. Applications sent directly by students will be declined.



06 日本学生支援機構 (JASSO) 奨学金制度

1. 趣旨

留学生交流の拡充と、相互の教育・研究水準の向上、相互理解と友好親善を増進するため、留学生への支援を行う。

2. 応募者の資格及び要件

候補者の推薦にあたっては、琉球大学と学生交流協定等を締結している諸外国の大学の正規の課程に在籍する学生で、次の要件を満たす者とする。

- (1) 日本と国交を持つ国の国籍を有すること。なお、台湾、パレスチナの学生も対象とする。
- (2) 日本国籍を持っていないこと
- (3) 学生交流に関する協定等に基づき、受け入れ大学が受け入れを許可する者
- (4) 在籍大学における学業成績が優秀で人物等に優れている者 (JASSO の定める方法で求められる成績評価係数が、原則として 2.30 以上)
- (5) 経済的理由により、自費のみでの留学が困難な者
- (6) 日本での留学期間終了後、在籍大学に戻り学業を継続する者又は在籍大学の学位を取得する者
- (7) 日本への留学にあたり、「留学」の在留資格を確実に取得し得る者
- (8) 日本への留学にあたり、他団体等から留学のための奨学金を受ける場合、他団体等からの奨学金の支給月額合計額が 8 万円を超えない者

※上記は 2016 年度の情報であり、応募資格及び要件は変更になることがある

3. 支援内容

奨学金月額 8 万円 (最長 11 ヶ月間)

4. その他

この奨学金の採否については、琉球大学の短期交換留学プログラム入学の可否とあわせて通知する。なお、この奨学金に採択されなくても本学の短期交換留学プログラムへの参加を希望する場合には、自費による留学を認めている。



06 Japan Student Services Organization (JASSO) Scholarship

1. Purpose

JASSO's purpose is to provide support to international students in order to improve standards of education and research, as well as to promote mutual friendship and goodwill.

2. Applicant Qualifications and Conditions

To be eligible to apply for the JASSO scholarship, students must be in regular enrollment at their respective home universities. The following criteria must also be met.

1. The applicant must hold nationality of a country that has diplomatic relations with Japan.
2. The applicant must not be a citizen of Japan at the time of application.
3. The student's home university must have an exchange program agreement with the University of the Ryukyus.
4. The student is of good character and possesses outstanding academic performance at his/her home university. (According to JASSO requirements, the student's GPA must be 2.30 or above on a three point scale.)
5. The student has difficulty funding his/her studies in Japan for financial reasons.
6. The student will resume his/her studies or be conferred an academic degree at his/her home university after concluding his/her period of study in Japan.
7. The student must be able to attain "College Student" visa status for his/her period of study in Japan.
8. If the student is due to receive financial aid and/or scholarships from other organizations while in Japan, the total amount of such financial aid must not exceed 80,000 yen per month.

*The above are the requirements for 2016 and may be subject to change.

3. Scholarship Amounts

Monthly stipend: 80,000 yen (up to 11 months)

4. Additional Information

Students who have been selected to receive the JASSO scholarship will be notified when they are informed of their acceptance into STRP. However, those who have not been selected for the scholarship are eligible to participate in the program as privately-funded students.



07 学生生活

1. 生活費

沖縄は、日本国内では比較的物価が安い地域ではあるが、毎月の生活費として、月額8万円程度は必要である。したがって、奨学金が支給されない場合、相応の準備をしておくことが求められる。授業期間中は、予習、復習及び課題作成等をする必要があり、アルバイトとの両立は困難である。また、外国人留学生の場合、渡日してから一定期間が経過しなければ、銀行口座の開設ができないため、海外送金に不便を期することが予想される。来日時には当座の生活費となる現金や日本でもすぐ使用できるクレジットカードを準備しておく必要がある。

2. 宿舎

STRPへ入学が許可された留学生は、原則として大学内に設置されている国際交流会館または学生寮に入居する。宿舎に関しては、事前に希望調査を行うが、各宿舎の空き室状況等により希望した宿舎に入居できるとは限らない。その場合、厳正かつ公正な抽選によって、入居可能な宿舎が割り当てられるが、割り当てられた宿舎への入居を希望しない場合は、学外の民間アパートへの入居を検討する必要がある。

	国際交流会館	学生寮 (新混住棟)	学生寮 (混住棟)	学生寮 (一般棟)
対象者	短期交換留学生留学生と研究者	日本人学生と外国人留学生		
家賃	¥5,900/月	¥15,000/月	¥4,700/月	¥4,300/月
管理費	¥1,500/月	¥4,000/月	¥8,400/月	¥4,400/月
ガス&水道料金	実費	実費	管理費に含まれる	
電気料金	実費	実費		
掃除料	¥11,800/年	不要		
入居期間	12ヶ月まで	限度なし		
室内設備	下駄箱、冷蔵庫、本棚、机、椅子、エアコン、ベッド、タンス、キッチン、シャワー、トイレ	本棚、机、椅子、ベッド、ロッカー、トイレ、シャワー、キッチン、エアコン設置可能	本棚、机、椅子、ベッド、ロッカー、トイレ、エアコン設置可能	本棚、机、椅子、ベッド、ロッカー、エアコン設置不可
共同設備	洗濯機・乾燥機	洗濯機・乾燥機	共用スペース（テレビ、ソファ、キッチン、冷蔵庫、食器棚、シャワー、洗濯機、乾燥機）	共用スペース（テレビ、ソファ、キッチン、冷蔵庫、食器棚、洗濯機、乾燥機）シャワーは別棟
男女	男女共住	男女別		
場所	大学の南口に位置する	大学の北口に位置し、学部の建物、大学カフェテリア、食堂、コンビニエンスストア及びバス停に近い		

※学生寮一般棟は、老朽化した建物で、最新の設備ではない。

07 Student Life

1. Living Expenses

The costs of living in Okinawa are relatively low compared to other cities in Japan. However, students require approximately 80,000 yen a month to cover personal expenses. It is advised that students make adequate preparations for living arrangements in the event that they do not qualify for a scholarship. Due to the demands of the program schedule, students are advised against taking on part-time jobs as it will be difficult to juggle both studies and work. In addition, as students must live in Japan for a certain period of time before they are able to open a bank account, it is necessary for them to have sufficient cash or a credit card for the payment of living expenses immediately after arriving in Japan.

2. Accommodations

As a general rule of the University, students accepted into STRP will be allocated residences in either the International House or the student dormitory. As all rooms are allocated based on room availability, students may not pick their own rooms, although preferences may be taken into consideration. Students may choose to live in off-campus apartments if the allocated room doesn't meet his/her preference.

	International House	Student Dormitory (New Konjuto)	Student Dormitory (Konjuto)	Student Dormitory (Ippanto)
Intended	International exchange students and researchers	International students and Japanese students		
Monthly Rent	¥ 5,900 / month	¥ 15,000 / month	¥ 4,700 / month	¥ 4,300 / month
Maintenance Fee	¥ 1,500 / month	¥ 4,000 / month	¥ 8,400 / month	¥ 4,400 / month
Utilities (Gas & Water)	Charged according to amount used	Charged according to amount used	Included in maintenance fees	
Utilities (Electricity)	Charged according to amount used			
Cleaning Fee	¥ 11,800 / year	Not necessary		
Period of Accommodation	Up to 12 months	Not determined		
Private Furnishing	Shoe rack, refrigerator, bookshelf, desk, chair, air conditioner, bed, closet, kitchen, shower and toilet	Bookshelf, desk, chair, bed, lockers, toilet, shower and kitchen	Bookshelf, desk, chair, bed and lockers	Bookshelf, desk, chair, bed, lockers and toilet
		Air conditioners can be installed in the rooms		Air conditioners cannot be installed in the rooms
Shared Furnishing and Facilities	Washer and dryer	Washer and dryer	Common area with a TV and sofa, a kitchen with a kitchen stove, refrigerator and cupboard, shower rooms, washer and dryer	Common area with a TV and sofa, a kitchen with a kitchen stove, refrigerator and cupboard, washer, dryer and toilets Shower facilities are located in an adjacent building.
Coed	Yes	No, separate dormitories for women and men		
Location	Located at the University's south gate	Located at the University's north gate, close to many faculty buildings, university cafeterias, restaurants, convenience stores and bus stops		

*Ippanto student dormitories are old complex facilities.

3. 保健管理センター

風邪などの日常的な病気や軽い怪我については、学内の保健管理センターで簡単な治療を受け、薬をもらうことができる。重篤な症状でなければ、まず当センターに相談し、担当医または看護師の助言を受け、必要があれば病院への紹介状を書いてもらうことができる。

定期的に留学生に対して健康診断を行っており、常時、健康に対する助言、カウンセリングも行っている。

4. 国民健康保険

国民健康保険制度とは、病気や怪我の際の財政的な補助を行う制度である。保険料は、年額で約 14,100 円程度である。保険証を持っている者が、病院で医療行為を受ける場合、病院窓口で保険証を提示することで、医療費の 70% を保険がカバーしてくれるため本人負担額は 30% で済む。なお、STRP の留学生は来日直後に必ず国民健康保険に加入しなければならない。

5. 学生傷害保険

琉球大学では、留学生が万一の事故やケガに備えて、学生傷害保険への参加を勧めている。学生傷害保険は、1) 「学生教育研究災害傷害保険」(授業中、学校行事中、大学にいる間、または通学中におけるケガ・事故に対し、医療保険または死亡保険が支払われる) と、2) 「学生教育研究賠償責任保険」(日本国内外における正課、学校行事、またはその往復中に、他人にケガをさせたり、他人の財物を壊したりした場合、損害賠償金が支払い限度額の範囲内で支払われる) によって構成されている。

保険料は、年額で合わせて 1,340 円程度である。

6. 課外活動

琉球大学では、様々な学生団体が課外活動を行なっている。スポーツについては、柔道や剣道、空手、弓道、サッカー、ラグビーなど約 60 の体育系サークルがあり、定期的に練習や試合などを行なっている。また、沖縄の伝統芸能を学んだり、写真や音楽などの趣味的分野を楽しんだりするための約 40 の文化系サークルがある。これらのサークルでは留学生の参加を歓迎しており、留学生と日本人学生との交流の場として活用されている。

サークル活動以外にも、学外見学や留学生まつりなど様々なイベントが企画されており、地域との交流も行っている。



3. University's Health Center

In case of minor illness or injury, students can go to the University's Health Center to seek simple medical attention and obtain medication. Students may also visit the Health Center for medical consultation before deciding if medical treatment at the hospital is necessary. In addition to general health counselling, the University Health Center also conducts regular health examinations for international students.

4. National Health Insurance

The National Health Insurance program provides financial assistance in the event of illness or injury. The annual insurance premium is approximately 14,100 yen and must be paid in full. Up to 70% of medical fees will be covered by the insurance program when insurance cards are presented at the time of treatment. The remaining 30% of medical costs will be borne by the student. All STRP students are required to join the National Health Insurance program immediately after arriving in Japan.

5. Accident Insurance

The university recommends for all exchange students at the University of the Ryukyus to enroll in accident insurance to protect and prepare themselves against accidents. Accident insurance consists of two components:

(1) Personal Accident Insurance for Students Pursuing Education and Research (PAS) (valid for unexpected accidents that occur when students are engaged in regular curricular activities, school events, extracurricular activities and when students are on school premises or commuting to and from such activities) and (2) Liability Insurance Coupled With PAS (students enrolled in this insurance scheme are entitled to seek damages for accidents caused to third persons such as bodily injuries and destruction of personal property when students engaged in regular curricular activities, school events, extracurricular activities and when students are on school premises or commuting to and from such activities).

The total annual insurance premium is approximately 1,340 yen.

6. Extracurricular Activities

The University of the Ryukyus has many extra-curricular clubs that students may participate in. The university has approximately 60 sports-related clubs, including judo, kendo, Japanese archery, soccer and rugby. These clubs normally conduct weekly practices. The university also has about 40 culture and arts-related clubs engaging in activities such as photography, orchestral music and traditional Okinawan music and dance.

Participating in these clubs is a good way for STRP students to make new friends and participate in cultural exchanges with Japanese students. In addition to such activities, STRP students will also participate in numerous excursions, festivals and other events.



08 交流協定校一覧 List of Affiliated Universities

○印は授業料相互不徴収協定があることを示す。

Institutions marked with a “○” have concluded an agreement or a memorandum of mutual tuition waiver and acceptance of credit transfers.

大学間交流協定 University Agreement

Country/Area	University	Mutual Tuition Waiver
U.S.A	Michigan State University	○
	University of Guam	
	University of Hawaii at Manoa	○
	University of Hawaii at Hilo	○
	Kauai Community College	○
	University of California, Davis	
	University of Nevada, Reno	○
Australia	University of Canberra	○
	James Cook University	○
Marshall Islands	College of the Marshall Islands	○
Palau	Palau Community College	○
Papua New Guinea	University of Papua New Guinea	○
Samoa	National University of Samoa	○
New Caledonia	University of New Caledonia	○
Fiji	The University of the South Pacific	○
Micronesia	College of Micronesia-FSM	○
Tonga	Atenisi University	○
China	Central South University of Forestry & Technology	○
	Fujian Normal University	○
	Yunnan Agricultural University	○
	Yanbian University	○
	Huazhong University of Science & Technology	○
	Keimyung University	○
Korea	Jeju National University	○
	Sunchon National University	○
	University of Seoul	○
	Yonsei University	○
	Mokpo National University	○
	Chulalongkorn University	○
Thailand	Thammasat University	○
	Khon Kaen University	○
	Chiang Mai University	○
	King Mongkut's Institute of Technology Ladkrabang	○
	Sam Ratulangi University	○
Indonesia	Institut Pertanian Bogor	○
	Diponegoro University	○
Vietnam	Vietnam National University, Hanoi	
	Vietnam National University, Ho Chi Minh City	
	Thai Nguyen University	○
Taiwan	National Taiwan University	○
	National Sun Yat-sen University	○
	National Taiwan Ocean University	
	Tunghai University	○
Laos	National University of Laos	○
	University of Health Sciences, Lao PDR	○
U.K.	The University of Sheffield	
France	Ecole Pratique des Hautes Etudes	○
	Lille 1 University	○
	University of Toulouse Jean Jaures	○
	Toulouse 1 Capitole University	○

学部間交流協定 Inter-Faculty Agreements

Country/Area	Partner University and Faculty	Faculty in the University of the Ryukyus	Mutual Tuition Waiver
U.S.A	Fort Lewis College	International Student Center	○
Brazil	University of Sao Paulo, Faculty of Engineering	Faculty of Engineering	
New Zealand	Victoria University of Wellington, Faculty of Humanities and Social Sciences	International Student Center	○
China	Sun Yat-Sen University, Zhong Shan School of Medicine	Faculty of Medicine	
	Fuzhou University, Faculty of Engineering	Faculty of Engineering	
	Guangxi Medical University	Faculty of Medicine	○
	Dalian Medical University	Faculty of Medicine	
	Dalian Polytechnic University	Faulty of Engineering	○
Korea	Hoseo University, College of Engineering	Faculty of Engineering	○
	Chungbuk National University, College of Engineering	Faculty of Engineering	○
	Chungbuk National University, College of Electrical and Computer Engineering	Faculty of Engineering	○
India	Sungkyunkwan University	Faculty of Engineering	
Vietnam	Centre for Cellular and Molecular Biology	Faculty of Medicine	
	Hanoi University of Agriculture	Faculty of Agriculture	○
Taiwan	Hanoi University of Technology	Faculty of Engineering	
	National Yunlin University of Science and Technology	International Student Center	○
	National Taiwan University of Science and Technology	Faculty of Engineering	○
Mongolia	Wenzao Ursuline University of Lanugage	Global Education Center	○
	Health Sciences University of Mongolia	Faculty of Medicine	○
Iran	University of Tehran, Faculty of Engineering	Faculty of Engineering	
France	Rennes 1 University, Institute of Electronics & Telecommunications (IETR)	Faculty of Engineering	○
Germany	Heinrich Heine Universität Düsseldorf, Faculty of Arts	Faculty of Law and Letters	○
	University of Hamburg	Faculty of Law and Letters	○
Sweden	University of Gothenburg, Faculty of Arts	Faculty of Law and Letters	○
Spain	Universidad Autonoma de Barcelona, Facultad de Traducccion e Interpretation	Faculty of Law and Letters	○
South Africa	University of Cape Town, Faculty of Sciences	Faculty of Medicine	○

UMAP (University Mobility in Asia and the Pacific) アジア太平洋大学交流機構

Partner universities of UMAP shall be exempted from the entrance examination fee, admission fee, and tuition fees. The number of students eligible for a tuition waiver is specified in the reciprocal tuition waiver agreements.

UMAP 盟校からの留学生は、入学試験料、入学金、授業料が免除される。学費免除を受けられる学生数は授業料の相互不徴収協定により指定されている。

<http://www.umap.org/index.html>



2017-2018
STRP



專科以上學校教師資格審定辦法修正總說明

現行專科以上學校教師資格審定辦法（以下簡稱本辦法）係自八十年七月二十二日訂定發布（原名稱為大學獨立學院及專科學校教師審查辦法），歷經七次修正，最近一次係於九十九年十一月二十四日修正發布。為配合相關法規之修正，包括教育人員任用條例修正第十九條刪除對傑出人才任用限制、教育人員任用條例施行細則修正增加大陸地區、香港及澳門學歷採認、大學辦理國外學歷採認辦法修正簡化驗證程序及查證文件、放寬修業期間限制，與大陸地區學歷採認辦法及香港澳門學歷檢覈及採認辦法放寬採認範圍，並配合教育部推動高等教育制度鬆綁、教師送審制度變革、教師多元升等、全面授權自審，及大學國際化延攬國外優秀人才等人才培育政策，爰修正本辦法，其修正要點如下：

- 一、增列章節名稱及相關條次配合變更：第一章送審要件；第二章送審表件；第三章送審類別；第四章送審著作及學歷；第五章審查程序；第六章附則。
- 二、擴大教師年資及學位或文憑送審涉及學歷採認之範圍。（修正條文第三條及第二十六條）
- 三、依教育人員任用條例第十六條至第十八條所定成績優良意旨，增訂送審人得以其他學術或專業成就證明文件資料，替代或補充成績證明。（修正條文第十二條）
- 四、配合推動教師多元升等政策，並匡正教師重研究輕教學之問題，明定教師資格審定之送審類別。（修正條文第十三條至第十九條）
- 五、為調整教師升等著作過於著重單一量化之標準，忽略研究之貢獻及品質之弊端，明定送審之專門著作、作品、成就證明或技術報告至多五件。（修正條文第二十一條）
- 六、解決實務上運作窒礙之處，增列免附合著人簽章之事由及程序。（修正條文第二十三條）
- 七、對於國內外學術或專業刊物接受將定期發表之證明，回歸學校自行管控制刊物接受證明展延事項。（修正條文第二十五條）
- 八、配合大學辦理國外學歷採認辦法修正簡化驗證程序及查證文件、放寬修業期間限制，及為因應國際人才流動，延攬國際人才來台任教，簡

- 化查證程序，增列學校得向送審人畢業學校查驗替代驗證及學校對於送審人之境外學位或文憑認定有疑義時之處理程序。（修正條文第二十七條）
- 九、為強化學校辦理教師資格審查初審作業之嚴謹度及公正客觀性，並符合司法院釋字四六二號解釋，增訂學校初審作業應辦理事項。（修正條文第三十條）
- 十、基於各類科教師送審之公平性原則，修正以藝術作品送審之審查方式。（修正條文第三十三條及第三十五條）
- 十一、為避免誤解保密資料僅限於審查人之審查意見，並配合實務作業增列應保密資料之範圍及不受保密限制之規定。（修正條文第三十九條）
- 十二、配合逐步授權學校自審之政策，修正教師證書之發放程序、增列自審學校得依學校特色發展及需求訂定部份審查基準及建立代審制度。（修正條文第三十一條、第四十條及第四十一條）
- 十三、考量升等教師因審查未通過而提起爭訟，雖獲救濟並審定通過，惟學校未能協助其保留年資致影響其升等年資，明定授權自審學校之升等教師年資起計方式。（修正條文第四十二條）
- 十四、增列學校經教師申訴受理機關或其他救濟機關認定，違反教師資格審查相關法令規定，經限期改善，屆期未改善者之監督考核及處理之機制。（修正條文第四十五條及第四十六條）
- 十五、因本次修正幅度較大，教師資格送審作業時間長，爰明定本辦法修正施行前教師送審案件之適用依據。（修正條文第四十七條）
- 十六、配合學校作業時程，本次修正自特定日期施行。（修正條文第四十八條）

專科以上學校教師資格審定辦法修正條文對照表

修正條文	現行條文	說明
第一章 送審要件		<u>新增章名</u>
<p>第一條 本辦法依教育人員任用條例(以下簡稱本條例)第十四條第四項及教師法第十條規定訂定之。</p>	<p>第一條 本辦法依教育人員任用條例(以下簡稱本條例)第十四條第四項及教師法第十條規定訂定之。</p>	本條未修正。
<p>第二條 教師符合下列條件者，得申請資格審定：</p> <p>一、經學校聘任，且實際任教。但已核准成立之學校，第一學年學生尚未入學前，經學校聘任且實際到職者，得提前申請。</p> <p>二、兼任教師，已有聘書，各學期實際任教滿一學分。在國立、直轄市立空中大學、空中大學附設專科部、空中進修學院及空中專科進修學校兼任之面授教師，每學期已實際任教滿二學分。</p> <p>三、教師經核准帶職帶薪或留職停薪，其返校義務授課，符合前款授課時數。</p> <p>前項申請，教師應經專任服務學校為之，教師借調他校滿三年以上者，得經原服務學校之校級教師評審委員會(以下簡稱教評會)同意，由借調學校為之；無專任服務學校者，得經由兼任服務</p>	<p>第二十二條 教師符合下列條件，得申請資格審定：</p> <p>一、經學校聘任，且實際任教。但已核准成立之學校，第一學年學生尚未入學前，經學校聘任且實際到職者，得提前申請。</p> <p>二、兼任教師，已有聘書，各學期實際任教滿一學分，<u>且授課達十八小時</u>。在國立、直轄市立空中大學、空中大學附設空中專科、空中進修學院及空中專科進修學校兼任之面授教師，每學期已實際任教滿二學分。</p> <p>三、教師經核准帶職帶薪或留職停薪，其返校義務授課，符合前款授課時數者。</p> <p>前項申請，教師應經專任服務學校為之，教師借調他校滿三年以上者，經原服務學校之校級教評會審查通過後，得由借調學校為之；無專任服務</p>	<p>一、條次變更。</p> <p>二、配合大學法施行細則第二十三條第一項規定，大學學分之計算，「原則」以授課滿十八小時為一學分，並配合空中大學設置條例第六條第一項之附設專科部，爰修正第一項第二款。</p> <p>三、第二項酌作文字修正。</p> <p>四、為明確規範教師申請送審作業，如其向最低一級教評會提出申請送審當學期未有授課事實者，不得送審，爰修正第三項予以明定，以資周延。</p>

<p>校為之。</p> <p><u>教師</u>全時在國內、外進修、研究或出國講學，其向學校最低一級教評會提出申請送審之當學期末實際在校授課者，不得送審。</p>	<p>學校為之。</p> <p>以全時在國內、外進修、研究或出國講學，該學期末實際在校授課者，不得送審。</p>	
<p>第三條 本條例第十六條至第十八條所定擔任<u>教學工作</u>，其年資依下列方式計算：</p> <p>一、曾任某一等級教師之年資，依該等級教師證書所載年月起計。但該教師職級證明所載年資起計之年月，後於教師證書所載年月，從該教師職級證明所載年月起計。</p> <p>二、專任教師經核准全時進修、研究或學術交流者，於申請升等時，其全時進修、研究或學術交流期間年資，最多採計一年。經核准借調，且於借調期間返校義務授課者，於申請升等時，其借調期間年資，最多採計二年。</p> <p><u>前項第一款教師以境外學校專任教師年資採計為送審教師資格年資者，境外學校應符合下列規定之一：</u></p> <p>一、教育部（以下簡稱本部）編印之國外大專</p>	<p>第十條 本條例第十六條至第十八條所定擔任<u>研究工作、專門職業或職務、教學</u>，其年資依下列方式計算：</p> <p>一、研究工作、專門職業或職務之年資，依服務機關（構）正式核發之服務證明所載起迄年月計算。</p> <p>二、曾任某一等級教師之年資，依該等級教師證書所載年月起計。但該教師職級證明所載年資起計之年月，後於教師證書所載年月者，從該教師職級證明所載年月起計。</p> <p>三、專任教師經核准全時進修、研究者，於申請升等時，其全時進修、研究期間年資，最多採計一年。經核准借調，且於借調期間返校義務授課者，於申請升等時，其借調期間年資，最多採計二年。</p> <p>四、送審學校及本部依本辦法之規定採計送審人國外學校專任</p>	<p>一、條次變更。</p> <p>二、依教育人員任用條例（以下簡稱本條例）第十六條至第十八條規定體例，爰將教學年資與研究工作、專門職業或職務分列為第一項及第二項明定。</p> <p>三、為促進教師提升國際觀，增加國際競爭力並與技專校院提升師資素質實施要點第五點第一款規定，專任教師之認定基準一致，爰修正第一項第二款明定教師以交換教師、客座、跨國大型研究計畫、短期講學等學術交流期間之年資，得予採計年資。</p> <p>四、現行第一項第四款移列修正條文第二項第一款。另有關教師送審年資採計，考量所稱國外並未包括香港及澳門，且國外大學屬本部編印之國外大專校院參考名冊，目前政策已開放採認大陸地區、香港及澳門之學歷採認，爰配合香港及澳門學歷</p>

<p>校院參考名冊(以下簡稱參考名冊)所列之學校;非參考名冊所列之學校,應經本部審查認定。</p> <p><u>二、本部公告之大陸地區、香港及澳門大專校院認可名冊(以下簡稱認可名冊)所列之學校。</u></p> <p><u>本條例第十六條至第十八條所定擔任研究工作、專門職業或職務之年資,依服務機關(構)正式核發之服務證明所載起迄年月計算,並由學校依本條例施行細則相關規定,按送審人經歷自行認定。</u></p>	<p>教師之年資時,應以本部編印之國外大專校院參考名冊(以下簡稱參考名冊)所列學校為限;其非參考名冊所列學校,應經本部審查認定,始得採計。</p> <p>前項研究工作、專門職業或職務,由學校依本條例施行細則相關規定,按送審人經歷自行認定。</p>	<p>檢覈及採認辦法、大陸學歷採認辦法之規定,教師任教於列屬大陸地區、香港及澳門認可名冊內學校之教師年資,得併入送審教師資格年資計算,爰修正第二項第二款。惟大陸地區教師年資採計提敘薪級部分,查依本部八四年五月五日台(八四)人字第〇二〇五二三號書函規定,教師曾任大陸地區各級學校教師年資,依現行相關敘薪法令規定,尚不得採計提敘薪級,應依相關敘薪規定辦理,本辦法僅就送審教師資格年資予以採計。</p> <p>五、將現行第一項第一款及第二項有關研究工作、專門職業或職務之認定原則,合併移列修正為第三項。</p>
<p><u>第四條</u> 本條例中華民國八十六年三月二十一日修正生效前已取得本部核發助教證書或講師證書之現職人員,繼續任教未中斷者,得申請依修正生效前原升等辦法之規定,送審較高等級教師資格。但審定程序,仍應依本辦法規定辦理。</p>	<p><u>第八條</u> 本條例中華民國八十六年三月二十一日修正生效前已取<u>教育部</u>(以下簡稱<u>本部</u>)核發助教證書或講師證書之現職人員,繼續任教未中斷者,得申請依修正生效前原升等辦法之規定,送審較高等級教師資格。但審定程序,仍應依本辦法規定辦理。</p>	<p>條次變更,並酌作文字修正。</p>
<p><u>第五條</u> 前條所定繼續任教未中斷,應符合下列各</p>	<p><u>第九條</u> 前條所定繼續任教未中斷,應符合下列各</p>	<p>一、條次變更。 二、配合大學法施行細則第</p>

<p>款規定之一：</p> <p>一、專任教師：每學期應實際任教。但經核准帶職帶薪或留職停薪而未實際任教者，不在此限。</p> <p>二、兼任教師：連續每學期應均有聘書，而各學期實際任教至少滿一學分。</p> <p>三、國立或直轄市立空中大學、空中大學附設專科部、空中進修學院及空中專科進修學校兼任面授教師：每學期應至少實際任教滿二學分。</p> <p>四、專任助教：每學年應均有聘書，且協助教學及研究。</p>	<p>款規定之一：</p> <p>一、專任教師：每學期應實際任教。但經核准帶職帶薪或留職停薪而未實際任教者，不在此限。</p> <p>二、兼任教師：連續每學期應均有聘書，而各學期實際任教至少滿一學分，<u>且授課至少達十八小時。</u></p> <p>三、國立或直轄市立空中大學、空中大學附設空中專科、空中進修學院及空中專科進修學校兼任面授教師：每學期應至少實際任教滿二學分。</p> <p>四、專任助教：每學年應均有聘書，且協助教學及研究。</p>	<p>二十三條第一項規定，大學學分之計算，「原則」以授課滿十八小時為一學分，爰修正第二款規定。</p> <p>三、配合空中大學設置條例第六條第一項規定，第三款規定酌作文字修正。</p>
<p>第二章 送審表件</p>		<p><u>新增章名</u></p>
<p>第六條 依本條例第十六條規定申請講師資格審定者，應填具教師資格審查履歷表，並繳交下列書件：</p> <p>一、依本條例第十六條第一款規定送審者：碩士學位或其同等學歷證書及成績證明。</p> <p>二、依本條例第十六條第二款或第三款規定送審者：<u>學士學位證書</u>、相關服務年資與成績證明及專門著作。</p>	<p>第二條 依本條例第十六條規定申請講師資格審定者，應填具教師資格審查履歷表，並繳交下列書件：</p> <p>一、依本條例第十六條第一款規定送審者：碩士學位或其同等學歷證書及成績證明。</p> <p>二、依本條例第十六條第二款或第三款規定送審者：畢業證書、相關服務年資與成績證明及專門著作。</p>	<p>一、條次變更。</p> <p>二、本條例第十六條第二款或第三款之學位，係指大學或獨立學院畢業取得學士學位，爰第二款增列學士學位之文字，以資明確。</p>
<p>第七條 依本條例第三十</p>	<p>第三條 依本條例第三十</p>	<p>一、條次變更。</p>

<p>條之一規定申請講師資格審定者，應填具教師資格審查履歷表，並繳交下列書件：</p> <p>一、依本條例中華民國八十六年三月二十一日修正生效前第十六條第一款規定送審者：碩士學位或其同等學歷證書、助教證書與相關服務年資及成績證明。</p> <p>二、依本條例中華民國八十六年三月二十一日修正生效前第十六條第二款規定送審者：<u>學士學位證書</u>、助教證書、相關服務年資與成績證明及專門著作。</p>	<p>條之一規定申請講師資格審定者，應填具教師資格審查履歷表，並繳交下列書件：</p> <p>一、依本條例中華民國八十六年三月二十一日修正生效前第十六條第一款規定送審者：碩士學位或其同等學歷證書、助教證書與相關服務年資及成績證明。</p> <p>二、依本條例中華民國八十六年三月二十一日修正生效前第十六條第二款規定送審者：畢業證書、助教證書、相關服務年資與成績證明及專門著作。</p>	<p>二、本條例第十六條第二款或第三款之學位，係指大學或獨立學院畢業取得學士學位，爰修正第二款增列學士學位之文字，以資明確。</p>
<p>第八條 依本條例第十六條之一規定申請助理教授資格審定者，應填具教師資格審查履歷表，並繳交下列書件：</p> <p>一、依本條例第十六條之一第一款規定送審者：博士學位或其同等學歷證書、成績證明及專門著作。</p> <p>二、依本條例第十六條之一第二款規定送審者：碩士學位或其同等學歷證書、相關服務年資與成績證明及專門著作。</p> <p>三、依本條例第十六條之一第三款規定送審</p>	<p>第四條 依本條例第十六條之一規定申請助理教授資格審定者，應填具教師資格審查履歷表，並繳交下列書件：</p> <p>一、依本條例第十六條之一第一款規定送審者：博士學位或其同等學歷證書、成績證明及專門著作。</p> <p>二、依本條例第十六條之一第二款規定送審者：碩士學位或其同等學歷證書、相關服務年資與成績證明及專門著作。</p> <p>三、依本條例第十六條之一第三款規定送審</p>	<p>一、條次變更。</p> <p>二、本條例第十六條第二款或第三款之學位，係指大學或獨立學院畢業取得學士學位，爰第三款增列學士學位之文字，以資明確。</p>

<p>者：<u>學士學位證書</u>、<u>相關服務年資與成績證明</u>及<u>專門著作</u>。</p> <p>四、依本條例第十六條之一第四款規定送審者：<u>講師證書</u>、<u>相關服務年資與成績證明</u>及<u>專門著作</u>。</p>	<p>者：<u>畢業證書</u>、<u>相關服務年資與成績證明</u>及<u>專門著作</u>。</p> <p>四、依本條例第十六條之一第四款規定送審者：<u>講師證書</u>、<u>相關服務年資與成績證明</u>及<u>專門著作</u>。</p>	
<p>第九條 依本條例第十七條規定申請副教授資格審定者，應填具教師資格審查履歷表，並繳交下列書件：</p> <p>一、依本條例第十七條第一款規定送審者：<u>博士學位或其同等學歷證書</u>、<u>相關服務年資證明</u>及<u>專門著作</u>。</p> <p>二、依本條例第十七條第二款規定送審者：<u>助理教授證書</u>、<u>相關服務年資與成績證明</u>及<u>專門著作</u>。</p>	<p>第五條 依本條例第十七條規定申請副教授資格審定者，應填具教師資格審查履歷表，並繳交下列書件：</p> <p>一、依本條例第十七條第一款規定送審者：<u>博士學位或其同等學歷證書</u>、<u>相關服務年資證明</u>及<u>專門著作</u>。</p> <p>二、依本條例第十七條第二款規定送審者：<u>助理教授證書</u>、<u>相關服務年資與成績證明</u>及<u>專門著作</u>。</p>	<p>條次變更，內容未修正。</p>
<p>第十條 依本條例第三十條之一規定申請副教授資格審定者，應填具教師資格審查履歷表，並繳交下列書件：</p> <p>一、依本條例中華民國八十六年三月二十一日修正生效前第十七條第一款規定送審者：<u>博士學位或其同等學歷證書</u>、<u>助教證書</u>或<u>講師證書</u>、<u>相關服務年資證明</u>及<u>專門著作</u>。</p> <p>二、依本條例中華民國八</p>	<p>第六條 依本條例第三十條之一規定申請副教授資格審定者，應填具教師資格審查履歷表，並繳交下列書件：</p> <p>一、依本條例中華民國八十六年三月二十一日修正生效前第十七條第一款規定送審者：<u>博士學位或其同等學歷證書</u>、<u>助教證書</u>或<u>講師證書</u>、<u>相關服務年資證明</u>及<u>專門著作</u>。</p> <p>二、依本條例中華民國八</p>	<p>一、條次變更。</p> <p>二、以本條例八十六年三月二十一日修正生效前規定送審者應已取得助教證書或講師證書，得以適用本條，爰於第二款增列助教證書或講師證書之要件。</p> <p>三、第三款酌作文字修正。</p> <p>四、其餘未修正。</p>

<p>十六年三月二十一日修正生效前第十七條第二款規定送審者：碩士學位或其同等學歷證書、<u>助教證書或講師證書</u>、相關服務年資證明及專門著作。</p> <p>三、依本條例中華民國八十六年三月二十一日修正生效前第十七條第三款規定送審者：講師證書、相關服務年資證明與成績證明及專門著作。</p>	<p>十六年三月二十一日修正生效前第十七條第二款規定送審者：碩士學位或其同等學歷證書、相關服務年資證明及專門著作。</p> <p>三、依本條例中華民國八十六年三月二十一日修正生效前第十七條第三款規定送審者：講師證書、相關服務年資與成績證明及專門著作。</p>	
<p><u>第十一條</u> 依本條例第十八條規定申請教授資格審定者，應填具教師資格審查履歷表，並繳交下列書件：</p> <p>一、本條例第十八條第一款規定送審者：博士學位或其同等學歷證書、相關服務年資證明及其創作、發明在學術上有重要貢獻之證明或重要之專門著作。</p> <p>二、依本條例第十八條第二款規定送審者：副教授證書、相關服務年資與成績證明及重要之專門著作。</p>	<p><u>第七條</u> 依本條例第十八條規定申請教授資格審定者，應填具教師資格審查履歷表，並繳交下列書件：</p> <p>一、本條例第十八條第一款規定送審者：博士學位或其同等學歷證書、相關服務年資證明及其創作、發明在學術上有重要貢獻之證明或重要之專門著作。</p> <p>二、依本條例第十八條第二款規定送審者：副教授證書、相關服務年資與成績證明及重要之專門著作。</p>	<p>條次變更，內容未修正。</p>
<p><u>第十二條</u> 本條例第十六條至第十八條所定成績優良，除成績證明外，並得以個人其他學術、專</p>		<p>一、<u>本條新增</u>。</p> <p>二、明定送審人除成績證明外，並得繳交其他學術或專業成就證明文件</p>

業成就證明文件或資料，替代或補充之。		資料，以為成績優良之證明。
第三章 送審類別		新增章名
第十三條 教師得依其專業領域，以本條例第十四條第二項及第三項所定專門著作、作品、成就證明、技術報告等方式，呈現其專業理論或實務（包括教學）之研究或研發成果送審教師資格。		一、 <u>本條新增</u> 。 二、為改善現行教師資格審查制度偏重評估教師學術研究能力，忽視教學及培育學生就業所需關鍵技能，本部自一百零二學年度起推動教師多元升等制度，期將教師在實務應用場域上所獲研究或研發成果，亦得作為教師升等審查依據，爰明定教師送審途徑之多元類型，引導教師專長分流及強化專業角色職責，以建立教師多元職涯發展路徑，為多元人才培育與學用合一奠定紮實基礎。
第十四條 教師在該學術領域之研究成果有具體貢獻者，得以專門著作送審。		一、 <u>本條新增</u> 。 二、為有效推動大專校院教師多元升等制度，爰於本辦法列舉教師多元送審教師資格途徑，以供送審教師參考，教師得依自我職涯規劃，自由選擇適當升等途徑，並可在各升等途徑間自由轉換，爰明定各領域所有教師於學術研究有具體貢獻者，得以學術著作為送審方式。
第十五條 應用科技類科教師，對特定技術之學理或實作有創新、改進或延	第十八條 <u>依本條例第十四條第三項規定以作品、成就證明或技術報告代</u>	一、本條由現行條文第十八條第一項第二款移列。 二、為有效推動大專校院教

<p>伸應用之具體研發成果者，得以技術報告送審；其審查範圍及基準如附表一。</p>	<p>替專門著作送審者，其條件如下：</p> <p>一、<u>藝術類科教師</u>，得以<u>作品及成就證明送審教師資格</u>；其類科範圍，包括<u>美術、音樂、舞蹈、民俗藝術、戲劇、電影及設計</u>。</p> <p>二、<u>應用科技類科教師</u>，對特定技術之學理或實作有創新、改進或延伸應用之具體成果者，得以技術報告送審；其審查範圍如下：</p> <p><u>(一)有關專利或創新之成果。</u></p> <p><u>(二)有關專業技術或管理之個案研究，經整理分析具整體性及獨特見解貢獻之報告。</u></p> <p><u>(三)有關產學合作實務改善專案具有特殊貢獻之研發成果。</u></p> <p>三、<u>體育類科教師本人或受其指導之運動員參加重要國際運動賽會，獲有名次者，該教師得以成就證明送審</u>；其重要國際運動賽會範圍、成就證明採計基準，由本部定之。</p> <p>前項第一款之審查基準如附表一；第二款之</p>	<p>師多元升等制度，爰於本辦法列舉教師多元送審教師資格途徑，以供送審教師參考，爰明定技術實務亦為送審途徑之一及其送審方式。</p> <p>三、因應產學合作樣態及鼓勵科技大學教師參與各類產學應用研發或技術競賽獎項，改列附表技術報告審查範圍及基準，爰刪除第一項第一款第一日至第三目規定。</p> <p>四、現行第一項第一款及第三款分別移列為修正條文第十七條及第十八條。</p> <p>五、現行第二項各送審類別之審查基準，回歸各送審類別條次內規範，爰予刪除。</p>
---	--	---

	<u>審查基準如附表二；第三款之審查基準如附表三。</u>	
第十六條 教師在課程、教材、教法、教具、科技媒體運用、評量工具，具有創新、改進或延伸應用之具體研發成果，並能有效提升學生學習成效或於校內外推廣具有重要具體貢獻者，得以技術報告送審；其審查範圍及基準如附表二。		一、 <u>本條新增。</u> 二、為有效推動大專校院教師多元升等制度，爰於本辦法列舉教師多元送審教師資格途徑，以供送審教師參考，爰明定教學創新為送審途徑之一及其送審方式，並於附表二明定教學實務之審查範圍及基準。
第十七條 <u>藝術類科教師在該學術領域內，有獨特及持續性作品並有重要具體之貢獻者，得以作品及成就證明，並附創作或展演報告送審；其類科範圍，包括美術、音樂、舞蹈、民俗藝術、戲劇、電影、設計及其他藝術類科；其審查範圍及基準如附表三。</u>	第十八條第一項第一款 依本條例第十四條第三項規定以作品、成就證明或技術報告代替專門著作送審者，其條件如下： 一、藝術類科教師，得以作品及成就證明送審教師資格；其類科範圍，包括美術、音樂、舞蹈、民俗藝術、戲劇、電影及設計。	一、本條由現行條文第十八條第一項第一款移列。 二、為有效推動大專校院教師多元升等制度，爰於本辦法列舉教師多元送審教師資格途徑，以供送審教師參考，爰明定藝術作品為送審途徑之一及其送審方式，並於附表三明定有關藝術作品之審查範圍。
第十八條 體育類科教師本人或受其指導之運動員參加重要 <u>國內外</u> 運動賽會，獲有名次者，該教師得以成就證明， <u>並附競賽實務報告送審；其審查範圍及基準如附表四。</u>	第十八條第一項第三款 依本條例第十四條第三項規定以作品、成就證明或技術報告代替專門著作送審者，其條件如下： 三、體育類科教師本人或受其指導之運動員參加重要國際運動賽會，獲有名次者，該教師得以成就證明送審；其重要國際運動賽會範圍、成就	一、本條由現行條文第十八條第一項第三款移列，並將部分國內運動賽會，納入體育類科教師得以成就證明送審之條件，爰修正運動賽會之範圍。 二、為有效推動大專校院教師多元升等制度，爰於本辦法列舉教師多元送審教師資格途徑，以供送審教師參考，爰明定體育成就為送審途

	證明採計基準，由本部定之。	徑之一及其送審方式，並於附表四明定其體育成就之審查範圍及基準。
第十九條 依第六條第一款、第七條第一款、第八條第一款及第十條第一款規定，以學位送審者，得以其取得學位之論文、創作、展演或書面報告、技術報告（以下簡稱學位論文）替代專門著作送審。	第十六條 依第四條第一款規定及第六條第一款規定送審者，得以其取得學位之論文、創作、展演或書面報告、技術報告（以下簡稱學位論文）替代專門著作。	一、條次變更。 二、配合學位授予法第六條規定：「（第一項）大學研究所碩士班研究生，完成碩士學位應修課程，提出論文，經碩士學位考試委員會考試通過者，授予碩士學位。（第二項）藝術類或應用科技類研究所碩士班研究生，其論文得以創作、展演連同書面報告或以技術報告代替。」爰教師以學位送審教師資格者，除論文外，依前開規定得以創作、展演或書面報告、技術報告代替。另教師得以學位送審者，除依本條例第十六條之一及第三十條之一所定助理教授及副教授外，尚包括本條例第十六條及第三十條之一送審講師之情形，爰增列適用對象，並配合條次變更，酌作文字修正。
第二十條 依本條例第十九條規定，在學術上有傑出貢獻，申請教師資格審定，學校應依本辦法規定，將其專門著作送請校外該領域學者專家審查，經學校初審通過，報本部	第三十四條 依本條例第十九條規定申請教師資格審定，經學校初審通過，報本部複審者，應依本辦法規定，將其專門著作送學者專家審查；審查通過者，連同其學術上特	一、條次變更。 二、為利於學校延攬特殊優秀人才擔任教師，爰明定依本條例第十九條規定，學校辦理在學術傑出貢獻者，申請教師資格審定案件之程序。

<p>複審者，<u>連同其學術上傑出貢獻之證明文件</u>，由本部審定之。</p>	<p>殊貢獻之證明文件，由本部審定之。</p>	
<p>第四章 送審著作及學歷</p>		<p>新增章名</p>
<p>第二十一條 本條例第十四條第二項及第三項所定<u>專門著作、作品、成就證明及技術報告</u>，應符合下列規定：</p> <p>一、有送審人個人之原創性，且非僅以整理、增刪、組合或編排他人著作而成之編著或其他非<u>研究成果</u>著作送審。</p> <p>二、以外文撰寫者，附具中文摘要，其以英文以外之外文撰寫者，<u>得以英文摘要代之</u>；如國內無法覓得相關領域內通曉該外文之審查人選時，<u>學校得要求該著作全文翻譯為中文或英文</u>。</p> <p>三、由送審人擇定至多五件，<u>並自行擇一為代表作</u>，其餘列為<u>參考著作</u>；其屬系列之相關研究者，得合併為代表作。<u>曾為代表作送審者，不得再作升等時之代表作</u>。</p> <p>四、為送審人取得前一等級教師資格後所出版或發表者；<u>送審人曾於境外擔任專任教師之年資</u>，經採計</p>	<p>第十一條 本條例第十四條第二項所定專門著作，應符合下列規定：</p> <p>一、有送審人個人之原創性，且非以整理、增刪、組合或編排他人著作而成之編著或其他非學術性著作送審。</p> <p>二、已出版公開發行之專書，或於國內外學術或專業刊物發表（含具正式審查程序，並得公開及利用之電子期刊），或經前開刊物出具證明將定期發表，或在國內外具有正式審查程序研討會發表且集結成冊出版公開發行（含以光碟發行）之著作。</p> <p>三、以外文撰寫者，附具中文提要；如國內無法覓得相關領域內通曉該外文之審查人選時，本部得要求該著作全文翻譯為中文或英文。</p> <p>四、以二種以上著作送審者，自行擇定代表作及參考著作；其屬系列之相關研究者，得合併為代表作。</p>	<p>一、條次變更。</p> <p>二、作品、成就證明及技術報告亦應符合之著作形式規範，爰修正第一項序文規定。</p> <p>三、配合本部推動教師多元升等政策及匡正教師重研究輕教學之問題，並配合第一項序文所定範圍，爰修正第一項第一款，將非學術性著作之要求修正為非研究成果，惟仍應符合個人原創性之要求。</p> <p>四、為維護送審教師權益及考量未來留學國家多元化，教師之專門著作、作品、成就證明及技術報告以外文撰寫者，如因相關領域通曉該外文之審查人選難覓，爰修正現行第一項第三款為同項第二款，增列英文以外，得要求附英文摘要，以利推薦外審委員，另學校如有審查困難，得要求送審人翻譯全文之規定。</p> <p>五、明定送審之專門著作、作品、成就證明及技術報告件數至多五件（由送審人擇定其最具代表性），以回歸審查對於品質之把關，避免審</p>

<p><u>為升等年資者，其送審專門著作、作品、成就證明或技術報告得予併計。</u></p> <p><u>前項專門著作，應符合下列各款規定之一：</u></p> <p><u>一、為已出版公開發行或經出版社出具證明將出版公開發行之專書。</u></p> <p><u>二、於國內外學術或專業刊物發表，或具正式審查程序，並得公開及利用之電子期刊，或經前開刊物，出具證明將定期發表。</u></p> <p><u>三、在國內外具有正式審查程序研討會發表，且集結成冊出版公開發行、以光碟發行或於網路公開發行之著作。</u></p> <p><u>以作品、成就證明或技術報告送審通過者，應依本辦法規定公開出版發行。但涉及機密、申請專利或依法不得公開，經學校認定者，得不予公開出版或於一定期間內不予公開出版。</u></p>	<p>代表著作並應非為曾以其為代表著作送審者。</p> <p>五、代表著作應為送審人取得前一等級教師資格後及送審前五年內之著作；參考著作應為送審人取得前一等級教師資格後及送審前七年內之著作。<u>但送審人曾於前述期限內懷孕或生產者，得申請延長前述年限二年。</u></p> <p><u>前項第四款之代表著作，其名稱或內容有變更者，準用第十四條規定辦理。</u></p>	<p>查著作時以量化標準作為評估依據之弊端爰修正現行第一項第四款為同項第三款。另原條文規定代表著作侷限於專門著作，爰配合本條例第十四條第三項尚有作品、成就證明或技術報告等送審方式，爰修正為代表作。</p> <p>六、為配合高等教育制度鬆綁，及適度調整教師升等著作過於著重單一量化標準，忽略研究之貢獻與品質之弊端，並回歸教師升等制度審查之精神，修正條文第一項第四款將現行第一項第五款規定送審著作之年限規範，修正明定規範送審著作期限為取得前一等級之後之著作，並刪除但書規定因懷孕或生產者得延長二年，並增列國外及大陸地區、香港及澳門專任教師年資採計時納入著作採計規定。</p> <p>七、依據實務運作需求，將現行第一項第二款有關專門著作應符合之出版方式，移列修正為第二項，並於第二項第一款增訂經出版社出具接受函證明將定期出版之專書，比照學術</p>
---	--	---

		<p>或專業刊物，亦得以採計作為送審之專門著作，並因應科技發展，數位出版已然成為趨勢，專門著作出版形式已呈現多樣性，爰於第二項第三款增訂研討會論文得於網路公開視為發表之規定，以符學術以網路傳播、即時發行之現況。</p> <p>八、針對教師送審之作品、成就證明或技術報告，各研究（發）成果，以公開出版為原則，但涉及機密、專利事項或依法不得公開，並由各學校認定者，得不為公開出版之例外情形，爰增訂第三項規定。</p> <p>九、現行第二項併入修正條文第二十四條規定，爰予刪除。</p>
<p>第二十二條 前條第一項第三款所定代表作，應符合下列規定：</p> <p>一、與送審人任教科目性質相關。</p> <p>二、非為學位論文之一部分。但未曾以該學位論文送審或屬學位論文延續性研究者，經送審人主動提出說明，並經專業審查認定代表作具相當程度創新者，不在此限。</p> <p>未符前項各款規定</p>	<p>第十二條 前條第一項第四款所定代表著作，應符合下列規定：</p> <p>一、與送審人任教科目性質相關。</p> <p>二、非為學位論文之一部分。但未曾以該學位論文送審或屬學位論文延續性研究者，經送審人主動提出說明，並經專業審查認定代表著作具相當程度創新者，不在此限。</p> <p>未符前項各款規定</p>	<p>一、條次變更。</p> <p>二、第一項序文酌作文字修正。</p> <p>三、其餘未修正。</p>

<p>之一者，不通過其教師資格審定。</p>	<p>之一者，不通過其教師資格審定。</p>	
<p><u>第二十三條 第二十一條第一項第三款</u>所定代表著作係數人合著者，僅得由其中一人送審；送審時，送審人以外他人應放棄以該<u>專門著作、作品、成就證明或技術報告</u>作為代表作送審之權利。送審人應以書面具體說明其參與部分，並由合著人簽章證明。但有下列情形之一者，不在此限：</p> <p>一、送審人為中央研究院院士，免繳交合著人簽章證明。</p> <p>二、送審人為第一作者或通信（訊）作者，免繳交其國外<u>非第一作者或通信（訊）作者之合著人簽章證明</u>。</p> <p><u>前項合著人因故無法簽章證明時，送審人應以書面具體說明其參與部分，及無法取得合著人簽章證明之原因，經送審學校校級教評會審議同意者，得予免附。</u></p>	<p>第十三條 第十一條第四款所定代表著作係數人合著者，僅得由其中一人送審；送審時，送審人以外他人須放棄以該著作作為代表著作送審之權利。送審人應以書面具體說明其參與部分，並由合著人簽章證明之。但有下列情形之一者，不在此限：</p> <p>一、送審人為中央研究院院士，免繳交合著人簽章證明。</p> <p>二、送審人為第一作者或送審人為通信（訊）作者，免繳交其國外合著人簽章證明部分。</p>	<p>一、條次變更。</p> <p>二、第一項配合第二十一條修正內容，酌作文字修正。</p> <p>三、茲以合著人如有死亡、失蹤或患有其他重病等原因，致送審人無法取得合著人簽章之情事，為免增加送審人之困擾及維護其權益，爰增列第二項，明定送審人得免附合著人簽章證明之規定。</p>
<p><u>第二十四條</u> 送審代表作與曾送審之代表作名稱或內容近似者，送審時，應檢附<u>曾送審之代表作及本次代表作異同對照</u>；其名稱或內容有變更者，亦同。</p>	<p>第十一條第二項 前項第四款之代表著作，其名稱或內容有變更者，準用第十四條規定辦理。</p> <p>第十四條 本次送審代表著作與前次送審代表著作內容近似者，送審時，應檢附前次送審代表著</p>	<p>一、本條由現行條文第十一條第二項及第十四條規定整併移列。</p> <p>二、配合送審代表作樣態，包括專門著作、作品、體育成就或技術報告等，爰酌作文字修正，將代表著作改代表作</p>

	作及本次著作異同對照。	及前次送審改曾送審。
<p><u>第二十五條</u> 持<u>第二十一條第二項第二款</u>所定國內外學術或專業刊物接受將定期發表之證明送審者，其代表作應自該刊物出具接受證明之日起一年內發表，並自發表之日起二個月內，將該專門著作送交學校查核並存檔；其因不可歸責於送審人之事由，而未能於一年內發表者，應於<u>一年期限屆滿前</u>，檢附該刊物出具未能發表原因及確定發表時間之證明，向學校申請展延，<u>經校級教評會同意後</u>，始得為之，<u>展延時間，至多以該刊物出具接受證明之日起三年內為限</u>。</p> <p>前項<u>專門著作</u>經審定後，不得作為下次送審著作。</p> <p>未依第一項規定期限發表並送繳發表之代表作者，學校應駁回其申請，並報本部；其教師資格尚在本部審查者，應駁回其申請；其教師資格已審定合格發給教師證書者，由本部廢止其教師資格，並追繳或註銷該等級之教師證書。</p>	<p><u>第十五條</u> 持<u>第十一條第一項第二款</u>所定國內外學術或專業刊物接受將定期發表之證明送審者，其代表<u>著作</u>應自該刊物出具接受證明之日起一年內發表，並自發表之日起二個月內，將該專門著作送交學校查核並存檔；其因不可歸責於送審人之事由，而未能於一年內發表者，應檢附該刊物出具未能發表原因及確定發表時間之證明，向學校<u>教師評審委員會</u>申請展延，並以該刊物出具接受證明之日起三年內為限。<u>經評審通過展延者</u>，應於<u>一年期限屆滿前</u>，報本部備查。</p> <p>前項著作經審定後不得作為下次送審著作。</p> <p>未依第一項規定期限發表並送繳發表之代表<u>著作</u>者，學校應駁回其申請，並報本部；其教師資格尚在本部審查者，應駁回其申請；其教師資格已審定合格發給教師證書者，由本部廢止其教師資格，並追繳或註銷該等級之教師證書。</p>	<p>一、條次變更。</p> <p>二、刪除著作展延應報本部備查之程序，由學校自行管控期刊接受證明展延事項，爰修正第一項。</p> <p>三、第二項及第三項酌作文字修正。</p>
	<p><u>第十七條</u> 送審人自取得前<u>一</u>等級教師資格後，至本次申請升等期間，所有個人在專業或學術上之</p>	<p>一、<u>本條刪除</u>。</p> <p>二、為避免審查過程過度著重送審人之量化表現，爰刪除參考資料之提</p>

	<p>成果，得載明於教師資格審查履歷表，作為送審之參考資料。</p>	<p>供規定。</p>
<p><u>第二十六條</u> 以<u>境外學位或文憑</u>送審者，其學位或文憑之入學資格、畢業學校、修習課程、修業期間及不予認定之情形，準用<u>大學辦理國外學歷採認辦法</u>、<u>大陸地區學歷採認辦法</u>、<u>香港澳門學歷檢覈及採認辦法</u>、<u>專科學校辦理國外學歷採認辦法</u>（以下合稱採認辦法）之規定。但送審人修業期間達採認辦法所定期間三分之二以上，且學位論文、<u>專門著作</u>、<u>作品</u>、<u>成就證明</u>或<u>技術報告</u>經學校初審及本部複審合格者，不在此限。</p> <p><u>前項複審程序</u>，其屬自審學校（包括部分授權自審學校）者，由學校為之。</p>	<p><u>第十九條</u> 以<u>國外學位或文憑</u>送審者，其學位或文憑之入學資格、畢業學校、修習課程、修業期間及不予認定之情形，準用<u>大學辦理國外學歷採認辦法</u>（以下簡稱採認辦法）之規定。但送審人修業期間達前開辦法<u>第九條第一項或第三項</u>所定期間三分之二以上，且學位論文、個人著作或作品經學校初審及本部複審合格者，不在此限。</p>	<p>一、條次變更。</p> <p>二、考量境外學歷除國外學歷外尚包括大陸地區及香港、澳門之學歷採認，惟大學辦理國外學歷採認辦法之適用範圍不包括大陸地區及香港、澳門，並配合一百零四年訂定發布之專科學校辦理國外學歷採認辦法，爰修正第一項增列以納入持大陸地區、香港、澳門學位或文憑送審教師資格送審之法源依據，並酌作文字修正。另基於部分境外學歷未以撰寫論文為取得學位之必要條件，爰送審人以學位或文憑送審時，除可提供學位論文以外，亦得提出專門著作、作品、成就證明或技術報告等研究成果送審，爰修正第一項後段。</p> <p>三、為自審學校（包括部分授權自審學校）者就授權自審案件，複審程序亦由其自行辦理，爰增列第二項，以資明確。</p>
<p><u>第二十七條</u> <u>境外學位或文憑</u>，應由學校依採認辦法規定辦理查證（<u>檢覈</u>）後採認。但該國外及<u>香港、澳門</u>學校、學位名稱</p>	<p><u>第二十條</u> <u>國外學位或文憑</u>，應於教師評審委員會評審（以下簡稱教評會）或科務會議審議時，由學校依採認辦法辦理查證。</p>	<p>一、條次變更。</p> <p>二、依第二十六條規定，教師以境外學位或文憑送審者，其學位或文憑之入學資格、畢業學校</p>

<p>及相關學術水準，經本部公告者，得以<u>驗證替代查證（檢覈）</u>。</p> <p><u>境外學校之學制或學位與文憑之名稱及屬性，與我國不同者，除準用前條規定外，其認定原則，由本部公告之。</u></p> <p>學校對於送審人之<u>境外學位或文憑認定有疑義者，應依採認辦法規定向我國駐外使領館、代表處或辦事處（以下簡稱駐外館處）或相關單位查證後提校級教評會認定。</u></p> <p><u>未列入第一項及第二項本部公告之境外學校學位或文憑，學校應函請駐外館處或相關單位查證後，送本部審議決定；必要時，本部得就其學位論文、專門著作、作品、成就證明或技術報告審查認定。</u></p>	<p>但該國外學位名稱及相關學術水準，經本部<u>決議並通過公告者</u>，得以查驗代替查證。</p> <p>國外學校之學制或學位與文憑之名稱及屬性，與我國不同者，除準用前條規定外，其認定原則如附表四。</p> <p>學校對於送審人之國外學位或文憑認定有疑義者，應送本部審議決定；必要時，本部得就其專門著作（含學位論文）審查認定。</p>	<p>等情形，準用採認辦法之規定，並均應依採認辦法之規定辦理查證（檢覈）後，始得採認，依據大學辦理國外學歷採認辦法及專科學校辦理國外學歷採認辦法第三條第四款及第八條第一項規定，國外學歷之查證，由學校查明證實當地國政府學校權責機關或其認定之教育專業評鑑團體對學校認可情形與其入學資格、修業期限及修習課程等事項，考量境外學歷除國外學歷外，尚包括大陸地區及香港、澳門學歷，及香港、澳門之學歷，係透過檢覈後採認學歷，爰修正第一項前段，增列學位或文憑之採認範圍及方式。另有關修正第一項但書學歷採認方式，說明如下：</p> <p>（一）為因應國際人才流動及配合彈性薪資之方案，為延攬國際人才來臺任教，為簡化程序，如部分國家學位名稱及相關學術水準已達一定水準，並經本部決議公告者，得依大學辦理國外學歷採認辦法及專科學校辦理國外學歷採認辦法第三</p>
--	---	--

		<p>條第三款及第五條第二項規定，由申請人將送審人之國外學歷證件及歷年成績證明影本等相關資料，辦理驗證以替代查證。</p> <p>(二) 現行香港澳門學歷檢覈及採認辦法尚無訂定驗證程序，未來將配合增訂。</p> <p>(三) 另大陸地區學歷採認係依臺灣地區與大陸地區人民關係條例授權訂定之大陸地區學歷採認辦法第四條規定，學歷採認文件應經大陸地區指定之認證中心證明屬實，或經大陸地區公證處公證、行政院設立或指定之機構或委託之民間團體驗證，爰排除得以驗證代替查證之適用範圍。</p> <p>三、原附表四國外學位或文憑認定原則因應國外學歷制度及文憑快速變化，爰於第二項修正由本部配合現況公告。</p> <p>四、因本部業已授權學校自行審查學位送審教師資格，爰修正第三項，明定學校對於送審人之境外學位或文憑認定有疑義者之查證程序。</p>
--	--	---

		五、增列第四項明定對於非屬本部公告之境外學校學位或文憑之查證程序。
<p><u>第二十八條</u> 以就讀學校正式核發之臨時學位證明書送審者，經送審學校查證後得依其所載取得該學位事實認定時間送審。但於取得正式學位證書後，應於一個月內送交學校查核並影印存檔，學位證書所載畢業日期與臨時學位證明書未符者，依學位證書所載日期認定之。</p> <p>未依前項規定送繳者，學校應駁回其申請，並報本部；其教師資格尚在本部審查者，應駁回其申請；其教師資格已審定合格發給教師證書者，由本部廢止其教師資格，並追繳或註銷該等級之教師證書。</p>	<p><u>第二十一條</u> 以就讀學校正式核發之臨時學位證明書送審者，經送審學校查證後得依其所載取得該學位事實認定時間送審。但於取得正式學位證書後，應於一個月內送交學校查核並影印存檔，學位證書所載畢業日期與臨時學位證明書未符者，依學位證書所載日期認定之。</p> <p>未依規定送繳者，學校應駁回其申請，並報本部；其教師資格尚在本部審查者，應駁回其申請；其教師資格已審定合格發給教師證書者，由本部廢止其教師資格，並追繳或註銷該等級之教師證書。</p>	<p>一、條次變更。</p> <p>二、第二項文字酌作修正。</p>
<u>第五章 審查程序</u>		<u>新增章名</u>
<p><u>第二十九條</u> 教師資格審定，由學校辦理初審及本部辦理複審；其屬自審學校（包括部分授權自審學校）者，複審程序由本部授權學校為之。</p>	<p><u>第二十三條</u> 教師資格審定，由學校辦理初審及本部辦理複審。</p>	<p>一、條次變更。</p> <p>二、增列自審學校（包括部分授權自審學校）之複審程序之授權規定。</p>
<p><u>第三十條</u> 學校應訂定教師專業發展目標，規劃多元教師升等制度，並納入校內相關章則。</p> <p>學校初審作業，應針對送審教師之教學、研</p>	<p><u>第二十四條</u> 學校初審作業，依學校相關規定辦理，並應就申請者之教學、研究、服務及輔導等成果辦理評審，其中專門著作（含學位論文）應送</p>	<p>一、條次變更。</p> <p>二、配合高等教育制度鬆綁，學校應訂定教師發展目標，並規劃多元教師升等制度，並於校內章則明訂，爰增修第一</p>

<p>究、服務及輔導，訂定明確評量、審查程序、決定、疑義處理、申訴救濟機制等訂定規範，納入校內章則並公告。</p> <p>學校對於送審專門著作、作品、成就證明或技術報告之評審，應兼顧質與量，建立符合專業評量之外審程序、外審學者專家人選之決定程序、迴避原則、審查方式及評審基準，據以遴聘該專業領域之校外學者專家評審，教評會對於外審學者專家就研究成果之專業審查意見，除能提出具有專業學術依據之具體理由，動搖該專業審查之可信度及正確性外，應尊重其判斷，不得僅以投票方式作成表決。</p>	<p>請校外學者專家評審。經學校教評會通過者，報本部複審。</p>	<p>項。</p> <p>三、為強化學校辦理教師資格審查初審作業之嚴謹度、公正客觀性以及不為適法處分時之處理方式，爰修正第二項。</p> <p>四、為符合司法院釋字第四六二號解釋精神，爰增訂第三項，以利學校遵循。</p> <p>五、依本辦法第十九條規定，教師以文憑或學位送審時，得以學位論文代替專門著作送審，爰學位論文之審查程序回歸專門著作，爰刪除現行條文有關學位論文之相關文字。</p>
<p>第三十一條 本部複審作業，規定如下：</p> <p>一、以學位或文憑送審者，其學經歷證件，依本條例、本辦法及其他相關規定辦理；其學位認定有疑義或學校審查未落實者，得由本部再為審議決定；必要時，本部得就其專門著作、<u>作品、成就證明或技術報告</u>為審查。</p> <p>二、以專門著作送審者，依所屬學術領域歸類後，由本部聘請各</p>	<p>第二十五條 本部複審作業，規定如下：</p> <p>一、以學位或文憑送審者，其學經歷證件，依本條例、本辦法及其他相關規定辦理；其學位認定有疑義或學校審查未落實者，得由本部再為審議決定；必要時，本部得就其專門著作<u>（含學位論文）</u>為審查。</p> <p>二、以專門著作送審者，依所屬學術領域歸類後，由本部聘請各</p>	<p>一、條次變更。</p> <p>二、基於部分境外學歷未以撰寫論文為取得學位之必要條件，爰送審人以學位或文憑送審時，除可提供學位論文以外，亦得提出專門著作、作品、成就證明或技術報告等研究成果送審，另教師以文憑或學位送審時，得以學位論文代替專門著作送審，爰學位論文之審查程序回歸專門著作，爰修正第一項第一款明定本部複審得審查之</p>

<p>該領域之顧問推薦學者專家審查。</p> <p>三、以作品、成就證明或技術報告送審者，依所屬領域歸類後，由本部聘請各該領域具實務經驗之顧問推薦具實務經驗之教師或實務界具教師資格之專家審查。</p> <p><u>本部得委由審查制度健全之學校、專業學術機構或團體(以下簡稱代審機構)，代為辦理專門著作、作品、成就證明或技術報告之外審程序。</u></p>	<p>該領域之顧問推薦學者專家審查。</p> <p>三、以作品、成就證明或技術報告送審者，依所屬領域歸類後，由本部聘請各該領域具實務經驗之顧問推薦具實務經驗之教師或實務界具教師資格之專家審查。</p>	<p>範圍。</p> <p>三、配合本部授權學校自審之政策，透過建構第三方專業機構、團體或學校代為辦理外審之機制，協助授權學校得委由本部認定代審機構或學校代為協助複審之法源依據，爰增訂第二項規定。</p>
<p><u>第三十二條</u> 本部辦理複審時，專門著作、作品、成就證明與技術報告之評審項目及審查評定基準，由本部公告之。</p>	<p><u>第二十六條</u> 本部辦理複審時，專門著作(含學位論文)、作品、成就證明及技術報告之評審項目、基準，由本部定之。</p>	<p>一、條次變更。</p> <p>二、有關現行教授、副教授、助理教授及講師之審查評定基準，本部係於送審教師資格審查意見表(甲表)中明定，基於藝術作品、技術報告、體育成就等之評審項目及審查評定基準多樣化，由本部另行公告，使其更彈性化，以因應現況，另教師以文憑或學位送審時，得以學位論文代替專門著作送審，爰學位論文之審查程序回歸專門著作，酌作文字修正。</p>
<p><u>第三十三條</u> 以<u>專門著作、作品、成就證明、技術報告</u>送審者，由本部送三位學者專家審查。審查人不</p>	<p><u>第二十七條</u> 專門著作、體育成就證明、技術報告送審者，本部<u>一次送三位</u>學者專家審查；以作品、藝</p>	<p>一、條次變更。</p> <p>二、基於各類科教師送審之公平性原則，以藝術作品或藝術成就證明送</p>

<p>得低階高審。</p>	<p><u>術成就證明送審者，本部一次送四位學者專家審查。審查人不得低階高審。</u></p>	<p>審者，其審查委員人數應與專門著作、體育成就證明及技術報告相同，爰修正其審查人數。</p>
<p><u>第三十四條</u> 本部辦理複審時，其專門著作、作品、成就證明或技術報告審查分數以七十分為及格，未達七十分者為不及格。</p> <p>任教學校採計教學、服務及輔導成績者，前項審查及格分數以七十分及學校所報教學、服務與輔導成績及比率，換算送審人及格底線分數。但經換算後及格底線分數低於六十五分者，以六十五分為及格底線分數。</p> <p>前項及格底線分數之換算方式，以評分總分一百分為滿分計算，學校教學、服務及輔導成績占總成績之比率，於百分之二十至百分之三十範圍內，於學校章則定之；<u>學校得考量專任、兼任及新聘教師差異性，明定於校內章則。</u></p>	<p><u>第二十八條</u> 本部辦理複審時，其專門著作、作品、成就證明或技術報告審查分數以七十分為及格，未達七十分者為不及格。</p> <p>任教學校採計教學、服務與輔導成績者，前項審查及格分數以七十分及學校所報教學、服務與輔導成績及比率，換算送審人及格底線分數。但經換算後及格底線分數低於六十五分者，以六十五分為及格底線分數。</p> <p>前項及格底線分數之換算方式，以評分總分一百分為滿分計算，學校教學、服務與輔導成績占總成績之比率於百分之二十至百分之三十範圍內，於學校章則定之。</p>	<p>一、條次變更。 二、第一項未修正。 三、第二項酌作文字修正。 四、考量專任、兼任及新聘教師之教學服務採計之差異性，爰增訂第三項後段規定。</p>
<p><u>第三十五條</u> 本部辦理複審時，以專門著作、作品、成就證明或技術報告送審者，其審查結果，二位審查人給予及格者為通過。</p> <p>送審教師資格之<u>專門著作、作品、成就證明</u></p>	<p><u>第二十九條</u> 本部辦理複審時，以專門著作、<u>體育成就證明或技術報告</u>送審者，其審查結果，二位審查人給予及格者為通過；<u>以作品、藝術成就證明送審者，其審查結果，三位審查人給予及格者</u></p>	<p>一、條次變更。 二、配合修正後第二十九條第一項規定，以藝術作品或藝術成就證明送審者，其審查方式應與專門著作、體育成就證明及技術報告之審查方式相同，爰修正第一</p>

<p>或技術報告經審查或審定後認定有疑義者，由本部加送專家學者一人至三人審查後，併同原審查意見由本部決定之。</p>	<p>為通過。</p> <p>送審教師資格之著作、作品、成就證明或技術報告經審查或審定後認定有疑義者，由本部加送專家學者一人至三人審查後，併同原審查意見由本部決定之。</p>	<p>項規定。</p> <p>三、第二項酌作文字修正。</p>
<p><u>第三十六條</u> 本部處理教師資格審查案件，應自本部收文之日起四個月內審定完成，遇寒暑假得予順延。但案情複雜、涉嫌抄襲或遇有窒礙難行之情事者，其審定期間得予延長，並通知送審人。</p> <p>本部辦理複審時，遇有需補件或說明之案件，學校應自本部通知之日起一個月內補送或說明；屆期未補送或說明或未符第十四條至第十八條、<u>第二十條</u>或<u>第二十一條</u>規定者，不予受理，並將原件退還。但因情形特殊，報本部核准延期者，不在此限。</p> <p>本部複審程序尚未完成前，送審人不得再次申請同一等級教師資格審查。</p>	<p><u>第三十條</u> 本部處理教師資格審查案件，應自本部收文之日起四個月內審定完成，遇寒暑假得予順延。但案情複雜、涉嫌抄襲或遇有窒礙難行之情事者，其審定期間得予延長，並通知送審人。</p> <p>本部辦理複審時，遇有需補件或說明之案件，學校應自本部通知之日起一個月內補送或說明。屆期未補送或說明或未符第十一條規定者，不予受理，並將原件退還。但因情形特殊，經報本部核准延期者，不在此限。</p> <p>本部複審程序尚未完成前，送審人不得再次申請同一等級教師資格審查。</p>	<p>一、條次變更。</p> <p>二、配合條次變更，修正第二項文字，明定本部處理需補件或說明之複審案件之程序。</p> <p>三、其餘未修正。</p>
<p><u>第三十七條</u> 本部審定完成後，應以書面函復學校審定結果；學校應自收受審定結果之日起十四日內，以書面通知送審人。</p>	<p><u>第三十一條</u> 本部審定完成後，應以書面函復學校審定結果；學校應自收受審定結果之日起十四日內，以書面通知送審人。</p>	<p>條次變更，內容未修正。</p>
<p><u>第三十八條</u> 本部辦理複審完畢，應選擇適當之地</p>	<p><u>第三十二條</u> 本部辦理複審完畢，應選擇適當之地</p>	<p>一、條次變更，本條由現行條文第三十二條及第</p>

<p>點，公開、保管送審人經審查通過之<u>專門著作、學位論文、作品、技術報告或成就證明</u>；其經本部授權自行審查之學校複審通過，<u>且無第二十一條第三項但書規定情形者</u>，應於該校圖書館公開、保管。</p>	<p>點，公開、保管送審人經審查通過之<u>代表著作、學位論文、作品、技術報告或成就證明</u>；其經本部授權自行審查之學校複審通過者，應於該校圖書館公開、保管。<u>但技術報告有保密之必要者，得不予公開。</u></p> <p>第四十條 教師資格經本部授權自行審查之學校複審通過後，其經審查之<u>專門著作、學位論文、作品或技術報告</u>，應於學校圖書館公開、保管。但技術報告有保密之必要者，不予公開。</p>	<p>四十條規定整併移列。</p> <p>二、因本辦法所稱送審<u>專門著作</u>包括代表著作及參考著作，且送審通過應公開典藏之著作應包括前述著作，爰修正「代表」著作為「<u>專門</u>」著作。</p> <p>三、針對教師送作品、成就證明或技術報告，各研究(發)成果，以公開、保管為原則，涉及機密、專利事項或依法不得提供者，例外得不公開，並由各學校認定涉及機密、專利事項或依法不得公開之情形，爰增列後段規定。</p>
<p>第三十九條 學校與本部<u>評審過程、審查人及評審意見等相關資料</u>，應予保密，以維持評審之公正性。<u>但有下列情形之一者，不在此限：</u></p> <p>一、將評審過程及評審意見，提供教師申訴受理機關及其他救濟機關。</p> <p>二、將評定為不及格之評審意見，提供予送審人。</p> <p>送審人或經由他人有請託、關說、利誘、威脅或其他干擾審查人或審查程序情節嚴重者，應即停止其資格審定程序，及通知送審人，並自通知日起二年內，不受理其教</p>	<p>第三十三條 學校與本部<u>評審過程及審查人之評審意見</u>，除依規定提供教師申訴受理機關及其他救濟機關外，應予保密，以維持評審之公正性。</p> <p>送審人或經由他人有請託、關說、利誘、威脅或其他干擾審查人或審查程序情節嚴重者，應即停止其資格審查程序，並通知送審人，自通知日起二年內不受理其教師資格審定之申請。</p>	<p>一、條次變更。</p> <p>二、為避免誤解保密資料僅限於審查人之審查意見，爰修正第一項序文，明定學校與本部評審過程及審查人及審查意見等相關資料，皆應保密，以維持評審公正性。另提供救濟機關之內涵僅包括評審過程及審查意見，其餘資料依個人資料保護法及避免審查人曝光仍不提供，爰修正第一項第一款。又考量本部實務作業係將評定為不及格之審查意見作為行政處分之理由，爰修正第一項第二款，增列審定結果確定後，評定</p>

<p>師資格審定之申請。</p>		<p>為不及格成績之審查意見不受保密限制。 三、第二項酌作文字修正。</p>
<p>第四十條 本部得授權學校自行辦理教師資格部分或全部之複審；其授權基準、範圍、作業規定及教師證書年資核計方式，由本部公告之。</p> <p><u>自審學校得就下列事項，自行訂定規定，不適用本辦法之規定：</u></p> <p><u>一、第十五條及第十六條有關技術報告之審查基準。</u></p> <p><u>二、第十七條有關作品及成就證明，除附表三以外之送審範圍、類別、送繳資料及審查基準。</u></p> <p><u>三、第二十一條第一項第三款有關送審著作件數及第二項有關專門著作之出版方式。</u></p> <p><u>四、就曾於符合採認辦法規定之國外大學或香港、澳門大學擔任專任教授，並符合下列資格之教師，另定其專門著作審查及教師資格審查程序；其資格如下：</u></p> <p><u>(一) 諾貝爾獎或相當等級之得主。</u></p> <p><u>(二) 國家級研究院院士。</u></p> <p><u>(三) 國際重要學會會</u></p>	<p>第三十九條 本部得授權學校自行辦理教師資格部分或全部之複審；其授權基準、範圍、作業規定及教師證書年資核計方式，由本部公告之。</p> <p>前項經本部授權自行審查教師資格之學校，得自行訂定較本辦法更嚴格之審查程序及基準。</p>	<p>一、條次變更。</p> <p>二、第一項未修正。</p> <p>三、增列第二項，其中第一款至第四款明定技術報告之評審項目、產學合作成果認定標準及審查範圍等審查基準；作品及成就證明，除附表三以外之送審範圍、類別、送繳資料及審查基準；送審著作件數及專門著作之出版方式等事項，得由授權自審學校自行訂定相關審查規定，以回歸大學自主及特色發展。另為延攬國外優秀人才放寬申請教授資格條件。另本條例第十四條第二項規定教師應有專門著作之發表送審專門著作審查，爰於第四款規範國外及香港、澳門學校任教之優秀人才，學校得訂定專門著作及教師資格之校內審查或校外審查等審查程序。</p> <p>四、現行第二項項次遞移為第三項，並酌作文字修正。</p>

<p>士。</p> <p><u>(四) 在其他相當於前三目資格之學術或專業領域著有傑出成就者。</u></p> <p><u>自審學校(包括部分授權自審學校)</u>得自行訂定較本辦法更嚴格之審查程序及基準。</p>		
<p><u>第四十一條</u> 教師資格經審定合格者，發給送審等級之教師證書。</p> <p>教師證書格式，由本部定之。</p>	<p><u>第三十五條</u> 教師資格經審定合格者，<u>由本部</u>發給送審等級之教師證書。</p> <p>教師證書格式，由本部定之。</p>	<p>一、條次變更。</p> <p>二、配合逐步授權學校自審之政策規劃，未來教師證書之發放亦得回歸學校製發，爰修正第一項有關相關文字。</p> <p>三、第二項未修正。</p>
<p><u>第四十二條</u> 教師證書所列年資起算年月之核計方式如下：</p> <p>一、新聘教師依法自起聘三個月內報本部複審，經審定通過者，以聘書起聘年月起計。</p> <p>二、升等教師自學期開始三個月內報本部複審，經審定通過者，以學期開始年月起計。</p> <p>三、未依前二款規定期限報本部複審，其經審定通過者，依學校實際報本部複審年月起計。但因特殊情形或新聘教師因<u>境外學位或文憑</u>依<u>第二十七條</u>及<u>第二十八</u></p>	<p><u>第三十六條</u> 教師證書所列年資起算年月之核計方式如下：</p> <p>一、新聘教師依法自起聘三個月內報本部複審，經審定通過者，以聘書起聘年月起計。</p> <p>二、升等教師自學期開始三個月內報本部複審，經審定通過者，以學期開始年月起計。</p> <p>三、未依前二款規定期限報本部複審，其經審定通過者，依學校實際報本部複審年月起計。但因特殊情形或新聘教師因<u>國外學位或文憑</u>依<u>第二十條</u>及<u>第二十一條</u></p>	<p>一、條次變更。</p> <p>二、第一項第一款及第二款未修正。</p> <p>三、配合條次變更，第一項第三款酌作文字修正。</p> <p>四、增列第一項第四款就現行學校報本部核發證書時，本部授權自審學校(包括部分授權自審學校)之升等教師年資起計之規定，並基於聘審一致，於學年度當學期內報本部者，升等教師其升等年資生效日自校內最低一級教評會通過時間起算。</p> <p>五、考量升等教師常因歷經爭訟多時雖獲救濟並審定通過，惟多因學校未能協助其保留年資致影響其升等年資，爰</p>

<p>條規定未能於起聘三個月內完成查證，經學校報本部核准延期送審，並經審定通過者，得依前二款規定起計。</p> <p>四、<u>自審學校（包括部分授權自審學校）之升等教師，於學年度當學期內報本部者，以該學期開始之年月起計。但自審學校（包括部分授權自審學校）最低一級教評會通過教師升等案時間晚於該學期開始之年月，而於當學期內報本部者，其教師證書年資起計自最低一級教評會通過年月起算。</u></p> <p><u>升等教師因審查未通過提起救濟致原處分撤銷，並經重新審定通過者，其年資得依前項第二款及第四款規定起計。</u></p>	<p>規定未能於起聘三個月內完成查證，經學校報本部核准延期送審，並經審定通過者，得依前二款規定起計。</p>	<p>增列第二項年資核計方式保留追溯之規定。</p>
<p>第六章 附則</p>		<p><u>新增章名</u></p>
<p><u>第四十三條</u> 本部於受理教師資格審查案件期間，經檢舉或發現送審人涉及下列情事之一，並經本部審議確定者，應不通過其資格審定，並自本部審議決定之日起，依各款所定期間，不受理其教師資格審定之申請；不受理期間為五年以上者，應同時副知各大專校院：</p>	<p>第三十七條 本部於受理教師資格審查案件期間，經檢舉或發現送審人涉及下列情事之一，並經本部審議確定者，應不通過其資格審定，並依各款所定期間，為不受理其教師資格審定之申請。不受理期間為五年以上者，應同時副知各大專校院：</p> <p>一、教師資格審查履歷</p>	<p>一、條次變更。</p> <p>二、第一項序文修正明定不受理教師資格審定期間起算之時點。另考量實務上第一項第一款合著人證明登載不實難以認定是否故意，爰修正以登載不實之事實認定，刪除「故意」一詞，並參考科技部科技部學術倫理案件處</p>

<p>一、<u>教師資格審查履歷表、合著人證明登載不實、代表作未確實填載為合著及繳交合著人證明、未適當引註、未經註明授權而重複發表、未註明其部分內容為已發表之成果或著作或其他違反學術倫理情事者：一年至五年。</u></p> <p>二、<u>著作、作品、展演及技術報告有抄襲、造假、變造或舞弊情事：五年至七年。</u></p> <p>三、<u>學、經歷證件、成就證明、專門著作已為刊物接受將定期發表之證明、合著人證明為偽造、變造、以違法或不當手段影響論文之審查：七年至十年。</u></p> <p><u>前項各款審查作業及認定基準，由本部定之。</u></p> <p>教師資格經審定後，經檢舉或發現涉及第一項各款情形之一，並經審議確定者，依下列方式處理：</p> <p>一、其原經審定合格發給教師證書者，應撤銷該等級起之教師資格及追繳其教師證書，並依第一項所定期間，為不受理其教</p>	<p>表、合著人證明故意登載不實、代表著作未確實填載為合著及繳交合著人證明：一年至三年。</p> <p>二、著作、作品、展演及技術報告有抄襲、剽竊或其他舞弊情事：五年至七年。</p> <p>三、學、經歷證件、成就證明、專門著作已為刊物接受將定期發表之證明、合著人證明為偽造、變造：七年至十年。</p> <p>四、其他違反學術倫理情事者：一年至五年。</p> <p>前項各款認定程序，由本部定之。</p> <p>教師資格經審定後，經檢舉或發現涉及第一項各款情形之一，並經審議確定者，依下列方式處理：</p> <p>一、其原經審定合格發給教師證書者，應撤銷該等級起之教師資格及追繳其教師證書，並依第一項所定期間，為不受理其教師資格審定申請之處分。</p> <p>二、其原經審定不合格者，應依第一項所定期間，為不受理其教師資格審定申請之處分。</p> <p>學校於報本部複審</p>	<p>理及審議要點中及本部審查實務案例增列，違反學術倫理樣態，增列於第一項第一款及第一項第三款，以茲明確。</p> <p>三、另實務案例上抄襲、剽竊、舞弊均屬違反學術倫理之樣態之一，並參照美、德、日三國立法例將造假 (Fabrication)、變造 (Falsification) 及抄襲 (或稱剽竊，Plagiarism 此三種類型簡稱為 FFP) 增列，爰修正第一項第二款規定。</p> <p>四、另為明確第一項各款之審查程序及認定原則，爰修正第二項由本部訂定審查作業及認定基準。</p> <p>五、修正第五項，明定自審學校 (包括部分授權自審學校) 就授權自審案件，將審議程序及處置結果；報本部備查，及其不受理其教師資格審定期間之起算時點。</p> <p>六、其餘未修正。</p>
--	--	---

<p>師資格審定申請之處分。</p> <p>二、其原經審定不合格者，應依第一項所定期間，為不受理其教師資格審定申請之處分。</p> <p>學校於報本部複審前，或教師資格經本部審定後，經檢舉或發現送審人涉及第一項各款情事之一者，應將其認定情形及處置建議，報本部審議。</p> <p><u>自審學校(包括部分授權自審學校)之送審人於送審中或其教師資格經審定後，經檢舉或發現涉及第一項各款情事之一者，應準用第一項至第三項規定處理，並依第一項各款所定期間，自學校審議決定之日起，為不受理其教師資格審定之申請，經審議確定者，將審議程序及處置結果，報本部備查。</u></p> <p>送審人經檢舉或發現涉及第一項各款之一情事者，不得申請撤回資格審查案，仍應依程序處理。</p>	<p>前，或教師資格經本部審定後，經檢舉或發現送審人涉及第一項各款情事之一，應將其認定情形及處置建議，報本部審議。</p> <p>經本部依第三十九條規定授權自行審查教師資格之學校，送審人於送審中或其教師資格經審定後，經檢舉或發現涉及第一項各款情事之一者，應準用第一項至第三項規定處理後，將審議程序及處置結果，報本部備查。</p> <p>送審人經檢舉或發現涉及第一項各款之一情事者，不得申請撤回資格審查案，仍應依程序處理。</p>	
<p>第四十四條 本部依前條規定為不受理之處分後，應通知學校依本條例、教師法等相關規定辦理。</p>	<p>第三十八條 本部依前條規定為不受理之處分後，應通知學校依本條例、教師法等相關規定辦理。</p>	<p>條次變更，內容未修正。</p>
<p>第四十五條 學校對經教師申訴受理機關或其他</p>		<p>一、<u>本條新增。</u></p> <p>二、針對近來學校內系或院</p>

<p>救濟機關要求依相關法令規定辦理，仍不辦理者，經同一教師申訴受理機關或救濟機關再判定違法者，得由高一級之教評會重為審查程序；其屬校級教評會未依相關送審法令辦理者，本部應令其限期改善，屆期未改善者，依第四十六條第二項規定處理，學校並將另為適法處理機制，納入校內章則並公告。</p> <p>學校教師同一案件經同一教師申訴受理機關或救濟機關判定違法達二次以上者，該教師得向本部申請代審，經本部認定有必要者，本部得委由代審機構辦理其專門著作、作品、成就證明或技術報告之審查，替代學校外審程序。</p>		<p>級教評會之教師送審結果，經送審教師不服提起救濟，並經救濟機關判定違法等，請另為適法處分時，再經學校系或院級教評會辦理審定後，未依救濟機關審議結果重為處分及相關法令，屢有爭議，爰第一項明定學校再經救濟機關判定違法者之處理機制。</p> <p>三、為避免教師提起救濟之案件，經救濟機關判定違法二次以上，且學校經前項程序後，仍無法解決爭議，造成教師權益受損，爰增列第二項，明定教師得向本部申請代審，經本部學術審議會認定有必要者，得委由代審機構辦理之條件及處理程序。</p>
<p><u>第四十六條</u> 本部得定期評鑑學校辦理教師資格審定之績效。</p> <p>學校未依教師資格審定相關規定確實辦理審定，或有前條第一項所定屆期未改善之情形者，應納入學校評鑑、扣減獎(補)助或行政考核之依據，並追究相關人員責任。</p> <p><u>自審學校(包括部分授權自審學校)</u>有前項規定情事，屆期未改善者，本部得廢止授權其自行</p>	<p><u>第四十一條</u> 本部得定期評鑑學校辦理教師資格審查之績效。</p> <p>學校未依教師資格審定相關規定確實辦理審查，經本部限期改善，屆期仍未改善者，納入學校評鑑或行政考核之依據。</p> <p>經本部授權自行審查教師資格之學校，有前項規定情事，經限期改善，屆期仍未改善，本部得停止授權其自行審查教師資格之部分或全部，</p>	<p>一、條次變更。</p> <p>二、第一項酌作文字修正。</p> <p>三、第二項明定對於學校教師資格審查績效管考之督導，如學校經救濟機關認定學校違反教師資格審查相關法令規定，經本部限期改善仍未改善者等情事，亦應納入考核獎補助及檢討人員疏失之責任。</p> <p>四、第三項明定自審學校(包括部分授權自審學校)違反規定或因個案救濟屢次未改善者，</p>

<p>審查教師資格之部分或全部，並公告之。</p>	<p>並公告之。</p>	<p>本部得廢止其自行審查教師資格之部分或全部之授權。</p>
<p>第四十七條 本辦法中華民國一百零六年二月一日修正施行前，經學校最低一級教評會通過之教師資格送審案件，適用修正前之規定。</p>		<p>一、<u>本條新增</u>。 二、考量教師資格送審作業時間長，爰明定教師資格送審案件於過渡期間之法規適用。</p>
<p>第四十八條 本辦法自<u>中華民國一百零六年二月一日</u>施行。</p>	<p>第四十二條 本辦法自發布日施行。</p>	<p>一、條次變更。 二、配合學校作業期程，並需時調整校內規定，明定本辦法自一百零六年二月一日施行。</p>

附表一、以技術報告送審教師資格審查範圍及基準修正對照表

修正規定		現行規定		說明
範圍	相關規定	範圍	相關規定	本項未修正。
<p>一、<u>有關專利、技術移轉或創新之成果。</u></p> <p>二、<u>有關專業、管理之個案研究、全國性或國際性技術競賽獎項，經整理分析具整體性及獨特見解貢獻之成果。</u></p> <p>三、<u>有關產學合作、技術應用及衍生成果或改善專案具有特殊貢獻之研發成果。</u></p>	<p>送審成果應符合下列規定：</p> <p>一、送審研發成果符合<u>第二十一條第一項第四款所定取得前一等級教師資格後出版或發表之規定。</u></p> <p>二、以二種以上研發成果送審者，應自行擇定代表成果及參考成果。其屬一系列相關之研究者，得自行合併為代表成果。</p> <p>三、如係數人合作代表成果者，僅得由其中一人送審；送審時，送審人以外他人應放棄以該成果作為代表成果送審之權利。送審人應以書面具體說明其參</p>	<p>一、有關專利或創新之成果。</p> <p>二、有關專業技術或管理之個案研究，經整理分析具整體性及獨特見解貢獻之報告。</p> <p>三、有關產學合作實務改善專案具有特殊貢獻之研發成果。</p>	<p>送審成果應符合下列規定：</p> <p>一、送審研發成果符合<u>第二十一條第二項第二款送審時</u>間規定。</p> <p>二、以二種以上研發成果送審者，應自行擇定代表成果及參考成果。其屬一系列相關之研究者，得自行合併為代表成果。</p> <p>三、如係數人合作代表成果者，僅得由其中一人送審；送審時，送審人以外他人須放棄以該成果作為代表成果送審之權利。送審人應以書面具體說明其參</p>	<p>因應產學合作多樣化之成果包括全國性或國際性技術競賽獎項、應用及衍生成果(如創新育成輔導、服務管理、創新商品設計、產業人才培訓、協助籌組新創公司、創作無償授權典藏或策展等)具特殊貢獻得做為應用科技實務研發成果之呈現樣態，以技術報告送審教師資格。</p>

	<p>與部分，並由合著人簽章證明之。</p> <p>四、研發成果涉及機密者，送審人得針對機密部分提出說明，並要求審查過程及審查者予以保密。</p> <p>五、送審成果應附整體之技術報告，其內容應包括下列之主要項目：</p> <p>(一) 研發理念。</p> <p>(二) 學理基礎。</p> <p>(三) 主題內容。</p> <p>(四) 方法技巧。</p> <p>(五) 成果貢獻。</p> <p>六、所提技術報告送審通過，且無<u>第二十一條第三項但書</u>規定得不予公開出版或一定期間內不予公開出版者，應於學</p>		<p>與部分，並由合著人簽章證明之。</p> <p>四、研發成果涉及機密者，送審人得針對機密部分提出說明，並要求審查過程及審查者予以保密。</p> <p>五、送審成果應附整體作品之書面報告，其內容應包括下列之主要項目：</p> <p>(一) 主題內容。</p> <p>(二) 研發理念。</p> <p>(三) 學理基礎。</p> <p>(四) 方法技巧。</p> <p>(五) 成果貢獻。</p>	
--	--	--	--	--

	<u>校網站、圖書館公開或於國內外相關出版品發行。</u>			
--	-------------------------------	--	--	--

附表二、以教學實務為研究之教師以技術報告送審教師資格審查範圍及基準

範圍	相關規定	說明
<p>教師以教學實務作為研究，其內涵得以各教育階段別之教學場域及受教者作為研究對象，在課程、教材、教法、教具、科技媒體運用、評量工具，具有創新、改進或延伸應用之具體研究(發)成果，並能有效提升學生學習成效或校內外推廣具有重要具體貢獻之成果，得以技術報告送審。</p>	<p>送審成果應符合下列規定：</p> <p>一、送審教學實務成果符合第二十一條第一項第四款所定取得前一等級教師資格後出版或發表之規定。</p> <p>二、以二種以上教學實務成果送審者，應自行擇定代表成果及參考成果。其屬一系列相關之研究者，得自行合併為代表成果。</p> <p>三、如係數人合作代表成果者，僅得由其中一人送審；送審時，送審人以外他人應放棄以該成果作為代表成果送審之權利。送審人應以書面具體說明其參與部分，並由合著人簽章證明之。</p> <p>四、送審之教學實務成果附技術報告，其內容應包括下列之主要項目：</p> <p>(一) 教學、課程或設計理念。</p> <p>(二) 學理基礎。</p> <p>(三) 主題內容及方法技巧。</p> <p>(四) 研發成果及學習成效。</p> <p>(五) 創新及貢獻。</p>	<p>一、本基準新增。</p> <p>二、配合推動本部多元升等制度，本辦法第十六條規定教學實務研究成果，得以技術報告送審，爰新增本附表送審範圍及相關規定文字。</p>

	<p>五、所提技術報告送審通過，且無第二十一條第三項但書規定得不予公開出版者或於一定期間內不予公開出版者，應於學校網站、圖書館公開或於國內外相關出版品發行。</p>	
--	--	--

附表三、以作品及成就證明送審教師資格審查範圍及基準修正對照表

修正規定		現行規定		說明
範圍	類別及應送繳資料	範圍	類別及應送繳資料	本項未修正。
美術	<p>一、前一等級教師資格後舉辦二次以上個展，且展出之作品不得重複。</p> <p>二、前述個展，其中一場應專為教師資格送審所舉辦之個展（應呈現有系統之創作思想體系及應有一特定研究主題作品），展覽一個月前應通知學校。個展展出之作品依其不同類別，數量不得少於下列規定：</p> <p>（一）平面作品：（如繪畫、版畫、攝影、複合媒材作品等）二十件以上，作品大小、材料不拘。</p> <p>（二）立體作品：（如雕塑、複合媒體作品等）十件以上，作品大小、材料不拘。</p> <p>（三）綜合作品：（如裝置藝術、數位藝術、多媒體藝術、行動藝術等）五件以上，作品大小、形式、材料不拘。</p> <p>三、送繳之資料應包括所舉辦個展之畫冊或光碟、公私立美術及展覽機構之展出資料、典藏或得獎證明，並提供具有</p>	美術	<p>一、五年內舉辦二次以上個展，且展出之作品不得重複。</p> <p>二、前述個展，其中一場須專為教師資格送審所舉辦之個展（應呈現有系統之創作思想體系及應有一特定研究主題作品），展覽一個月前應通知學校。個展展出之作品依其不同類別，數量不得少於下列規定：</p> <p>（一）平面作品：（如繪畫、版畫、攝影、複合媒材作品等）二十件以上，作品大小、材料不拘。</p> <p>（二）立體作品：（如雕塑、複合媒體作品等）十件以上，作品大小、材料不拘。</p> <p>（三）綜合作品：（如裝置藝術、數位藝術、多媒體藝術、行動藝術等）五件以上，作品大小、形式、材料不拘。</p> <p>三、送繳之資料應包括所舉辦個展之畫冊或光碟、公私立美術及展覽機構之展出資料、典藏或得獎證明，並</p>	文字酌作修正。

	系統創作思想體系之相關論述。		提供具有系統創作思想體系之相關論述。	
音樂	<p>一、創作：</p> <p>(一)送繳下列三種以上具代表性之作品資料：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 管絃樂作品（交響曲、交響詩、協奏曲等）或清唱劇（神劇）或歌劇或類似作品。 2. 室內樂曲（四人編制以上）。 3. 合唱曲或重唱曲。獨奏曲或獨唱曲。 4. 其他類別之作品。 <p>(二)所送作品合計演出時間依送審不同等級，講師不得少於六十分鐘、助理教授不得少於七十分鐘、副教授不得少於八十分鐘、教授不得少於九十分鐘，且至少應包括前述第一、二種樂曲各一首（部）。</p> <p>(三)送繳之資料應包括樂譜、公開演出證明及演出光碟。</p> <p>二、演奏（唱）及指揮：</p> <p>(一)送繳五場以上不同曲目且具代表性之公開演出音樂會資料。包括獨奏（唱）、伴奏，協奏曲、室內樂、絲竹樂、清唱劇（神劇）之指揮或主要角色演奏</p>	音樂	<p>一、創作：</p> <p>(一)送繳下列三種以上具代表性之作品資料：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 管絃樂作品（交響曲、交響詩、協奏曲等）或清唱劇（神劇）或歌劇或類似作品。 2. 室內樂曲（四人編制以上）。 3. 合唱曲或重唱曲。獨奏曲或獨唱曲。 4. 其他類別之作品。 <p>(二)所送作品合計演出時間依送審不同等級，講師不得少於六十分鐘、助理教授不得少於七十分鐘、副教授不得少於八十分鐘、教授不得少於九十分鐘，且至少應包括前述第一、二種樂曲各一首（部）。</p> <p>(三)送繳之資料應包括樂譜、公開演出證明及演出光碟。</p> <p>二、演奏（唱）及指揮：</p> <p>(一)送繳五場以上不同曲目且具代表性之公開演出音樂會資料。包括獨奏（唱）、伴奏，協奏曲、室內樂、</p>	文字酌作修正。

	<p>(唱)，歌劇之導演及主要角色演唱等。</p> <p>(二)以演奏(唱)送審者(包括傳統音樂)，至少應包括三場獨奏(唱)會；且每場演出時間不得少於六十分鐘。</p> <p>(三)送繳之音樂會資料應包括節目內容、公開演出證明、現場整場之光碟，並以其中一場演出樂曲之書面詮釋作為創作報告。</p>		<p>絲竹樂、清唱劇(神劇)之指揮或主要角色演奏(唱)，歌劇之導演及主要角色演唱等。</p> <p>(二)以演奏(唱)送審者(含傳統音樂)，至少應包括三場獨奏(唱)會；且每場演出時間不得少於六十分鐘。</p> <p>(三)送繳之音樂會資料應包括節目內容、公開演出證明、現場整場之光碟，並以其中一場演出曲之書面詮釋作為創作報告。</p>	
舞蹈	<p>一、創作：</p> <p>(一)送繳三場以上不同且具代表性之作品資料(應包括一人至四人之舞作及五人以上之群舞作品)。</p> <p>(二)前述舞作合計演出時間依送審不同等級，不得少於下列之規定：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 教授：一百二十分鐘。 2. 副教授：一百分鐘。 3. 助理教授：八十分鐘。 4. 講師：八十分鐘。 <p>(三)送繳之資料應包括演出證明、現場演出整場光碟(全景定格</p>	舞蹈	<p>一、創作：</p> <p>(一)送繳三場以上不同且具代表性之作品資料(須含一人至四人之舞作及五人以上之群舞作品)。</p> <p>(二)前述舞作合計演出時間依送審不同等級，不得少於下列之規定：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 教授：一百二十分鐘。 2. 副教授：一百分鐘。 3. 助理教授：八十分鐘。 4. 講師：八十分鐘。 	文字酌作修正。

	<p>之錄影)、工作帶、創作過程及各場舞作形式與內容之說明。</p> <p>二、演出：</p> <p>(一)送繳三場以上不同且具代表性節目之獨舞或主要舞者演出資料。</p> <p>(二)前述舞蹈演出個人參與部分合計時間，依送審不同等級，不得少於下列之規定：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 教授：八十分鐘。 2. 副教授：八十分鐘。 3. 助理教授：一百分鐘 4. 講師：一百分鐘。 <p>(三)送繳之資料應包括演出節目內容、演出證明及現場演出整場光碟。</p>		<p>(三)送繳之資料應包括演出證明、現場演出整場光碟(全景定格之錄影)、工作帶、創作過程及各場舞作形式與內容之說明。</p> <p>二、演出：</p> <p>(一)送繳三場以上不同且具代表性節目之獨舞或主要舞者演出資料。</p> <p>(二)前述舞蹈演出個人參與部分合計時間，依送審不同等級，不得少於下列之規定：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 教授：八十分鐘。 2. 副教授：八十分鐘。 3. 助理教授：一百分鐘。 4. 講師：一百分鐘。 <p>(三)送繳之資料應包括演出節目內容、演出證明及現場演出整場光碟。</p>	
民俗藝術	<p>一、編劇：</p> <p>(一)送繳原創劇本之演出證明(包括節目單)、演出光碟，並附完整劇本。</p> <p>(二)前述作品時間不得少於下列之規定：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 教授：九十分鐘。 2. 副教授：八十分鐘。 3. 助理教授：七十分鐘。 	民俗藝術	<p>一、編劇：</p> <p>(一)送繳原創劇本之演出證明(含節目單)、演出光碟，並附完整劇本。</p> <p>(二)前述作品時間不得少於下列之規定：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 教授：九十分鐘。 2. 副教授：八十分鐘。 	文字酌作修正。

<p>4. 講師：六十分鐘。</p> <p>二、導演：</p> <p>(一)送繳所導演之本類表演藝術之演出證明(包括節目單及演出光碟)，並附完整導演本。</p> <p>(二)前述作品時間不得少於下列之規定：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 教授：九十分鐘。 2. 副教授：八十分鐘。 3. 助理教授：七十分鐘。 4. 講師：六十分鐘。 <p>三、樂曲編撰：</p> <p>(一)送繳一齣戲以上不同且具代表性曲譜之演出證明(包括節目單)、演出光碟，並附完整劇本及曲譜。</p> <p>(二)前述樂曲時間每一齣戲不得少於下列之規定：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 教授：九十分鐘。 2. 副教授：八十分鐘。 3. 助理教授：七十分鐘。 4. 講師：六十分鐘。 <p>四、演員：</p> <p>(一)送繳擔任主要演出者三場以上民俗技藝或說唱藝術公開演出之演出證明(包括節目單)、演出光碟，並附完整劇本或曲譜。</p>	<p>3. 助理教授：七十分鐘。</p> <p>4. 講師：六十分鐘。</p> <p>二、導演：</p> <p>(一)送繳所導演之本類表演藝術之演出證明(含節目單及演出光碟)，並附完整導演本。</p> <p>(二)前述作品時間不得少於下列之規定：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 教授：九十分鐘。 2. 副教授：八十分鐘。 3. 助理教授：七十分鐘。 4. 講師：六十分鐘。 <p>三、樂曲編撰：</p> <p>(一)送繳一齣戲以上不同且具代表性曲譜之演出證明(含節目單)、演出光碟，並附完整劇本及曲譜。</p> <p>(二)前述樂曲時間每一齣戲不得少於下列之規定：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 教授：九十分鐘。 2. 副教授：八十分鐘。 3. 助理教授：七十分鐘。 4. 講師：六十分鐘。 <p>四、演員：</p> <p>(一)送繳擔任主要演出者三場以上民俗技藝或說唱藝術公</p>	
--	--	--

	<p>(二)前述演出個人參與部分合計時間不得少於下列之規定：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 教授：九十分鐘。 2. 副教授：八十分鐘。 3. 助理教授：七十分鐘。 4. 講師：六十分鐘。 		<p>開演出之演出證明(含節目單)、演出光碟，並附完整劇本或曲譜。</p> <p>(二)前述演出個人參與部分合計時間不得少於下列之規定：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 教授：九十分鐘。 2. 副教授：八十分鐘。 3. 助理教授：七十分鐘。 4. 講師：六十分鐘。 	
戲劇	<p>一、劇本創作：送繳三齣以上已出版或已演出之原創劇本，後者應附演出證明(包括節目單)、演出光碟及完整劇本。</p> <p>二、導演：送繳二齣以上所導演戲劇之演出證明(包括節目單)、演出光碟及完整劇本。</p> <p>三、表演：送繳三齣以上擔任主要角色所演出之戲劇演出證明(包括節目單)、演出光碟及完整劇本。</p> <p>四、劇場設計(包括舞台、燈光、服裝、化妝、技術及音樂等項)：送繳三齣以上原創設計或專業技術設計，並附演出證明(包括節目單)、演出光碟及完整劇本。</p>	戲劇	<p>一、劇本創作：送繳三齣以上已出版或已演出之原創劇本，後者應附演出證明(含節目單)、演出光碟，及完整劇本。</p> <p>二、導演：送繳二齣以上所導演戲劇之演出證明(含節目單)、演出光碟，並附完整劇本。</p> <p>三、表演：送繳三齣以上擔任主要角色所演出之戲劇演出證明(含節目單)、演出光碟，並附完整劇本。</p> <p>四、劇場設計(含舞台、燈光、服裝、化妝、技術及音樂等項)：送繳三齣以上原創設計或專業技術設計，並附演出證明(含節目單)、演出光碟及完整劇本。</p>	文字酌作修正。

	五、送繳之作品每齣戲全場演出時間不得少於八十分鐘。		五、送繳之作品每齣戲全場演出時間不得少於八十分鐘。	
電影	<p>一、長片：<u>（片長七十分鐘以上）</u></p> <p>（一）送審之類別及送繳之資料如下：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 編劇：所擔任編劇之電影拷貝，並附電影原創劇本。 2. 導演：所擔任導演之電影拷貝，並附文字分鏡劇本或分鏡圖。 3. 製片：所擔任製片之電影拷貝，並附完整製片企劃書等。 4. 攝影：所擔任攝影師之電影拷貝，並附燈光、鏡頭等設計圖。 5. 錄音、音效：所擔任錄音師或音效師之電影拷貝。 6. 剪輯：所擔任剪輯之電影拷貝。 7. 美術設計：所擔任美術設計之電影拷貝，並附設計圖等。 8. 表演：所擔任演出之電影拷貝，並附人物分析及劇本分析報告。 <p>（二）送繳之作品演出時間應符合下列規定：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 以電影片作品送審者：五年內長、短片，<u>合計不得少於八十分鐘。</u> 	電影	<p>一、長片（片長七十分鐘以上）</p> <p>（一）送審之類別及送繳之資料<u>分別</u>如下：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 編劇：所擔任編劇之電影拷貝，並附電影原創劇本。 2. 導演：所擔任導演之電影拷貝，並附文字分鏡劇本或<u>含</u>分鏡圖。 3. 製片：所擔任製片之電影拷貝，並附完整製片企劃書等。 4. 攝影：所擔任攝影師之電影拷貝，並附燈光、鏡頭等設計圖。 5. 錄音、音效：所擔任錄音師或音效師之電影拷貝。 6. 剪輯：所擔任剪輯之電影拷貝。 7. 美術設計：所擔任美術設計之電影拷貝，並附設計圖等。 8. 表演：所擔任演出之電影拷貝，並附人物分析及劇本分析報告。 	文字酌作修正。

	<p>2. 以電影劇本送審者：五年內不得少於三本，每本不得少於八十分鐘。</p> <p>二、短片：(少於七十分鐘)</p> <p>(一)以電影作品送審者應為短片之創作者，五年內至少六部。</p> <p>(二)送繳之說明資料應包括所製作之電影拷貝或數位錄像作品。</p>		<p>(二)送繳之作品合計演出時間不得少於下列規定：</p> <p>1. 以電影片作品送審者：五年內長、短片不得少於八十分鐘。</p> <p>2. 以電影劇本送審者：五年內不得少於三本，每本不得少於八十分鐘。</p> <p>二、短片：(少於七十分鐘)</p> <p>(一)以電影作品送審者須為短片之創作者，五年內至少六部。</p> <p>(二)送繳之說明資料應包括所製作之電影拷貝或數位錄像作品。</p>	
設計	<p>一、環境空間設計(包括建築設計、都市設計、室內設計、景觀設計等)：送繳三件以上個人不同且具代表性或曾參加公開競賽或特定研究主題之作品，並提出相關輔助說明、實物照片、多媒體或模型等。</p> <p>二、產品設計(包括產品設計或工藝設計等)：送繳五件以上個人不同且具代表性已投入生產，或曾參加公開競賽，或特定研究主題之作品，並提出相關輔助說明、實物照片、多媒體或模型等。</p>	設計	<p>一、環境空間設計(含建築設計、都市設計、室內設計、景觀設計等)：送繳三件以上個人不同且具代表性或曾參加公開競賽或特定研究主題之作品，並提出相關輔助說明、實物照片、多媒體或模型等。</p> <p>二、產品設計(含產品設計、工藝設計等)：送繳五件以上個人不同且具代表性已投入生產，或曾參加公開競賽，或特定研究主題之作品，並提出相關</p>	文字酌作修正。

	<p>三、視覺傳達設計（<u>包括</u>平面設計、立體設計<u>或</u>包裝設計等）：送繳十五件以上個人不同且具代表性，或曾參加公開競賽，或特定研究主題之作品，並提出相關輔助說明、實物照片、多媒體或模型等。</p> <p>四、多媒體設計（<u>包括</u>網頁設計、電腦動畫<u>或</u>數位遊戲等）：送繳五件以上個人不同且具代表性，或曾參加公開競賽，或特定研究主題之作品，<u>其</u>作品播放時間長短不限，並提出相關輔助說明、實物照片、多媒體或模型等。</p> <p>五、時尚設計（<u>包括</u>服裝設計、織品設計、流行設計等）：送繳十件以上個人不同且具代表性實際應用，或曾參加公開競賽，或特定研究主題之作品，並提出相關輔助說明、實物照片、多媒體或模型等。</p>		<p>輔助說明、實物照片、多媒體或模型等。</p> <p>三、視覺傳達設計（含平面設計、立體設計、包裝設計等）：送繳十五件以上個人不同且具代表性，或曾參加公開競賽，或特定研究主題之作品，並提出相關輔助說明、實物照片、多媒體或模型等。</p> <p>四、多媒體設計（含網頁設計、電腦動畫、數位遊戲等）：送繳五件以上個人不同且具代表性，或曾參加公開競賽，或特定研究主題之作品，作品播放時間長短不限，並提出相關輔助說明、實物照片、多媒體或模型等。</p> <p>五、時尚設計（含服裝設計、織品設計、流行設計等）：送繳十件以上個人不同且具代表性實際應用，或曾參加公開競賽，或特定研究主題之作品，並提出相關輔助說明、實物照片、多媒體或模型等。</p>	
附註	<p>各類別送審作品均應符合下列規定：</p> <p>一、送審作品符合<u>第二十一條第一項第四款</u>所定取得前一等級教師資</p>	附註	<p>各範圍送審作品均應符合下列規定：</p> <p>一、送審作品符合<u>第十一條第一項第二款</u>送審時間規定。</p>	<p>一、配合所依據款項條次變更，爰作文字修正。</p> <p>二、配合第三十三條規定，修正</p>

	<p>格後出版或發表之規定。</p> <p>二、如係數人合作完成之作品，<u>僅得由其中一人送審</u>；送審時，送審人以外他人應放棄以該作品作為代表作品送審之權利。送審人應以書面具體說明其參與部分，並由合作人簽章證明之。</p> <p>三、送審作品應附整體作品之創作或展演報告，送審通過者，送審人應將創作或展演報告正式出版。其內容應包括下列主要項目：</p> <p>(一)創作或展演理念。</p> <p>(二)學理基礎。</p> <p>(三)內容形式。</p> <p>(四)方法技巧(得包括創作過程)。</p> <p>四、送審作品經審查未通過者，<u>應有新增二分之一以上之作品</u>，方得再次以作品送審。</p> <p>五、送審教授資格者並應提出學術理論研究之具體成果。</p> <p>六、送審作品及有關資料除原作外，均<u>需各一式三份</u>。送審時得繳交之補充資料包括：所舉辦個展之專輯或光碟、<u>公私立美術及展演機構之展出資料、典藏或得獎證明</u>；實際應用、製造單位或智慧財產權之</p>	<p>二、如係數人合作完成之作品，應附書面具體說明其參與部分，並由其他合作者簽章證明之。</p> <p>三、送審作品應附整體作品之創作或展演報告，送審如通過，送審人應將創作或展演報告正式出版。創作或展演之內容應包括下列主要項目：</p> <p>(一)創作或展演理念。</p> <p>(二)學理基礎。</p> <p>(三)內容形式。</p> <p>(四)方法技巧(得含創作過程)。</p> <p>四、送審作品經審查未通過者，須有新增二分之一以上之作品方得再次以作品送審。</p> <p>五、送審教授資格者並應提出學術理論研究之具體成果。</p> <p>六、送審作品及有關資料除原作外，均須各一式四份。送審時得繳交之補充資料包括：所舉辦個展之專輯或光碟，公私立美術及展演機構之展出資料、典藏或得獎證明；實際應用、製造單位或智慧財產權之相關證明；並提供具有系統創作思想體系之相關論述。</p>	<p>作品送學者專家之審查人數，爰修正作品送審件數。</p> <p>三、配合第二十一條第三項規定，增列作品或成就證明公開出版之原則與例外規定。</p>
--	--	---	---

	<p>相關證明；並提供具有系統創作思想體系之相關論述。</p> <p>七、多媒體設計應繳交原作作品之拷貝（可播放之影片、電腦程式、電腦檔案等）、充分之圖說（作品內容、安裝、操作等必要說明）、播放所需之解碼器及外掛程式等。</p> <p>八、<u>所提作品或成就證明送審通過，且無第二十一條第三項但書規定得不予公開出版者或於一定期間內不予公開出版者，應於學校網站、圖書館公開或於國內外相關出版品發行。</u></p>	<p>七、另多媒體設計須繳交原作作品之拷貝（可播放之影片、電腦程式、電腦檔案等）及充分之圖說（作品內容、安裝、操作等必要說明）與播放所需之解碼器、外掛程式等。</p>	
--	---	---	--

附表四、以體育成就證明送審教師資格審查範圍及基準修正對照表

修正規定		現行規定		修正說明
範圍	相關規定	範圍	相關規定	
<p>體育類科教師本人或受其指導之運動員參加重要國內外運動賽會，獲有名次者，該教師得以<u>體育成就證明</u>送審。</p> <p>前項之重要國內外運動賽會範圍如附表四之一。</p> <p>第一項所稱<u>體育成就證明</u>，即運動成就證明，係指由運動賽會主辦單位出具之名次證明，其採計基準如附表四之二。</p>	<p>一、以體育成就證明送審者，應符合下列規定：</p> <p>(一)應檢附<u>體育成就證明</u>一式五份，且證明所載該運動員獲有國際運動賽會名次發生時間，應符合<u>第二十一條第一項第四款</u>所定取得<u>前一等級教師資格</u>後之規定。</p> <p>(二)應附競賽實務報告一式三份，其內容應符合第二點規定；二種以上<u>體育成就證明</u>送審，應自行擇定代表成就及參考成就，其屬一系列相關成就者，得合併為代表成就，代表成就以外之其他相關成就或著作，得作為參考成就。</p> <p>(三)以受其指導之運動員<u>體育成就證明</u>送審者，應併檢附賽會主辦單位出具之教練證明。</p> <p>(四)送審之<u>體育成就證明</u>曾獲得其他獎勵者，得一併送相關證明。</p>	<p>體育類科教師本人或受其指導之運動員參加重要國際運動賽會，獲有名次者，該教師得以成就證明送審。</p> <p>前項所稱重要國際運動賽會、成就證明採計基準由本部訂定並公告之。</p> <p>前項所稱成就證明，即運動成就證明，係指由運動賽會主辦單位出具之名次證明。</p>	<p>一、以體育成就證明送審者，應符合下列規定：</p> <p>(一)應檢附成就證明一式五份，且證明所載該運動員獲有國際運動賽會名次發生時間，應符合<u>第十一條第一項第二款</u>送審時間規定。</p> <p>(二)以<u>體育成就證明</u>送審者，應附競賽實務報告一式三份，其內容應符合第二點規定；二種以上成就證明送審，應自行擇定代表成就及參考成就，其屬一系列相關成就者，得自行合併為代表成就，代表成就以外之其他相關成就或著作，得作為參考成就。</p> <p>(三)如以受其指導之運動員成就證明送審者，應併檢附賽會主</p>	<p>一、修正所依據條次。</p> <p>二、增列重要國內外運動賽會之範圍及體育成就證明採計基準。</p>

	<p>(五)代表成就係二人以上共同完成者，僅得由其中一人送審；<u>送審時</u>，送審人以外他人應放棄以該<u>體育成就證明</u>作為代表成就送審之權利。<u>送審人</u>以書面說明其參與部分，並由其他共同完成者簽章證明之。</p> <p>(六)以體育成就證明送審前一等級教師資格，送審時應檢附該等級教師資格之全部送審資料。</p> <p>(七)送審該等級教師資格未通過，惟成就證明符合前六款規定者，得以相同之成就證明輔以修正達二分之一以上之競賽實務報告及前次不通過之競賽實務報告一式三份重新送審。</p> <p>二、<u>前點第二款所定</u>競賽實務報告，指本人或指導他人運動訓練之理論及實務研究成果報告，其內容應包括下列主要項目：</p> <p>(一)個案描述。</p> <p>(二)學理基礎。</p>		<p>辦單位出具之教練證明。</p> <p>(四)送審之成就證明如曾獲得其他獎勵，得一併送相關證明<u>參考</u>。</p> <p>(五)代表成就係二人以上共同完成者，僅得由其中一人送審；送審人以外他人須放棄以該成就證明作為代表成就送審之權利，送審人應附書面說明本人參與之部分，並由其他共同完成者簽章證明並放棄作為代表成就送審之權利。</p> <p>(六)以成就證明送審前一等級教師資格，送審時應檢附該等級教師資格之全部送審資料。</p> <p>(七)送審該等級教師資格未通過，惟成就證明符合第一點各款規定者，得以相同之成就證明輔以修正達二分之一以上之</p>
--	---	--	---

	<p>(三)本人訓練(包括參賽)計畫或受其指導之運動員訓練(包括參賽)計畫。</p> <p>(四)本人訓練(包括參賽)過程與成果或受其指導之運動員訓練(包括參賽)過程與成果。</p> <p>三、<u>所提競賽實務報告送審通過，且無第二十一條第三項但書規定得不予公開出版或一定期間內不予公開出版者，應於學校網站、圖書館公開或於國內外相關出版品發行。</u></p>		<p>競賽實務報告及前次不通過之競賽實務報告一式三份重新送審。</p> <p>二、所稱競賽實務報告，指本人或指導他人運動訓練之理論及實務研究成果報告，其內容應包括下列主要項目及相關討論，送審如通過，送審人應將報告公開出版：</p> <p>(一)個案描述。</p> <p>(二)學理基礎。</p> <p>(三)本人訓練(含參賽)計畫或受其指導之運動員訓練(含參賽)計畫。</p> <p>(四)本人訓練(含參賽)過程與成果或受其指導之運動員訓練(含參賽)過程與成果。</p>	
--	---	--	---	--

科目名稱	本年度 法定預算數	本 月 份				本年度截至本月份累計數			
		實際數	預算數	比較增減(-)		實際數	預算數	比較增減(-)	
				金額	%			金額	%
業務收入	456,491,000	92,846,586.00	75,912,000	16,934,586.00	22.31	529,821,251.00	463,795,000	66,026,251.00	14.24
教學收入	155,883,000	8,630,570.00	3,150,000	5,480,570.00	173.99	210,709,261.00	163,187,000	47,522,261.00	29.12
學雜費收入	120,951,000	412,351.00	0	412,351.00		113,630,463.00	120,951,000	-7,320,537.00	-6.05
學雜費減免(-)	-11,968,000	-91,920.00	0	-91,920.00		-6,183,943.00	-4,664,000	-1,519,943.00	32.59
建教合作收入	45,000,000	7,854,139.00	3,000,000	4,854,139.00	161.80	99,529,930.00	45,000,000	54,529,930.00	121.18
推廣教育收入	1,900,000	456,000.00	150,000	306,000.00	204.00	3,732,811.00	1,900,000	1,832,811.00	96.46
租金及權利金收入	0	0.00	0	0.00		103,719.00	0	103,719.00	
權利金收入	0	0.00	0	0.00		103,719.00	0	103,719.00	
其他業務收入	300,608,000	84,216,016.00	72,762,000	11,454,016.00	15.74	319,008,271.00	300,608,000	18,400,271.00	6.12
學校教學研究補助收入	275,012,000	70,745,000.00	70,745,000	0.00		275,012,000.00	275,012,000	0.00	
其他補助收入	24,500,000	13,436,456.00	2,000,000	11,436,456.00	571.82	42,749,978.00	24,500,000	18,249,978.00	74.49
雜項業務收入	1,096,000	34,560.00	17,000	17,560.00	103.29	1,246,293.00	1,096,000	150,293.00	13.71
業務成本與費用	513,777,000	54,848,632.00	40,471,000	14,377,632.00	35.53	496,458,037.00	464,757,000	31,701,037.00	6.82
教學成本	399,095,000	46,034,143.00	32,034,000	14,000,143.00	43.70	395,735,631.00	362,553,000	33,182,631.00	9.15
教學研究及訓輔成本	356,262,000	31,346,557.00	28,510,000	2,836,557.00	9.95	330,066,218.00	324,366,000	5,700,218.00	1.76
建教合作成本	41,133,000	14,570,921.00	3,376,000	11,194,921.00	331.60	63,679,204.00	36,828,000	26,851,204.00	72.91
推廣教育成本	1,700,000	116,665.00	148,000	-31,335.00	-21.17	1,990,209.00	1,359,000	631,209.00	46.45
其他業務成本	11,800,000	1,767,866.00	900,000	867,866.00	96.43	10,179,920.00	9,600,000	579,920.00	6.04
學生公費及獎勵金	11,800,000	1,767,866.00	900,000	867,866.00	96.43	10,179,920.00	9,600,000	579,920.00	6.04
管理及總務費用	101,980,000	7,033,918.00	7,534,000	-500,082.00	-6.64	89,469,631.00	91,716,000	-2,246,369.00	-2.45
管理費用及總務費用	101,980,000	7,033,918.00	7,534,000	-500,082.00	-6.64	89,469,631.00	91,716,000	-2,246,369.00	-2.45
其他業務費用	902,000	12,705.00	3,000	9,705.00	323.50	1,072,855.00	888,000	184,855.00	20.82
雜項業務費用	902,000	12,705.00	3,000	9,705.00	323.50	1,072,855.00	888,000	184,855.00	20.82
業務賸餘(短絀-)	-57,286,000	37,997,954.00	35,441,000	2,556,954.00	7.21	33,363,214.00	-962,000	34,325,214.00	-3,568.11
業務外收入	20,550,000	639,197.00	1,150,000	-510,803.00	-44.42	19,193,732.00	16,542,000	2,651,732.00	16.03
財務收入	5,680,000	0.00	0	0.00		1,911,231.00	2,840,000	-928,769.00	-32.70
利息收入	5,680,000	0.00	0	0.00		1,911,231.00	2,840,000	-928,769.00	-32.70
其他業務外收入	14,870,000	639,197.00	1,150,000	-510,803.00	-44.42	17,282,501.00	13,702,000	3,580,501.00	26.13
資產使用及權利金收入	13,270,000	568,092.00	1,105,000	-536,908.00	-48.59	10,758,246.00	12,155,000	-1,396,754.00	-11.49
受贈收入	1,050,000	20,334.00	0	20,334.00		5,318,302.00	1,050,000	4,268,302.00	406.50
違規罰款收入	100,000	4,430.00	8,000	-3,570.00	-44.63	310,713.00	84,000	226,713.00	269.90
雜項收入	450,000	46,341.00	37,000	9,341.00	25.25	895,240.00	413,000	482,240.00	116.77
業務外費用	19,107,000	1,343,253.00	1,600,000	-256,747.00	-16.05	14,023,915.00	17,259,000	-3,235,085.00	-18.74
其他業務外費用	19,107,000	1,343,253.00	1,600,000	-256,747.00	-16.05	14,023,915.00	17,259,000	-3,235,085.00	-18.74
雜項費用	19,107,000	1,343,253.00	1,600,000	-256,747.00	-16.05	14,023,915.00	17,259,000	-3,235,085.00	-18.74
業務外賸餘(短絀-)	1,443,000	-704,056.00	-450,000	-254,056.00	56.46	5,169,817.00	-717,000	5,886,817.00	-821.03
本期賸餘(短絀-)	-55,843,000	37,293,898.00	34,991,000	2,302,898.00	6.58	38,533,031.00	-1,679,000	40,212,031.00	-2,395.00

附件2

國立澎湖科技大學校務基金
購建固定資產計畫執行情形明細表

中華民國105年11月份

單位:新臺幣元

計畫名稱	本年度可用預算數					累計預算分配數(2)	執行情形						差異或落後原因	改進措施
	以前年度保留數	本年度法定預算數	本年度奉准先行辦理數	調整數	合計(1)		實際執行數				比較增減(-)			
							實支數	應付未付數	合計(3)	% (3)/(2)	金額(4)=(3)-(2)	% (4)/(2)		
一般建築及設備計畫	0	59,310,000	0	0	59,310,000	56,383,000	59,073,142	0	59,073,142	104.77	2,690,142	4.77		
土地改良物	0	0	0	0	0	0	1,575,568	0	1,575,568		1,575,568		進度超前係配合業務需要所致。	
土地改良物	0	0	0	567,000	567,000	0	1,575,568	0	1,575,568		1,575,568			
房屋及建築	0	18,000,000	0	0	18,000,000	15,500,000	17,366,888	0	17,366,888	112.04	1,866,888	12.04	配合計畫實際執行需要,故進度超前。	
房屋及建築	0	18,000,000	0	0	18,000,000	15,500,000	7,507,872	0	7,507,872	48.44	-7,992,128	-51.56		
未完工程-房屋及建築	0	0	0	0	0	0	9,859,016	0	9,859,016		9,859,016			
機械及設備	0	18,318,000	0	0	18,318,000	17,928,000	20,411,211	0	20,411,211	113.85	2,483,211	13.85	配合計畫實際執行需要,故進度超前。	
機械及設備	0	18,318,000	0	-567,000	17,751,000	17,928,000	20,469,523	0	20,469,523	114.18	2,541,523	14.18		
訂購機件-機械及設備	0	0	0	0	0	0	-58,312	0	-58,312		-58,312			
交通及運輸設備	0	1,520,000	0	0	1,520,000	2,033,000	7,044,571	0	7,044,571	346.51	5,011,571	246.51	配合計畫實際執行需要,故進度超前。	
交通及運輸設備	0	1,520,000	0	513,000	2,033,000	2,033,000	7,044,571	0	7,044,571	346.51	5,011,571	246.51		
什項設備	0	21,472,000	0	0	21,472,000	20,922,000	12,674,904	0	12,674,904	60.58	-8,247,096	-39.42	部分已辦理採購作業及辦理驗收程序核銷作業中,以致未能達成預定進度。	本校持續辦理作業中。
什項設備	0	21,472,000	0	-513,000	20,959,000	20,922,000	10,433,792	0	10,433,792	49.87	-10,488,208	-50.13		
訂購機件-什項設備	0	0	0	0	0	0	2,241,112	0	2,241,112		2,241,112			
總計	0	59,310,000	0	0	59,310,000	56,383,000	59,073,142	0	59,073,142	104.77	2,690,142	4.77	配合計畫實際執行需要,故進度超前。	
土地改良物	0	0	0	0	0	0	1,575,568	0	1,575,568		1,575,568			
房屋及建築	0	18,000,000	0	0	18,000,000	15,500,000	17,366,888	0	17,366,888	112.04	1,866,888	12.04		
機械及設備	0	18,318,000	0	0	18,318,000	17,928,000	20,411,211	0	20,411,211	113.85	2,483,211	13.85		
交通及運輸設備	0	1,520,000	0	0	1,520,000	2,033,000	7,044,571	0	7,044,571	346.51	5,011,571	246.51		
什項設備	0	21,472,000	0	0	21,472,000	20,922,000	12,674,904	0	12,674,904	60.58	-8,247,096	-39.42		
總計	0	59,310,000	0	0	59,310,000	56,383,000	59,073,142	0	59,073,142	104.77	2,690,142	4.77		

各單位預算執行明細表（經常門）

中華民國105年11月30日

單位：新台幣元

項 目 單 位	經 常 門						
	本年度預算數				動支數	執行率%	剩餘數
	原分配數	流入數	流出數	可支用數			
海洋資源暨工程學院	108,000			108,000	90,577	83.87	17,423
水產養殖系	488,000	60,440	10,000	538,440	483,833	89.86	54,607
電信工程系	357,000	81,910	40,000	398,910	365,622	91.66	33,288
資訊工程系	354,000	42,460		396,460	284,064	71.65	112,396
食品科學系	527,000	85,060	30,000	582,060	356,664	61.28	225,396
電機工程系	493,000	49,480		542,480	417,384	76.94	125,096
觀光休閒學院	100,000	9,000		109,000	81,572	74.84	27,428
觀光休閒系	937,600	152,940		1,090,540	315,120	28.90	775,420
餐旅管理系	333,200	128,090	49,000	412,290	337,056	81.75	75,234
海洋運動與遊憩系	300,800	41,140		341,940	243,404	71.18	98,536
人文暨管理學院	700,000			700,000	505,665	72.24	194,335
航運管理系	239,600	96,540	48,800	287,340	244,465	85.08	42,875
資訊管理系	363,200	151,940	80,000	435,140	375,613	86.32	59,527
應用外語系	318,800	124,320	20,000	423,120	313,384	74.07	109,736
行銷與物流管理系	254,800	75,270	8,000	322,070	195,453	60.69	126,617
通識教育中心	190,000	20,000	20,000	190,000	131,984	69.47	58,016
小 計	6,065,000	1,118,590	305,800	6,877,790	4,741,860	68.94	2,135,930
校長室	212,000			212,000	203,673	96.07	8,327
秘書室	917,000	560,000		1,477,000	924,451	62.59	552,549
教務處	2,847,000	303,300	560,000	2,590,300	2,253,772	87.01	336,528
學生事務處	4,398,000	1,581,755		5,979,755	4,426,789	74.03	1,552,966
總務處	13,943,000			13,943,000	12,906,116	92.56	1,036,884
圖書資訊館	3,908,000			3,908,000	3,671,467	93.95	236,533
研究發展處	1,435,000	18,000	8,000	1,445,000	601,650	41.64	843,350
進修推廣部	200,000			200,000	168,703	84.35	31,297
人事室	716,000			716,000	543,460	75.90	172,540
主計室	656,000			656,000	590,163	89.96	65,837
小 計	29,232,000	2,463,055	568,000	31,127,055	26,290,244	84.46	4,836,811
合 計	35,297,000	3,581,645	873,800	38,004,845	31,032,104	81.65	6,972,741

國立澎湖科技大學
各單位預算執行明細表（資本門）

中華民國105年11月30日

單位：新台幣元

項 目 單 位	資 本 門						
	本年度預算數				動支數	執行率%	剩餘數
	原分配數	流入數	流出數	可支用數			
海洋資源暨工程學院	62,775			62,775	62,775	100	-
水產養殖系	238,543			238,543	238,543	100	-
電信工程系	238,543	535,814		774,357	774,064	99.96	293
資訊工程系	238,543			238,543	237,462	99.55	1,081
食品科學系	238,543	18,098,000		18,336,543	18,153,000	99.00	183,543
電機工程系	238,543			238,543	237,315	99.49	1,228
觀光休閒學院	225,190			225,190	225,190	100	-
觀光休閒系	540,000			540,000	530,776	98.29	9,224
餐旅管理系	230,000	9,000		239,000	235,983	98.74	3,017
海洋運動與遊憩系	230,000	300,000		530,000	527,786	99.58	2,214
人文暨管理學院	93,120			93,120	93,000	99.87	120
航運管理系	212,000			212,000	210,238	99.17	1,762
資訊管理系	212,000			212,000	205,163	96.78	6,837
應用外語系	212,000			212,000	211,580	99.80	420
行銷與物流管理系	212,000			212,000	204,000	96.23	8,000
通識教育中心	212,000			212,000	210,776	99.42	1,224
小計	3,633,800	18,942,814		22,576,614	22,357,651	99.03	218,963
校長室							
秘書室	108,000		9,000	99,000	99,000	100	-
教務處	208,000	1,050,704		1,258,704	1,158,058	92.00	100,646
學生事務處	720,000			720,000	701,500	97.43	18,500
總務處	7,380,000			7,380,000	7,325,092	99.26	54,908
圖書資訊館	7,040,000			7,040,000	6,852,780	97.34	187,220
研究發展處	87,500			87,500	84,727	96.83	2,773
進修推廣部	105,000			105,000	104,624	99.64	376
人事室	25,000			25,000	24,727	98.91	273
主計室	92,700	121,182		213,882	213,609	99.87	273
小計	15,766,200	1,171,886	9,000	16,929,086	16,564,117	97.84	364,969
合計	19,400,000	20,114,700	9,000	39,505,700	38,921,768	98.52	583,932

提案討論：

討論事項(一)

國立澎湖科技大學場館場地暨風力測試場基地租賃合約修正條文對照表

原約條文	續約修正條文
<p>第三條 租賃附屬設備 租賃之附屬設備有：分離式冷氣機 2 台、燈具 4 盞、電話 1 具、電腦桌 5 張、椅子 16 張。</p> <p>第四條 租賃期間 本合約為定期租賃，租賃期間自民國 103 年 1 月 1 日起至民國 105 年 12 月 31 止，共計 3 年。</p> <p>第五條 租金給付及方式及回饋金 二、給付之方式： 依前項租金全年分兩期繳交，每半年為一期，上半期租金應於 1 月 15 日前繳交，下半期租金應於 7 月 15 日前繳交；……。</p> <p>四、回饋金：需依下列方式擇一為之 (一)無產學合作：乙方於樣品測試期間應付予甲方回饋金，其金額為是時等額之基地租金。 (二)有產學合作：依前項等額以上之產學合作計劃行政管理費用，與本校研發處另定之。</p> <p>第六條 稅捐負擔 因本合約所生之相關稅捐，其負擔方式如下： 一、本合約之印花稅，由甲、乙雙方各自貼足。 二、租賃標之物之稅捐(房屋稅、地價稅及出租收入之稅捐)，由甲方負擔。 三、乙方使用租賃標之物所衍生之一切稅捐，概由乙方負擔。</p> <p>第十一條 租賃標之物之修繕義務 二、房屋在正常使用下或天災地變損壞而有修繕之必要時，由甲方負責修繕。 三、房屋有改裝設施之必要，經甲方同意，乙方得依相關法令自行裝設。 前項情形於返還房屋時，乙方應負責恢復原狀。</p> <p>第十二條 租賃物之返還 一、租賃契約終止時，乙方應即將房屋返還甲方，不應藉詞推諉或主張任何權利。 二、乙方未即時遷出返還房屋時，甲方每月得向乙方請求按月租金 2 倍支付違約金至遷讓完竣，乙方不得有異議。 三、乙方於租賃期間在租賃標之物所在地址若有設立公司行號者，於租期屆滿或租約終止之翌日起 30 日內，應即遷出或廢止，並應將主管機關准予遷出或廢止登記之證明文件交付與甲方存查。</p> <p>第十六條 違約處理 甲、乙任一方違反本合約之規定致使他方遭受損害，應賠償他方因此所生之損害(包括但不限於所受損害、所失利益，及因請求違約方賠償所支出之公費、訴訟費、律師費及其他必要費用)外，並得請求違約方給付違約金新台幣壹拾萬元整。違約方並應於受另一方通知後 30 日內，向另一方一次繳清。</p> <p>第十八條 責任保險及公共安全責任 一、乙方於租賃期間，應投保新台幣貳佰萬</p>	<p>第三條 租賃附屬設備 租賃之附屬設備有：<u>燈具 4 盞、電話 1 具、電腦桌 5 張、椅子 16 張。</u></p> <p>第四條 租賃期間 本合約為定期租賃，租賃期間自民國 <u>106 年 1 月 1 日起至民國 107 年 12 月 31 止</u>，共計 2 年。</p> <p>第五條 租金給付及方式及回饋金 二、給付之方式： 依前項租金全年分兩期繳交，每半年為一期，<u>上半期(1~6 月)租金應於每年 1 月 15 日前繳交</u>，<u>下半期(7~12 月)租金應於每年 7 月 15 日前繳交</u>；……。</p> <p>四、回饋金：需依下列方式擇一為之 (一)無產學合作：乙方於樣品測試期間應付予甲方回饋金，其金額為是時等額之基地租金。 (二)有產學合作：依前項等額以上之產學合作計劃行政管理費用，與本校研發處另定之。 (三)<u>以上樣品進駐測試，需於測試前三周，來函知會甲方研發處。</u></p> <p>第六條 稅捐負擔 <u>本合約標之物因出租收益而衍生之其他法定稅捐，如房屋稅、地價稅、營業稅…等，由乙方負擔(甲方先行墊付後，再行文乙方依墊付之金額給付甲方)。</u></p> <p>第十一條 租賃標之物之修繕義務 <u>原約第二條刪除。</u> 二、<u>租賃標之物有改裝設施之必要，經甲方同意，乙方得依相關法令自行裝設。前項情形於返還租賃標之物時，乙方應負責恢復原狀。</u></p> <p>第十二條 租賃物之返還 一、租賃契約終止時，乙方應即將<u>租賃標之物恢復原狀</u>返還甲方，不應藉詞推諉或主張任何權利。 二、乙方未即時遷出返還租賃標之物時，甲方每月得向乙方請求按月租金 2 倍支付違約金至遷讓完竣，乙方不得有異議。 三、乙方於租賃期間在租賃標之物所在地址若有設立公司行號者，於租期屆滿或租約終止之翌日起 30 日內，應即遷出或廢止，並應將主管機關准予遷出或廢止登記之證明文件交付與甲方存查。</p> <p>第十六條 違約處理 甲、乙任一方違反本合約之規定致使他方遭受損害，應賠償他方因此所生之損害(包括<u>所受損害、所失利益，及因請求違約方賠償所支出之公費、訴訟費、律師費及其他必要費用等等</u>)，並得請求違約方給付違約金新台幣壹拾萬元整。違約方並應於受另一方通知後 30 日內，向另一方一次繳清。</p> <p>第十八條 責任保險及公共安全責任</p>

元之公共意外責任保險(含火災責任之附加條款),保險費由乙方負擔。

二、乙方應善盡維護監控室及風力測試廠環境之衛生及安全之責任,並於執行一切工作或活動,應遵守一切安全相關之法令、規定及標準,如因此造成人員生命、健康或財產損失所致一切責任(包括但不限於民、刑事責任)概由乙方負責,與甲方無涉。

第二十條 合約公證

甲、乙方同意,應於本合約簽訂後 30 日內,偕同至臺灣澎湖地方法院辦理公證。

一、保險

(一)、乙方於租賃期間,應投保公共意外責任保險(含火災責任之附加條款),保險費由乙方負擔。

(二)、乙方未依合約規定辦理保險、保險範圍不足或未能自保險人獲得足額理賠者,其損失或損害賠償,由乙方負擔。

(三)、保險單及繳費收據副本各 1 份應於辦妥保險後即交甲方收執。

二、租賃期間有關建物安全維護、設備維護管理及公共安全意外之防護,乙方應負善良管理人責任。而其因可歸責乙方事由,致造成人員傷亡、財物毀損或甲方建物、設備受損,應由乙方全權負責,而其所衍生如甲方被訴或被求償者,乙方應賠償甲方所受一切損害(含所有訴訟費、律師費及其他必要費用),其損害金額得自押租金扣除,不足部分再向乙方求償。

第二十條 合約公正

甲、乙雙方同意,應於本合約簽訂後於租約生效前,偕同至臺灣澎湖地方法院辦理公證,公證費由乙方負擔。

國立澎湖科技大學場館場地暨風力測試場基地租賃合約書

立契約書人

出租人:國立澎湖科技大學 (以下簡稱甲方)

承租人:財團法人台灣大電力研究試驗中心 (以下簡稱乙方)

茲因乙方經協議向甲方承租學校場地,其相關事宜,當事人約定條款如下,以資信守:

第一條 法定依據

本合約係依據國有財產法第 28 條但書規定及相關法令辦理。

第二條 租賃標的物範圍

一、 乙方承租使用甲方學校司令台二樓電力監控室(如附圖所示)。

(一) 承租面積:土地約:47.25 平方公尺。

房屋約:47.25 平方公尺。

(二) 承租用途:供測試風力發電機具設置及相關電力資訊資料收集。

二、 乙方承租使用甲方學校東側校地風力測試場部分基地(如附圖所示)。

(一) 承租面積:

1. 廠商樣品(風力機)進駐前:以塔柱機座為中心向四面各擴充 2 m,亦即每座塔柱承租面積約 36 m²,每座測風塔承租面積約 25 m²,總計承租土地面積約 266 m²(36 m²/座×6 座+25 m²/座×2 座)。

2. 廠商樣品(風力機)進駐並進行測試後:以司令台東側有架設樣品之測試場 side A &side C 之承租面積分別如下:

side A: 承租面積合計 968 m²。

(1) 迎風面測:以 A1 塔柱中心點至 A3 塔柱中心點之直線距離 42 m 為長邊,垂直於此長邊面向「北北東」方向約 20m 為短邊之矩形面積 840 m²。

(2) 背風面測:以各塔柱面「南南西」方向,於 A1、A2 及 A3 塔柱之背風面各延伸 24m、19m 及 21m、且其寬各以 2m 計,需求承租面積共計 128 m²。

side C: 承租面積合計 1,679 m²。

(1) 迎風面測:以中間塔柱(C2)為圓心,面向「北北東」方向半徑約 55m、夾角為 60°之扇形土地面積約 1,583 m²。

(2) 背風面測:以各塔柱面向約「南南西」方向,各以寬 2m、長 16m 為承租面積共計 96 m²。

(二) 承租用途:供測試風力發電機具設置及相關電力資訊資料收集。

第三條 租賃附屬設備

租賃之附屬設備有:燈具 4 盞、電話 1 具、電腦桌 5 張、椅子 16 張。

第四條 租賃期間

本合約為定期租賃,租賃期間自民國 106 年 1 月 1 日起至民國 107 年 12 月 31 止,共計 2 年。

除當事人另以書面合意續租外,於前項租賃期間屆滿,本合約關係即告消滅,出租機關不另通知。

第五條 租金給付及方式及回饋金

一、租金之給付

(一)、司令台二樓監控室:每月應繳新台幣肆仟元整。

(二)、學校東側校地風力測試場部分基地租金:

1. 無樣品進駐時,A、C 各場地每月應各繳新台幣貳仟元整。

2. 有樣品進駐時,依使用場址加計:

(1) side A 每月應加繳新台幣參仟元整。

(2) side C 每月應加繳新台幣伍仟元整。

二、給付之方式:

依前項租金全年分兩期繳交,每半年為一期,上半期(1~6 月)租金應於每年 1 月 15 日前繳交,下半期(7~12 月)租金應於每年 7 月 15 日前繳交;首期繳交場地基本租借費用新台幣肆萬捌仟元整,次一期除場地基本租借費用外,須與前一期之實際使用費用(有樣品測試時)合併計算繳交,依此類推。乙方應依規定,電匯至甲方指定之金融機構帳戶(台灣銀行澎湖分行、戶名:國立澎湖科技大學 401 專戶;帳號:024036080125),乙方不得藉任何理由拖延或拒絕。

三、前項租金因房屋課稅現值變動，土地申報地價或租金率調整等因素，經出租機關評估須重新調整時，經雙方共同協議租金之調整後，承租人應照調整之租金額自調整之月份起繳付。租金調整時，不另外重新簽約，由甲方依雙方合意之金額行文辦理。

四、回饋金:需依下列方式擇一為之。

- (一)無產學合作：乙方於樣品測試期間應付予甲方回饋金，其金額為是時等額之基地租金。
- (二)有產學合作：依前項等額以上之產學合作計劃行政管理費用，與本校研發處另定之。
- (三)以上樣品進駐測試，需於測試前三周，來函知會甲方研發處。

五、乙方如遲延給付租金或回饋金，其未滿一個月者，應給付欠繳金額百分之二之滯納金；其逾一個月以上者，應給付欠繳金額百分之五之滯納金，最高以欠繳金額一倍為限。

前項情形，經催告，乙方仍未給付時，甲方得逕行終止合約。

第六條 稅捐負擔

本合約標的物因出租收益而衍生之其他法定稅捐，如房屋稅、地價稅、營業稅…等，由乙方負擔(甲方先行墊付後，再行文乙方依墊付之金額給付甲方)。

第七條 相關費用負擔

於本合約租賃期間內，有關使用租賃標的物所生之電費、環境清潔費、廢棄物處理費及其他一切必要費用，均由乙方負擔，乙方如有遲延繳納情事，概與甲方無關。

第八條 押租金約定

乙方應於本合約簽訂之同時，電匯押租金新台幣壹拾萬元整至甲方指定之金融機構帳戶(台灣銀行澎湖分行、戶名:國立澎湖科技大學 401 專戶;帳號:024036080125)，乙方不得藉任何理由拖延或拒絕。

本合約生效後一個月內，如因可歸責於乙方之事由致本合約終止者，前項押租金任由甲方沒收，乙方不得異議。

第一項押租金，於本合約租期屆滿或終止時，扣除乙方未繳清之租金或其他乙方應負擔之相關費用後，甲方應無息返還與乙方。

第九條 租賃標的物使用之限制

乙方應依下列規定使用租賃標的物：

- 一、乙方所屬或僱用之人員，不得遷入戶籍或設立戶籍於租賃標的物所在地之地址。
 - 二、乙方不得於租賃標的物內存放違禁物品，或將租賃標的物供作非法用途，或有任何其他違法情事。
 - 三、乙方使用租賃標的物應符合消防法規及環保法規之規定，不得於租賃標的物內存放任何影響公共安全之危險物品。
 - 四、乙方應基於善良管理人之注意，保管使用租賃標的物，如有違反，因而致租賃標的物毀損、滅失者，乙方應負損害賠償責任。
- 乙方違反前項規定者，甲方得不經催告，逕行終止合約。

第十條 設施變更之限制

乙方使用租賃標的物因故需變更或增加設備者，應先通知甲方並經甲方之書面同意始得為之，但不得有損害原有場地或設備，亦不得有生公共危險之虞。乙方如有違反，甲方得不經催告，逕行終止合約。

前項情形，其非定著於學校場地或原設備之增設物，乙方應於本合約關係消滅後無條件自行遷離，回復原狀，逾期留置均以拋棄物論，任由甲方處理，乙方不得異議。

第十一條 租賃標的物之修繕義務

- 一、於租賃期間內，因租賃標的物損壞而有修繕之必要時，由乙方負責處理。
 - 二、租賃標的物有改裝設施之必要，經甲方同意，乙方得依相關法令自行裝設。
- 前項情形於返還租賃標的物時，乙方應負責恢復原狀。

第十二條 租賃物之返還

- 一、租賃契約終止時，乙方應即將租賃標的物恢復原狀返還甲方，不應藉詞推諉或主張任何權利。
- 二、乙方未即時遷出返還租賃標的物時，甲方每月得向乙方請求按月租金 2 倍支付違約金至遷讓完竣，乙方不得有異議。
- 三、乙方於租賃期間在租賃標的物所在地址若有設立公司行號者，於租期屆滿或租約終止之翌日起 30 日內，應即遷出或廢止，並應將主管機關准予遷出或廢止登記之證明文件交

付與甲方存查。

第十三條 留置物之處理

於租期屆滿或租約終止後，乙方留置於租賃標的物內之物品，均視為廢棄物，任由甲方處理，其相關處理費用由押租金先行扣抵，如有不足由乙方補足，乙方不得異議。

第十四條 權利轉讓之限制

未經甲方之書面同意，乙方不得將租賃標的物之全部或一部出借、分租、轉租或以其他方式供他人使用，亦不得將本合約之所有權利或義務轉讓與他人。

乙方違反前項規定者，甲方得不經催告，逕行終止合約。

第十五條 人員管理

乙方所屬或僱用之人員使用租賃標的物時，不得有吸食毒品、酗酒、鬥毆、賭博、存放違禁物品或從事其他不法行為，如有違反，甲方得不經催告，逕行終止本合約。

第十六條 違約處理

甲、乙任一方違反本合約之規定致使他方遭受損害，應賠償他方因此所生之損害（包括所受損害、所失利益，及因請求違約方賠償所支出之公費、訴訟費、律師費及其他必要費用等等），並得請求違約方給付違約金新台幣壹拾萬元整。違約方並應於受另一方通知後 30 日內，向另一方一次繳清。

第十七條 終止條款

有下列情形之一者，甲方應於六個月前通知乙方終止本合約：

- 一、租賃標的物因舉辦公共、公用事業需要或依法變更使用時。
- 二、因政府實施國家政策或都市計畫或土地重劃而有收回租賃標的物之必要時。
- 三、甲方因開發利用或另有處分計畫而有收回租賃標的物之必要時。
- 四、因不可抗力事由致乙方無法繼續使用租賃標的物時。
- 五、其他依法令規定甲方得終止合約時。

第十八條 責任保險及公共安全責任

一、保險

- (一)、乙方於租賃期間，應投保公共意外責任保險（含火災責

任之附加條款)，保險費由乙方負擔。

(二)、乙方未依合約規定辦理保險、保險範圍不足或未能自保險人獲得足額理賠者，其損失或損害賠償，由乙方負擔。

(三)、保險單及繳費收據副本各 1 份應於辦妥保險後即交甲方收執。

二、租賃期間有關建物安全維護、設備維護管理及公共安全意外之防護，乙方應負善良管理人責任。而其因可歸責乙方事由，致造成人員傷亡、財物毀損或甲方建物、設備受損，應由乙方全權負責，而其所衍生如甲方被訴或被求償者，乙方應賠償甲方所受一切損害(含所有訴訟費、律師費及其他必要費用)，其損害金額得自押租金扣除，不足部分再向乙方求償。

第十九條 逕受強制執行約款

於租期屆滿或合約終止後，乙方拒不返還學校場地或屬甲方所有之設備，或不依本合約第五條第一項、第二項或第五項給付租金或滯納金，或不依本合約給付違約金者，應逕受法院強制執行，並應於公證時載明於公證書，乙方不得異議。

甲方如於租賃期滿或終止時，已收之保證金經扣抵積欠之租金或費用後，未將剩餘部分返還者，應逕應受強制執行。

任一方若有違約事情，致損害他方權益時，願賠償他方之損害及支付因涉及之訴訟費、律師費(稅捐機關核定之最低收費標準)或其他相關費用。

第二十條 合約公證

甲、乙雙方同意，應於本合約簽訂後於租約生效前，偕同至臺灣澎湖地方法院辦理公證，公證費由乙方負擔。

第二十一條 合意管轄

如因本合約涉訟，甲、乙方同意以臺灣澎湖地方法院為第一審管轄法院。

第二十二條 合約之解釋

有關本合約條款之解釋、效力及其他未盡事宜，皆以相關法令、交易習慣、誠信原則、公平原則、公共秩序及善良風俗為準則。

第二十三條 附則

本合約自簽訂時起生效，為壹式肆份，由甲、乙方各執壹份為憑，貳

份送請公證存查。

立契約書人

甲 方：國立澎湖科技大學

法定代理人：校長 王瑩瑋

身分證字號：T121080989

地 址：澎湖縣馬公市六合路 300 號

乙 方：財團法人台灣大電力研究試驗中心

統一編號：05012574

代 表 人：

身分證字號：

地 址：

負 責 人：

身分證字號：

地 址：328 桃園縣觀音鄉草漯村榮工南路 6-6 號

代 理 人：

身分證字號：

住 址：

中 華 民 國 年 月 日